ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ

Η ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΕΚΔΙΔΟΜΕΝΗ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ ΕΝ ΙΩΑΝΝΙΝΟΙΣ

ΙΔΡΥΤΗΣ ΕΥΘ. ΧΡ. ΤΣΑΛΛΑΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ [illegible] ΕΥΘ. ΤΣΑΛΛΑΣ

6 ΣΕΛΙΔΕΣ
ΤΡΙΤΗ
16
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 1979
ΕΤΟΣ 53 ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 14270
ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 4

ΣΕ ΔΙΩΡΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕ ΤΟΝ κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ

ΕΝΗΜΕΡΩΘΗΚΕ Ο κ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

... *Γιὰ τὰ ἀποτελέσματα τοῦ ταξιδιοῦ τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ καὶ τὴν ἐξωτερικὴ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως.*

ΑΘΗΝΑΙ, 15.— Ἐπραγματοποιήθη τὸ πρωῒ συνάντηση τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Κ. Καραμανλῆ μὲ τὸν πρόεδρο τοῦ ΠΑΣΟΚ κ. Α. Παπανδρέου. Ἡ συνομιλία ἄρχισε στὶς 10. 15 π.μ. καὶ τελείωσε λίγο πρὶν τὸ μεσημέρι. Δηλαδὴ διήρκεσε περὶ τὶς 2 ὧρες.

Μετὰ τὴ συνάντηση ὁ κ. Παπανδρέου σὲ συνομιλία μὲ τοὺς πολιτικοὺς συνάκτες εἶπε ὅτι ὁ κ. Πρωθυπουργὸς τὸν ἐνημέρωσε γιὰ τὸ ταξίδι του στὴν Σοβιετικὴ Ἕνωση καὶ στὶς ἄλλες Ἀνατολικὲς χῶρες καὶ σὲ συνέχεια ἔγινε ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων.

Ὁ κ. Παπανδρέου πρόσθεσε ὅτι σὲ γενικώτερο πλαίσιο συζητήθηκαν θέματα τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ἀλλὰ δὲν ἐξετάσθηκαν θέματα σχετιζόμενα μὲ τὴν ἐσωτερικὴ πολιτική.

Σὲ ἐρώτηση ἐὰν ἰσχύουν οἱ ἐκτιμήσεις ποὺ ἔκανε τὴν παρελθοῦσα Πέμπτη ὁ κ. Παπανδρέου γιὰ τὸ ταξίδι τοῦ κ. Καραμανλῆς, ὁ πρόεδρος τοῦ ΠΑΣΟΚ ἀπήντησε ὅτι οἱ ἐκτιμήσεις αὐτὲς ἐπιβεβαιώθηκαν βασικὰ κατὰ τὴν σημερινὴ συνομιλία.

Σὲ ἄλλη ἐρώτηση γιὰ τὸ χρόνο ἐνημερώσεως τῆς Βουλῆς ὁ κ. Παπανδρέου ἀπήντησε ὅτι κατὰ τὴν γνώμη του ἡ ἐνημέρωση αὐτὴ θὰ γίνει μετὰ τὸ ταξίδι τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ στὸ Πεκίνο, ὁπότε θὰ μπορέσει νὰ ὑπάρξει σφαιρικὴ ἐκτίμηση τῆς καταστάσεως.

Ἐπίσης ὁ κ. Παπανδρέου, ὅταν ἐρωτήθη ἐὰν μετὰ τὸ ταξίδι τοῦ κ. Καραμανλῆ ὑπάρχουν νέα στοιχεῖα ἀνησυχιῶν ἀπήντησε ὅτι δὲν ὑπάρχουν σθῆ ἀπάντησε μονολεκτικὰ βασικά.

Τέλος ὁ πρόεδρος τοῦ ΠΑΣΟΚ σὲ ἐρώτηση ἂν μὲ τὴν συνομιλία ποὺ εἶχε διαφωτισθῆ ἀπάντησε μονολεκτικὰ «ναί».

Οἱ πολιτικοὶ παρατηρηταὶ ἐσημείωσαν ὅτι ἡ συνομιλία Καραμανλῆ — Παπανδρέου εἶχε τὴν μεγαλύτερη ωδιάρκεια ἀπὸ κάθε ἄλλη προηγούμενη συνάντηση τῶν δύο ἀνδρῶν.

Ὅσον ἀφορᾶ τὴν πλευρὰ τῆς Κυβερνήσεως, ὁ κυβερνητικὸς ἐκπρόσωπος ἀναφερόμενος στὴν συνάντηση ἀνεκοίνωσε ὅτι αὐτὴ ἐπραγματοποιήθη στὶς 10.15 καὶ ὅτι κατὰ τὴν διάρκειά της ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐνημέρωσε τὸν κ. Παπανδρέου γιὰ τὸ ταξίδι του στὴν Μόσχα, στὴν Οὐγγαρία καὶ τὴν Τσεχοσλοβακία.

Ἐξ ἄλλου, ἀπὸ τὸ ΠΑΣΟΚ ἐξεδόθη ἡ ἑξῆς ἀνακοίνωση:

«Ὁ ἀρχηγὸς τῆς ἀξιωματικῆς ἀντιπολιτεύσεως, πρόεδρος τοῦ ΠΑΣΟΚ κ. Α. Παπανδρέου ἐπεσκέφθη χθὲς τὸ πρωῒ στὶς 10.15 τὸν κ. Κ. Καραμανλῆ στὸ πολιτικὸ γραφεῖο.

«Ὁ κ. Καραμανλῆς ἐνημέρωσε τὸν κ. Παπανδρέου γιὰ ὅλα τὰ θέματα ποὺ συνδέονται μὲ τὸ ταξίδι του στὴν Σοβιετικὴ Ἕνωση, τὴν Οὐγγαρία καὶ τὴν Τσεχοσλοβακία καθὼς καὶ γιὰ γενικώτερα θέματα ἐξωτερικῆς πολιτικῆς, ὅπως διαμορφώνονται σήμερα. Στὴν συνέχεια, ἀντηλλάγησαν ἀπόψεις ἑκατέρωθεν σὲ θέματα ἐξωτερικῆς πολιτικῆς».

Οἱ πολιτικοὶ κύκλοι ποὺ ἐσχολίαζον τὴν κυβερνητικὴ ἀνακοίνωση καὶ τὴν ἀνακοίνωση τοῦ ΠΑΣΟΚ ἐπεσήμαιναν ἰδιαίτερα ὅτι καὶ ἀπὸ τὶς δύο πλευρὲς ἀναφέρεται ὅτι κατὰ τὴν συνομιλία ἐθίγησαν μόνον ζητήματα σχετιζόμενα μὲ τὴν ἐξωτερικὴ πολιτική.

Δημοσιογραφικές, ἐν τούτοις, πληροφορίες, στηριζόμενες στὴν μακρὰ διάρκεια τῆς συνομιλίας διετύπωσαν τὴν ἄποψη ὅτι ἐνδεχομένως ἡ συνομιλία νὰ ἐπεξετάθη καὶ σὲ θέματα ἐσωτερικῆς πολιτικῆς.

Πάντως, γενικὴ διαπίστωση τῶν πολιτικῶν παρατηρητῶν εἶναι ὅτι γιὰ τὸ περιεχόμενο τῆς συνομιλίας μεταξὺ τοῦ Πρωθυπουργοῦ κ. Κ. Καραμανλῆ, καὶ τοῦ προέδρου τοῦ ΠΑΣΟΚ κ. Παπανδρέου ἐτηρήθη ἑκατέρωθεν σιγὴ ἀσφαλείας.

Ἐν τῷ μεταξύ, ἡ Κεντρικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Κ.Κ.Ε. ἐσωτερικοῦ σὲ ἀνακοίνωσή της ἀφοῦ χαρακτηρίζει ὡς θετικὸ γεγονὸς τὴν ἐνημέρωση τοῦ κ. Παπανδρέου γιὰ τὰ ἀποτελέσματα τῶν συνομιλιῶν τοῦ κ. Κ. Καραμανλῆ στὴν Σοβιετικὴ Ἕνωση καὶ στὶς δύο σοσιαλιστικὲς χῶρες ἀναφέρει ὅτι ἡ ἐνημέρωση θὰ πρέπει νὰ συνεχισθῆ καὶ πρὸς τὶν ἡγεσίες τῶν ἄλλων δημοκρατικῶν κομμάτων, ὅπως ἐπίσης οὐσιαστικὸ χαρακτῆρα πρέπει νὰ ἔχη ἡ συζήτηση στὴν Βουλὴ γιὰ τὴν καταπίστιση τῆς ἐθνικῆς ἀντιπροσωπείας καὶ τοῦ λαοῦ.

Στὴν ἀνακοίνωση προστίθεται ὅτι ἡ ἐνημέρωση αὐτὴ θεωρεῖται ἀνεξάρτητη γιὰ τὴν ἐνίσχυση τοῦ συνολικοῦ μετώπου ἀντιστάσεως τῆς χώρας στὶς πιέσεις καὶ γιὰ προάσπιση τῆς ἐθνικῆς ἀκεραιότητος καὶ ἀνεξαρτησίας.

Τὰ ἀποτελέσματα ΓΙΑ ΤΑ Α.Ε.Ι

ΑΘΗΝΑΙ, 15. — Ἀπὸ τὸ ὑπουργεῖο Παιδείας παρέχεται ἡ πληροφορία ὅτι ὅταν ἐκδοθοῦν τὰ ἀποτελέσματα τῶν εἰσαγωγικῶν ἐξετάσεων γιὰ τὶς Ἀνώτατες Σχολὲς θὰ ἀνακοινωθοῦν καὶ ἀπὸ τὸ κέντρο διοικητικῶν πληροφοριῶν τηλέφ. 177.

Διευκρινίζεται ὅτι τὸ παραπάνω κέντρο θὰ παρέχει πληροφορίες μόνο γιὰ τὸ ἐὰν ὁ ὑποψήφιος εἰσάγεται ἢ ὄχι σὲ κάποια σχολὴ καὶ οἱ πληροφορίες αὐτὲς θὰ δίνονται γιὰ μὲν τὴν ἡμέρα ἐκδόσεως τῶν ἀποτελεσμάτων μέχρι τὶς 8 τὸ βράδυ, γιὰ δὲ τὶς ἄλλες ἡμέρες ἀπὸ τὶς 8 π.μ. μέχρι 1.30′ μ.μ.

Κάθε ἄλλη πληροφορία γιὰ ἀναλυτικὴ βαθμολογία, βεβαιώσεως κ.λ.π. μποροῦν οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ ζητοῦν — μετὰ ἀπὸ δύο ἡμέρες ἀπὸ τὴν ἡμέρα ἐκδόσεως τῶν ἀποτελεσμάτων — ἀπὸ τὶς κατὰ τόπους γενικὲς ἐπιθεωρήσεις Μέσης Ἐκπαιδεύσεως ὅπου κατέθεσαν τὰ δικαιολογητικά τους, καὶ στὶς ὁποῖες θὰ σταλοῦν οἱ σχετικοὶ πίνακες.

***

Σύμφωνα μὲ μιὰ χθεσινοβραδυνὴ πληροφορία τὰ ἀποτελέσματα θὰ ἐκδοθοῦν σήμερα.

“ΜΟΝΤ„

Ο ΦΙΛΟΣ ΜΑΣ ΝΙΚΟΣ ΠΟΥΛΑΝΤΖΑΣ

Δὲν εἶναι εὔκολο νά πῆς δυὸ λόγια γιὰ κάποιον πού φεύγει. Εἶναι μάλιστα τόσο πιό δύσκολο ὅσο ἡ ἀξία αὐτοῦ τοῦ ἀνθρώπου εἶναι σημαντικὴ καὶ ἀναγνωρισμένη. Ἀνάμεσα στοὺς τόσους ἀνθρώπους τοῦ πνεύματος πού μίλησαν γιά τὸν Νίκο Πουλαντζᾶ ξεχωρίσα με ἕνα λιτὸ ἄρθρο στὴν παρισινὴ «ΜΟΝΤ» τῆς 10ης Ὀκτωβρίου μέ τίτλο «Ο ΦΙΛΟΣ ΜΑΣ ΝΙΚΟΣ», πού ὑπογράφεται ἀπὸ ἕνδεκα κορυφαίους Γάλλους συγγραφεῖς καί διανοούμενους. Τὸ ἀναδημοσιεύουμε σήμερα σὰν ἐλάχιστη προσφορὰ γι’ αὐτὸν ποὺ οἱ Γάλλοι ἀναγνώρισαν ὁμόφωνα σὰν τὸν ἁγνώτερο ἀγωνιστὴ τῆς σοσιαλιστικῆς ἰδέας.

Ὁ Νίκος Πουλαντζᾶς ἦταν ὁ φίλος μας.

Ἐδῶ καὶ χρόνια χωρίς νὰ παίρνουμε πάντα θέση πάνω στή μιά ἤ στὴν ἄλλη ἄποψή του, ξαναβρισκόμασταν μαζί του γύρω ἀπὸ τίς ἀξίες, γιὰ τίς ὁποῖες ἔχουμε τὴν ἀδυναμία νά πιστεύουμε ὅτι ἀποτελοῦν τὸ ΑΛΑΣ ΤΗΣ ΓΗΣ.

Μοιραζόμασταν μαζί του τὴν ἀνένδοτη ἐκλογὴ του νά ἀσχοληθῆ μέ τοὺς καταπιεσμένους καὶ ἀδικημένους αὐτοῦ τοῦ κόσμου, καὶ αἰσθανόμασταν ὅπως καὶ ἐκεῖνος ὅτι ἀπὸ αὐτὴ τὴν ἐκλογὴ προέκυπτε ἡ ἀνάγκη νά προστρέξεις ἀναπόφευκτα στὴ ριζικὴ σκέψη καὶ κρίση, προϋπόθεση κάθε δυναμικῆς δράσης ἐνάντια στὸ κύκλωμα τῆς καταπίεσης.

Ἕλληνας, ἀντισταλινικὸς Μαρξιστὴς ὁ Νίκος Πουλαντζᾶς ἦταν γραφτὸ νά γνωρίζ

»———» Εἰς τὴν 6ην σελίδα

2 ΤΡΑΥΜΑΤΙΕΣ ΣΕ ΤΡΟΧΑΙΟ

Τὴν Κυριακὴ καὶ ὥρα 19.45′ στὸ 18 χιλ)τρο τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Ἰωαννίνων — Κονίτσης συγκρούστηκαν τὸ ὑπ’ ἀριθ. Μ.Τ. 5146 Ι.Χ.Ε. αὐτοκίνητο ὁδηγούμενο ἀπὸ τὸν Μόδη Νικόλαο τοῦ Ἰωάννου, ἐτῶν 49 κάτοικο Κοζάνης καὶ ΙΑ 1933 Ι.Χ. φορτηγὸ ὁδηγούμενον ἀπὸ τὸν Ζῆκο Κων)νο τοῦ Θεοφάνους, ἐτῶν 46, κάτοικο Ἰωαννίνων, μὲ ἀποτέλεσμα τὸν τραυματισμὸν ἐλαφρὰ ὁ ὁδηγὸς τοῦ Β′ ὀχήματος καὶ ἡ σύζυγος αὐτοῦ, Ἕλλη, ἐτῶν 34.

ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΩΝ ΒΟΡΕΙΟΗΠΕΙΡΩΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ 15— Μέ ποικίλες ἐκδηλώσεις, ὁμιλίες στὰ Γιάννινα ἐπισκέψεις στὰ ἀκριτικὰ φυλάκια καὶ κατάθεση στεφάνου στὸ Καλπάκι, θά γιορτασθεῖ καί φέτος ἡ 28η Ὀκτωβρίου ἀπὸ τὸν σύλλογο Βορειοηπειρωτῶν.

ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΣ ΓΙΑ ΜΙΣΘΩΣΗ ΤΟΥ ΤΟΥΡΙΣΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΠΤΕΡΟΥ ΛΟΥΡΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ 15— Διαγωνισμὸ γιὰ τὴν μίσθωση τοῦ τουριστικοῦ περιπτέρου Λούρου Ἰωαννίνων προκήρυξε ὁ ΕΟΤ.

Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνει τὴν Τετάρτη 31 Ὀκτωβρίου στίς 10.30 π.μ. στὰ κεντρικὰ γραφεῖα τοῦ ΕΟΤ. Οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά παραλάβουν τό κείμενο τῆς διακηρύξεως, μετὰ τίς 15 Ὀκτωβρίου ἀπὸ τὰ κεντρικὰ γραφεῖα τοῦ ΕΟΤ, καθὼς καί τὶς περιφερειακὲς δευθύνσεις τοῦ ὀργανισμοῦ.

ΣΧΗΜΑΤΙΣΕ ΚΥΒΕΡΝΗΣΗ Ο ΓΚΡΟΝΤΑΛ

ΡΕ.Υ.ΚΙΑΒΙΚ 15— Ὁ πρόεδρος τοῦ ἰσλαμικοῦ σοσιαλδημοκρατικοῦ κόμματος κ. Μπενεντίκτ Γκροντάλ, ὑπέβαλε χθὲς στὸν πρόεδρο τῆς ἰσλαμικῆς δημοκρατίας κ. Κρίστιαν Ἐλυγγιάρν, τὸν κατάλογο τῶν μελῶν τῆς ὁμοιογενοῦς σοσιαλδημοκρατικῆς κυβερνήσεως τῆς μειοψηφίας.

Ἡ κυβέρνηση αὐτή δέν θὰ παραμείνει παρά λίγες μόνον μέρες στὴν ἐξουσία.

Κύριο καθῆκον της θὰ εἶναι νά διαλύσει τήν βουλή καί νά χειρίζεται τίς τρέχουσες ὑποθέσεις μέχρι τήν διεξαγωγή προώρων ἐκλογῶν, πού θά γίνουν, κατά πᾶσα πιθανότητα, στίς ἀρχὲς Δεκεμβρίου.

ΜΥΝΗΣΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΤΗΣ Ε.Ρ.Τ.

ΑΘΗΝΑΙ 15— Στὴν εἰσαγγελία Ἀθηνῶν ὑποβλήθηκε μήνυση ἀπὸ τὴν κα Ἑλένη Μαβίλη, ὑπάλληλο τῆς ΕΡΤ, ἐναντίον τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς πού εἶχε συσταθεῖ καὶ διερεύνησε γιὰ περιπτώσεις ἀτασθαλιῶν στὴν ΕΡΤ. Ἡ κα Μαβίλη μήνυσε τά μέλη τῆς ἐπιτροπῆς αὐτῆς γιὰ συκοφαντικὴ δυσφήμηση. Ὁ εἰσαγγελέας Ποινικῆς ἀγωγῆς μελετᾶ τὴν μήνυση καί μέσα στίς προσεχεῖς μὲρες θά ἀποφασίσει γιὰ τὶς περαιτέρω σχετικὲς ἐνέργειὲς του.

ΒΡΕΘΗΚΕ ΑΡΧΑΙΟΣ ΤΑΦΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ 15— Ἀρχαῖος τάφος βρέθηκε στὴν περιοχὴ Φραγκομαχαλὰ τῆς Χίουσέ οἰκόπεδο ἰδιοκτησίας Ν. Μύτη, κατά τὴν ἐκσκαφή θεμελίων οἰκοδομῆς.

Ὁ τάφος αὐτὸς ἀποτελεῖται ἀπὸ 2 διαμερίσματα ἀπό τὰ ὁποῖα τὸ πρῶτο, ἔχει ἐπίπεδη ὀρθοροφή, ἐνῶ τό δεύτερο εἶναι θολοσκέπαστο.

Ταυτόχρονα ἔγινε καί ἡ περισυλλογή 20 περίπου ἀγγείων καί ὀστράκων.

Οἱ οἰκοδομικὲς ἐργασίες διακόπηκαν γιὰ τὴν διενέργεια ἀνασκαφῆς.

Καθιερώνεται τὸ παράβολο «λαχεῖο»

ΑΝΤΙΓΡΑΦΕΙΟΚΡΑΤΙΚΗ ΤΟΜΗ ΣΤΑ ΔΗΜΟΣΙΑ ΤΑΜΕΙΑ

ΑΘΗΝΑΙ, 15. — Βαθύτερη ἀντιγραφειοκρατικὴ τομὴ στὰ Δημόσια Ταμεῖα γιὰ τὴν ἀπαλλαγὴ τῶν συνωστιζομένων πολιτῶν ἀπὸ τὶς συνεχεῖς ταλαιπωρίες, πραγματοποίησε τὸ ὑπουργεῖο Οἰκονομικῶν.

Ὅπως ἀνακοίνωσε ὁ ὑφυπουργὸς Οἰκονομικῶν κ. Κ. Παπαρρηγόπουλος, πρόκειται γιὰ μία ἐπέκταση τοῦ θεσμοῦ τοῦ εἰδικοῦ ἐντύπου παραβόλου καὶ σὲ ἄλλα ἔσοδα τοῦ Δημοσίου, ἡ ὁποία:

Καταργεῖ τὴν ἔκδοση ἑνάμισυ ἑκατομμυρίου καὶ πλέον τριπλοτύπων ἀποδεικτικῶν εἰσπράξεως μὲ συγχώνευση πολλῶν ἀριθμῶν τῆς κατηγορίας αὐτῆς τῶν ἐσόδων.

Δηλαδή: Ἀντὶ νὰ ἐκδίδωνται ἑνάμισυ ἑκατομμύριο καὶ πλέον τριπλότυπα μὲ τὶς γνωστὲς ταλαιπωρίες τοῦ κοινοῦ καὶ τὶς πολύωρες ἀπασχολήσεις τῶν ὑπαλλήλων, μὲ τὴν ἐπέκταση τοῦ συστήματος, ὁ πολίτης θὰ παίρνει ἕνα παράβολο, τυπωμένο ὅπως ἕνα λαχεῖο καὶ θὰ τακτοποιεῖ τὶς ὑποχρεώσεις του χωρὶς ἀπώλεια χρόνου.

Οἱ κωδικοὶ ἀριθμοὶ ἐσόδων ποὺ συγχωνεύονται μὲ ἀπόφαση τοῦ ὑπουργοῦ Οἰκονομικῶν κ. Ἀθ. Κανελλοπούλου, σ’ ἕνα κωδικὸ ἀριθμὸ γιὰ τὰ «παράβολα ἐκ πάσης αἰτίας» ἁπλοποιοῦν τὶς διαδικασίες ἐσωτερικῆς λειτουργίας γιὰ διαφόρους φόρους, τέλη καὶ δικαιώματα κ.λ.π.

Συγκεκριμένα τὸ παράβολο «λαχεῖο» ἐπεκτείνεται:

— Στὰ τέλη ἐκδόσεως ἀδειῶν τελέσεως δημοσίων θεαμάτων καὶ χορευτικῶν συγκεντρώσεων.

— Στὸν φρο ἐπὶ τῶν εἰσιτηρίων δημοσίων θεαμάτων.

— Στὸ φόρο ἐπὶ τῶν εἰσιτηρίων ποδοσφαιρικῶν συναντήσεων.

— Στὸν φόρο ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων ζαχαροπλαστείων καὶ λοιπῶν κέντρων πολυτελείας καὶ ὑπερπολυτελείας.

— Στὸν φόρο ἐπὶ τῶν εἰσπράξεων κέντρων διασκεδάσεως.

— Στὰ τέλη ἀδείας λειτουργίας κέντρων μικτῶν καὶ τυχερῶν παιγνίων.

Ἐπίσης γιὰ τὰ τέλη καὶ δικαιώματα:

— Ἱδρύσεως καὶ λειτουργίας πάσης μηχανολογικῆς ἐγκαταστάσεως.

— Ἐκδόσεως ἀδείας ἐγκαταστάσεως καὶ λειτουργίας ἰδιωτικῶν ὑποσταθμῶν μετατροπῆς ἠλεκτρικῆς ἐνεργείας, φωτοβόλων σωλήνων, ἠλεκτροκινήτων ἀνελκυστήρων κ.λ.π.

— Ἐκδόσεως ἀδείας ἐγκαταστάσεως καὶ λειτουργίας μονίμων ἀντλιῶν βενζίνης ἢ πετρελαίου, λειτουργίας συνεργείων αὐτοκινήτων, ἢ βιομηχανικοῦ ἐργαστηρίου ἢ μονορόφου σταθμοῦ αὐτοκινήτων.

— Βιομηχανικῶν καὶ ἐμπορικῶν σημάτων.

— Διπλωμάτων εὑρεσιτεχνίας.

— Ἐκδόσεως ἀδειῶν καὶ παροχῆς προνομίων.

— Δικαιώματα διὰ δαπάνας ἐλέγχου ὑποψηφίων ὁδηγῶν αὐτοκινήτων, μηχανοδηγῶν, μηχανοτεχνιτῶν, θερμαστῶν, ἠλεκτρολόγων κ.λ.π.).

— Τέλη ἀγκυροβολίας καὶ φαρικά.

— Δικαιώματα ἐξ ἀποταμιεύσεως ἐμπορευμάτων εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν τελωνείων.

— Δικαιώματα ὑπερημερίας τῶν εἰς τὰς προσωρινὰς ἀποθήκας τῶν τελωνείων ἀποτιθεμένων ἐμπορευμάτων.

— Τέλη ἐγγράφων.

— Ἐξέταστρα καταβαλλόμενα ὑπὸ ὑποψηφίων στρατιωτικῶν σχολῶν.

— Ἔξοδα ἐξ ἐνσήμων ἐκπαιδευτικῶν τελῶν.

Λοιπὰ ἔσοδα ἐκπαιδεύσεως.

— Τὰ ἔσοδα ἐκ προσφορᾶς ὑπηρεσιῶν ἐλέγχου καὶ τὰ λοιπὰ ἔσοδα ἐξ ὑπηρεσιῶν ἐλέγχου.

Ἀντιγραφικὰ δικαστικὰ δικαιώματα.

— Δικαιώματα καὶ τέλη παροχῆς ὑπηρεσιῶν μεταλλείων.

Μὲ τὴν ἁπλούστευση αὐτὴ παύει ὁριστικὰ καὶ σ’ ὅλες αὐτὲς τὶς περιπτώσεις ἡ ταλαιπωρία τοῦ κοινοῦ. Θὰ ἐξυπηρετεῖται τοῦ λοιποῦ ἄμεσα καὶ χωρὶς καμμιὰ ταλαιπωρία μὲ τὸ εἰδικὸ αὐτὸ παράβολο.

Διαψεύδονται τὰ περὶ ἀποπείρας ἀποδράσεως χουντικῶν ἀπὸ τὸν Κορυδαλλὸ

ΑΘΗΝΑΙ, 15.— Ὁ κυβερνητικὸς ἐκπρόσωπος ἀναφερόμενος στὰ δημοσιεύματα σχεδιαζομένης ἀποπείρας ἀποδράσεως τοῦ καταδίκου τοῦ Κορυδαλλοῦ ἐπανέλαβε τὴν ἄποψη ὅτι ἐδόθη ὑπερβολικὸς τόνος σὲ γεγονότα ποὺ δὲν ἔχουν ἰδιαίτερη σημασία.

Ὁ κυβερνητικὸς ἐκπρόσωπος πρόσθεσε ὅτι ὑπάρχουν κύκλοι ἀνωμαλίας οἱ ὁποῖοι κάθε φορὰ ποὺ σημειώνεται μία σημαντικὴ ἐξέλιξη στὸν τόπο, προσπαθοῦν μὲ κάθε τρόπο νὰ δημιουργήσουν ἀτμόσφαιρα ἀνησυχίας μὲ φανταστικὰς καὶ ἐξωγκωμένας φήμας.

Κοῦρδοι προσπάθησαν νὰ δολοφονήσουν τὸν ἀρχηγὸ τοῦ Περσικοῦ στρατοῦ

ΤΕΧΕΡΑΝΗ 15— Ὁ ἀρχηγὸς τοῦ περσικοῦ στρατοῦ, Ἀλιολὰχ Φαλαχί, ἀποκάλυψε χθές, σὲ συνέντευξή του, ὅτι Κοῦρδοι ἀντάρτες προσπάθησαν νά τὸν δολοφονήσουν τὴν περασμένη ἑβδομάδα, λίγο πρὶν ἀπαγάγουν τὸν εἰδικὸ ἀπεσταλμένο τοῦ πρωθυπουργοῦ Μπαζαργκάν στὴν ἐπαρχία τοῦ Κουρδιστὰν.

Ὅπως δήλωσε ὁ στρατηγὸς Φαλαχὶ στὴν ἐφημερίδα «Μπαντάντ» Κοῦρδοι ἀντάρτες ἐπιτέθηκαν μὲ χειροβομβίδες ἐναντίον τοῦ στρατιωτικοῦ τζίπ, μέ τό ὁποῖο ταξίδευε ὁ ἴδιος καί τέσσερις ἀκόμη ἀξιωματικοὶ στὴν περιοχὴ τῆς πόλεως Σαρντάστ, κοντά στὰ σύνορα Περσίας — Ἰράκ.

Ὁ στρατηγὸς ἀποκάλυψε ὅτι ἡ ἐπίθεση αὐτὴ ἔγινε τὴν περασμένη Παρασκευή, ἐνῶ λίγες ὧρες ἀργότερα Κοῦρδοι ἀντάρτες ἐπιτέθηκαν ἐναντίον τῆς ἐπίσημης κατοικίας τοῦ κυβερνήτη τῆς Σαρντάστ καὶ ἀπήγαγαν τὸν ἀπεσταλμένο τοῦ πρωθυπουργοῦ Μπαζαργκάν, κ. Σαντὲτ Ζιμπακαλάμ, τὸν ὁποῖο κρατοῦν ἀκόμη παρά τήν προειδοποίηση τῆς κυβερνήσεως ὅτι, ἂν ὁ ἀπεσταλμένος τοῦ Πέρση πρωθυπουργοῦ δὲν ἀπελευθερωθεῖ μέχρι τήν Κυριακή τό βράδυ, οἱ Κοῦρδοι θὰ ὑποστοῦν συνέπειες γιά τὴν ἀπαγωγή αὐτή.

Τὸ Παρίσι πρῶτος σταθμὸς στὴν περιοδεία τοῦ Κουο Φὲνγκ

ΠΑΡΙΣΙ 15— Ὁ πρόεδρος τοῦ Κ.Κ. καὶ τῆς κυβερνήσεως τῆςΚίνας κ.Χούα Κούο Φένγκ ἔφτασε χθὲς στὸ Παρίσι, πρῶτο σταθμό τῆς περιοδείας του στὴ Δυτικὴ Εὐρώπη, πού θὰ τὸν φέρει, ἐπίσης, στὴ Βρεττανία, τὴ Δυτικὴ Γερμανία καί τὴν Ἰταλία.

Τὸν πρόεδρο Χούα ὑποδέχθηκε στό ἀεροδρόμιο τοῦ Παρισιοῦ, ὁ πρόεδρος τῆς γαλλικῆς δημοκρατίας κ. Βαλερύ Ζισκάρ Ντ’ Ἐσταίν.

Ὁ πρόεδρος Χούα θά παραμείνει ἕξη ἡμέρες στὴ Γαλλία, προτοῦ ἀναχωρήσει, τὴν ἐρχομένη Κυριακὴ, γιὰ τὴ Δυτικὴ Γερμανία.

Εἶναι ἡ πρώτη ἐπίσκεψη πού πραγματοποιεῖ πρόεδρος τοῦ κινεζικοῦ Κ.Κ. στὴν Κεντρικὴ Εὐρώπη.

ΘΕΟΛΟΓΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

ΑΘΗΝΑΙ 15— Θεολογικὸ συνέδριο μέ θέμα τὴν ἐπίδραση τῆς διδασκαλίας τοῦ Μεγάλου Βασιλείου στὸν κόσμο, ἄρχισε τὸ πρωῒ στὸ διορθόδοξο κέντρο Πεντέλης, μὲ τὴν συμμετοχὴ ὅλων τῶν ὀρθοδόξων ἐκκλησιῶν.

Τὸ συνέδριο ὀργανώθηκε μέ τὴν εὐκαιρία τῶν 16000 χρονῶν ἀπὸ τοῦ θανάτου του.

ΑΒΕΡΩΦ:

ΔΕΝ ΕΞΥΒΡΙΣΕ ΤΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ Ο ΑΡΧΗΓΟΣ ΤΟΥ Γ.Ε.Ν

ΑΘΗΝΑΙ, 15.— Οἱ πληροφορίες ὅτι δῆθεν ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Γ.Ε.Ν. ἐξεφράσθη ὑβριστικῶς γιὰ τὸ Κοινοβούλιο, κατὰ τὴ διάρκεια δεξιώσεως τοῦ προέδρου τῆς Δημοκρατίας δὲν εἶναι ἀκριβεῖς. Τοῦτο ἀναφέρει ὁ ὑπουργὸς Ἐθνικῆς Ἀμύνης κ. Ἀβέρωφ στὴ Βουλή, σ’ ἀπάντηση σχετικῆς ἐρωτήσεως τοῦ βουλευτοῦ κ. Μπαντουβᾶ.

Ὁ κ. Ἀβέρωφ παρατηρεῖ ὅτι οὔτε κατὰ τὴ διάρκεια τῆς δεξιώσεως οὔτε ἀργότερα τοῦ ἀνεφέρθη δυσάρεστο ἐπεισόδιο ἀπὸ ἐπισημηαγό, ὅπως γράφει στὴν ἐρώτηση ὁ κ. Μπαντουβᾶς.

Ἐκ τῆς προσωπικῆς ἀνεπισήμου ἐρεύνης τὴν ὁποία ἔκανα, προσθέτει ὁ κ. Ἀβέρωφ, τὰ πράγματα δὲν ἔχουν καθόλου ὅπως τὰ ἀναφέρει ὁ κ. συνάδελφος. Εἰδικώτερα ὡς πρὸς τὴ φράση τὴν ὁποία ἀποδίδει στὸν ἀρχηγὸ τοῦ ΓΕΝ καὶ ποὺ θὰ ἀποτελοῦσε τὸ κυρίως ἐπιλήψιμο μέρος τοῦ ἐπεισοδίου, ἡ παραποίηση τῶν γεγονότων εἶναι χονδροειδής. Ὁ κ. Ἀρχηγὸς τοῦ ΓΕΝ δὲν εἶπε «καὶ τί εἶναι ἡ Βουλή» καὶ ἄλλα χυδαῖα τὰ ὁποῖα προτιμῶ νὰ μὴν ἐπαναλάβω. Ὁ κ. Ἀρχηγὸς ΓΕΝ εἶπε ὅτι δὲν ἐχρειάζετο ὁ συνομιλητής του, βουλευτὴς τῆς Ν.Δ. πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ Ναυτικοῦ, νὰ ἀγωνισθῆ στὴ Βουλή, ἀφοῦ μὲ μία ἐπίσκεψη στὸ γραφεῖο του θὰ μποροῦσαν νὰ συνεννοηθοῦν καὶ νὰ ἐπέλθη σύμπτωση ἀπόψεων.

Λυποῦμαι, εἰλικρινῶς, παρατηρεῖ ὁ κ. Ἀβέρωφ ποὺ εἰσέρχομαι σὲ τέτοιες λεπτομέρειες, ποὺ δίνουν στὸν κοινοβουλευτικὸ ἔλεγχο μορφὴ ποὺ προτιμῶ νὰ μὴν χαρακτηρίσω. Ὑποχρεοῦμαι ὅπως νὰ προστατεύσω τὸ κῦρος ἑνὸς ἱκανοῦ καὶ λαμπροῦ ἡγήτορος, ὁ ὁποῖος χαίρει τῆς ἐκτιμήσεως ὅλων τῶν στρατιωτικῶν ἡγετῶν τῆς ἰδικῆς μας καὶ πολλῶν ἄλλων χωρῶν, καὶ ὁ ὁποῖος τὴ στιγμὴ αὐτή, γιὰ λόγους ποὺ καλύτερα νὰ μὴν ἀναλύσω, εἶναι ἀντικείμενον πολυπλεύρου ἐπιθέσεως. Καὶ ὑπὸ τὸ πνεῦμα αὐτό, γιὰ νὰ ἀπαντήσω στὰ ὑπόλοιπα εἰδικὰ ἐρωτήματα καὶ στὴν πρὸς τὸν πρόεδρο τῆς Βουλῆς ἐπιστολὴ τοῦ συναδέλφου κ. Μπαντουβᾶ, πληροφορῶ τὸ Σῶμα ὅτι:

α) Κανένα ἀπὸ τὰ μέτρα ποὺ ἀναφέρει ὁ κ. Μπαντουβᾶς ὅτι πρέπει νὰ ληφθῆ δὲν ἐκρίθη ἀναγκαῖο.

6) Ὁ ἀντιναύαρχος Κονοφάος χαίρει τῆς ἀπολύτου ἐμπιστοσύνης τῆς Κυβερνήσεως καὶ θεωρεῖται ὅτι ἀπέδωσε καὶ ἀποδίδει πολλὰ στὴν προσπάθεια ὅπως τὸ πολεμικὸ Ναυτικὸ βρίσκεται σὲ ὑψηλὸ ἐπίπεδο μαχητικότητος καὶ ἑτοιμότητος.

Ἔπεσε ἀπὸ γέφυρα καὶ σκοτώθηκε

Τὴν Κυριακὴ καὶ ὥρα 21.00′ ὁ Πιτσιώνης Γεώργιος τοῦ Ἰωάννου, ἐτῶν 53, ὑλοτόμος, κάτοικος ἐν ζωῇ Ἐλατοχωρίου Ἰωαννίνων τὴν ὥρα ποὺ περνοῦσε ἀπὸ γέφυρα ὕψους 3 μέτρων στὸ Ἐλατοχώρι, γλύστρησε κατέπεσε ἀπ’ αὐτὴ μὲ ἀποτέλεσμα νὰ τραυματισθεῖ θανάσιμα.

***

Τὴν Κυριακὴ στὴν Κάστανη Ἰωαννίνων ἀνευρέθη νεκρὸς μέσα στὸ σπίτι του ὁ Διονύσιος Καλέντζης τοῦ Ἰωάννου, ἐτῶν 78, συνταξιοῦχος Ο.Γ.Α. Οὗτος ἀπεβίωσε ἀπὸ ὀξὺ πνευμονικὸν οἴδημα.

Στὴν εἰσαγγελία ὁ συζυγοκτόνος Κακούρης

ΑΘΗΝΑΙ, 15.— Λίγο πρὶν ἀπὸ τὸ μεσημέρι, ὁδηγήθηκε στὴν Εἰσαγγελία Ἀθηνῶν ὁ Νικόλαος Ἀθαν. Κακούρης, 56 ἐτῶν, ὁ ὁποῖος συνελήφθη ἀπὸ τὴν Ἀσφάλεια Προαστίων πρωτευούσης ὡς δράστης τῆς δολοφονίας τῆς συζύγου του Χαρικλείας, 52 ἐτῶν, ποὺ διαπράχθηκε τὸ προπερασμένο Σάββατο στὴν θέση Τσουκλίδι στὰ Ἄνω Λιόσια Ἀττικῆς.

Ὁ εἰσαγγελέας Ποινικῆς Ἀγωγῆς ἄσκησε δίωξη ἐναντίον του γιὰ ἀνθρωποκτονία ἐκ προθέσεως «διαπραχθεῖσα κατὰ τρόπο ἰδιάζοντως ἀπεχθῆ» καὶ κατόπιν τὸν παρέπεμψε στὸν ἀνακριτὴ τοῦ 9ου τμήματος Ἀθηνῶν γιὰ νὰ ἀπολογηθῆ.

Ὁ Κακούρης ζήτησε καὶ ἔλαβε τὴν προβλεπομένη προθεσμία γιὰ νὰ προετοιμάση τὴν ἀπολογία του. Ἔτσι θὰ ἀπολογηθῆ τὴν Παρασκευὴ τὸ πρωΐ.

Ὁ δράστης κατὰ τὴν ἀπολογία του στὴν Ἀσφάλεια Προαστίων ἀρνήθηκε τὴν ἐνοχή του. Εἶπε συγκεκριμένα ὅτι ὅταν σκοτώθηκε ἡ γυναίκα του αὐτὸς ἦταν στὴν ἐργασία του στὰ λατομεῖα.

Πλῆθος θεμάτων ἐξετάστηκαν στὴν διάσκεψη συνδικαλιστικῶν κέντρων

ΑΘΗΝΑΙ 15— Ἡ προστασία τοῦ περιβάλλοντος καὶ ἰδιαίτερα τοῦ βιομηχανικοῦ, καὶ ἡ διασφάλιση τῶν ἐργαζομένων, ἡ ἀπασχόληση τοῦ πλεονάζοντος ἐργατικοῦ δυναμικοῦ καὶ εἰδικώτερα ἡ ἐπαγγελματικὴ καὶ Κοινοτικὴ ἀποκατάσταση τῶν νέων ἐργαζομὲνων οἱ τεχνολογικὲς ἐξελίξεις κλπ. ἐξετάστηκαν στὴν διάσκεψη τῶν εὐρωπαϊκῶν συνδικαλιστικῶν κέντρων, πού ἔγινε στίς 12 καὶ 13 Ὀκτωβρίου στὴ Γενεύη, μὲ συμμετοχὴ 48 ἐθνικῶν ὁμοσπονδιῶν ἀπό 28 χῶρες τῆς Ἀν. καί Δυτ. Εὐρώπης.

Ἐπικεφαλῆς τῆς ἑλληνικῆς ἐργατικῆς ἀντιπροσωπείας, ἦταν, ὁ γενικός γραμματέας τῆς ΓΣΕΕ κ. Χρ. Καρακίτσος ὁ ὁποῖος εἶχε συναντήσεις γιά θέματα ἀμοιβαίου συνδικαλιστικοῦ καί ἐργατικοῦ ἐνδιαφέροντος μέ τίς ἀντίστοιχες ἀντιπροσωπεῖες ὅλων σχεδόν τῶν χωρῶν.

Εἰδικότερα:

Ἡ ἑλληνικὴ ἐργατικὴ ἀντιπροσωπεία μέ τίς ἀντιπροσωπεῖες τῶν συνεργαζομὲνων συνομοσπονδιῶν τῆς Ἰταλίας, Πορτογαλίας, καὶ Πολωνίας ἀποφάσισε τὴν ἀνταλλαγή ἐπισκέψεων σὲ χρόνο πού θὰ καθοριστεῖ ἀπὸ τὶς δύο πλευρὲς.

Στὴ συνάντηση πού εἶχε ἡ ἀντιπροσωπεία τῆς ΓΣΕΕ μέ τὸν πρὸεδρο τῆς τουρκικῆς συνομοσπονδίας ἐργατῶν ἀποφασίστηκε ἡ συνέχιση τῶν ἐπαφῶν καὶ ὁ καθορισμὸς τοῦ τόπου καὶ χρόνου γιά μία ἐπίσημη πλέον συνάντηση ἐκπροσώπων τῶν δύο συνομοσπονδιῶν.

Ἀποφασίστηκε ἡ συνέχιση τῶν ἐπαφῶν μεταξύ τῶν συνδικαλιστικῶν ὀργανώσεων Ἑλλάδος —Σοβ. Ἑνώσεως.

Ὁ κ. Καρακίτσος ἀποδεχθεὶς πρόσκληση τοῦ προέδρου τοῦ κεντρικοῦ συμβουλίου τῶν Σοβ. συνδικάτων θά ἐπισκεφθεῖ τὴν Σοβ. Ἕνωση στή διάρκεια τῶν Ὀλυμπιακῶν ἀγώνων τοῦ 1980.

Περσία καὶ Λιβύη αὔξησαν τὶς τιμὲς πετρελαίου

ΛΟΝΔΙΝΟ, 15.— Ἡ Περσία καὶ ἡ Λιβύη αὔξησαν τὶς τιμὲς τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου τους ἀκολουθώντας ἔτσι τὸ παράδειγμα τοῦ Κουβέϊτ καὶ τοῦ Μεξικοῦ, ποὺ αὔξησαν τὶς τιμὲς τους τὴν περασμένη ἑβδομάδα, ἔγινε γνωστὸ σήμερα στοὺς κύκλους τῶν πετρελαίων τοῦ Λονδίνου.

Ἡ Περσία αὔξησε τὴν τιμὴ τοῦ ἐλαφροῦ ἀργοῦ πετρελαίου της κατὰ 1,50 δολλάριο τὸ βαρέλι, καθορίζοντὰς την ἔτσι στὰ 23,50 δολλάρια, δηλαδὴ στὸ ἀνώτατο ἐπιτρεπτὸ ὅριο ἀπὸ τὴν ὀργάνωση OPEC ταυτόχρονα ἡ τιμὴ τοῦ βαρέλιου ἀργοῦ πετρελαίου αὐξήθηκε κατὰ 2,87 δολλάρια, φθάνοντας 5 — 22,77 δολλάρια. Καὶ στὶς δύο περιπτώσεις ἡ αὔξηση ἰσχύει ἀναδρομικὰ ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου.

...Μία ξεκούραστη στήλη γιά ὅλους...

● ΠΟΙΟΣ εἶπε ὅτι στά Γιάννινα δέν ἔχουμε χειμερινό τουρισμό, Εἰλικρινά δέν ξέρει τί τοῦ γίνεται. Γιατί στά Γιάννινα ἔχουμε μόνιμους τουρίστες σέ ὅλες τίς ἐποχές τοῦ χρόνου ἀρκετούς ἀπό τούς καθηγητές τοῦ Πανεπιστημίου μας. Ὅποιος δέν μέ πιστεύει ἄς ἀνοίξει γιά λίγο τήν ἐπετηρίδα τοῦ Πανεπιστημίου στίς τελευταῖες σελίδες ὅπου ἀναγράφονται οἱ διευθύνσεις τῶν καθηγητῶν. Ὅσοι ἀπ' αὐτούς δέν δήλωσαν σάν κατοικία τό Ξενία ἤ τό ξενοδοχεῖο Βυζάντιο, ἔχουν βάλει τήν πραγματική τους διεύθυνση στή Γλυφάδα, τό Παλαιό Φάληρο, ἤ κάποια ἄλλη συνοικία τῆς πρωτεύουσας. Θά ἀναρωτιέται φυσικά καινείς τό πῶς τά καταφέρνουν καί ἀνταποκρίνονται στά διδακτικά τους καθήκοντα. Μήν ἀνησυχεῖτε καί βρῆκαν τόν τρόπο συνωστίζοντας τίς ὧρες τῶν παραδόσεων στίς μεσαῖες μέρες τῆς ἑβδομάδας. Ἔτσι τούς μένει ἐλεύθερος χρόνος ἀπό τήν Παρασκευή ὡς τήν Τρίτη γιά νά ἐπισκέπτονται τά σπίτια τους. Βέβαια τά θύματα τῆς ὑποθέσεως εἶναι οἱ φοιτητές πού ὁρισμένες μέρες δέν πηγαίνουν οὔτε νά φάνε. Τώρα, θά μποροῦσε κάποιος ἀπ' αὐτούς νά μοῦ πῆ: Τουρίστες δέν θέλετε; ἔ λοιπόν τούς ἔχετε. Ὑπάρχει μιά μικρή ὅμως διαφορά. Οἱ ἄλλοι τουρίστες ὅταν ἔρχονται ἀφήνουν καί κάτι στόν τόπο. Αὐτοί ἀντίθετα παίρνουν χρήματα ἀπό τούς φόρους μας μέ ἀντάλλαγμα τή μόρφωση τῶν παιδιῶν μας. Δέν εἴμαστε ἐμεῖς ἁρμόδιοι νά κρίνουμε ἄν κατ' αὐτό τόν τρόπο μορφώνουν τά παιδιά μας. Ἔχουμε ὅμως τό δικαίωμα νά ζητήσουμε νά σταματήσει ἡ παραπάνω ...τουριστική κίνηση.

****

● ΟΙ ΚΑΤΟΙΚΟΙ τῶν Μεγάρων γιά νά δείξουν τήν ἀγωνιστικότητα καί τήν ἄρνησή τους νά ὑποταχθοῦν στήν καταπίεση, κατέλαβαν τμῆμα τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ σέ ἔνδειξη διαμαρτυρίας γιά τό ὅτι ἡ ποδοσφαιρική τους ὁμάδα ὑποβιβάσθηκε. Ἄν τώρα μερικοί τούς κατακρίνουν γιατί δέν διαμαρτύρονται μέ τόν ἴδιο ἔντονο τρόπο ὅταν ἡ πόλη τους ὑδρεύεται μόνο μιά φορά τήν ἑβδομάδα ἤ ὅταν τό 1973 ὁ Ἀνδρεάδης μέ τίς μπουλντόζες του γκρέμισε τίς ἐλιές τους καί ἰδιοποιήθηκε μέ τό ἔτσι τό θέλω τίς περιουσίες τους μήν τούς λαμβάνεται ὑπ' ὄψη. Ἤ εἶναι κακόπιστοι ἐπικριτές ἤ δέν μποροῦν νά ἀξιολογήσουν σωστά τά προβλήματα καί τίς ἀνάγκες τῆς πόλης. Μή χειρότερα!!!

****

● ΕΙΠΑΜΕ νά δώσουμε μερικές πρωτοβουλίες στούς φοιτητές. Ὄχι ὅμως καί νά βάλουμε τούς πρωτοετεῖς τῆς Ἀρχιτεκτονικῆς σχολῆς νά σχεδιάσουν τό πανεπιστημιακό κτίριο. Τό λέω αὐτό γιατί δέν μπορῶ νά ἐξηγήσω διαφορετικά τήν ἀρχιτεκτονική παρωδία στήν ὁποία στεγάζεται τό πανεπιστήμιό μας. Πτέρυγες ὁλόκληρες χωρίς τουαλέτες καί νερό, διάδρομοι πού χρειάζονται μίτο τῆς Ἀριάδνης γιά νά μή χαθεῖς, αἴθουσες χτισμένες σάν τσόντες ἡ μιά στην ἄλλη. Δέν ἀναφέρομαι στήν ποιότητα τῆς κατασκευῆς γιατί ἡ στήλη δέν μοῦ διαθέτει δυό σελίδες πού χρειάζονται γι' αὐτό τό σκοπό. Ἄν εἶναι νά γίνουν κατά τόν ἴδιο τρόπο καί τά κτίρια τῆς Δουρούτης καλύτερα νά καθυστερήσουν ἄλλα δέκα χρόνια. Ἄς ἀργήσουν ἀλλά νά γίνει κάτι σωστό.

****

● ΘΥΜΑΜΑΙ κάποιον καθηγητή τῆς Ἱστορίας σέ Ἀγγλικό Πανεπιστήμιο πού προσπαθώντας νά ἐξηγήσει τό θαῦμα τοῦ Ἀρχαίου Ἑλληνικοῦ πολιτισμοῦ ἔλεγε: Ἀνάμεσα στίς τόσες σπάνιες ἀρετές αὐτῶν τῶν ἀνθρώπων ξεχωρίζω μία σάν τήν πιό σημαντική. Τό ὅτι ἀναγνώριζε ὁ ἕνας τήν ἀξία καί τό ἔργο τοῦ ἄλλου ἀκόμα κι ἄν αὐτός ἦταν ἄσπονδος ἐχθρός του. Καί εἶναι γεγονός ὅτι ἔχουμε πολλά τέτοια παραδείγματα ἀπό τούς προγόνους μας. Φαντάζομαι ὅμως τή λύπη πού θά ἔνοιωθε ὁ Ἄγγλος καθηγητής ἄν μάθαινε ὅτι ἡ ἀρετή αὐτή τῶν ἀρχαίων Ἑλλήνων ἐκφυλίσθηκε καί καταρρακώνεται καθημερινά ἀπό τή μικροπρέπεια καί τά συμπλέγματα τῶν νεοελλήνων. Δέν μπῆκα ἐντελῶς ξαφνικά σήμερα σ' αὐτές τίς σκέψεις. Μέ ὁδήγησε ἡ ἀπογοήτευση πού ἔνοιωσα ὅταν διαπίστωσα ὅτι ἀνάμεσα στίς κυβερνήσεις, πολιτικά κόμματα, καί τίς παγκοσμίου κύρους προσωπικότητες πού τίμησαν τό Νίκο Πουλαντζᾶ δέν περιλαμβάνονταν τά κόμματα πού ἐκπροσωποῦν τήν ἄκρα ἀριστερά καί τήν ἄκρα δεξιά στή χώρα μας. Ἦταν νομίζω μιά μοναδική εὐκαιρία νά δείξουν ὅτι σκέφτονται σάν ἐλεύθεροι ἄνθρωποι, καί ὅτι δέν εἶναι ἐπιστρατευμένοι σέ μιά δογματική πολιτική πού τούς ἐπιβάλλει νά μήν ἀναγνωρίζουν ἄλλους ἀπό τούς ἑαυτούς τους. Λυπᾶμαι εἰλικρινά πού δέν τήν ἐκμεταλλεύτηκαν.

****

● ΤΟ ΣΑΒΒΑΤΟ γύρω στίς 2 τό μεσημέρι, αὐτοκίνητο ἐκκενώσεως βόθρων (στό πλάι ἔγραφε Παπαχρήστος) ἔρριξε τό σωλῆνα στή λίμνη καί ἄγνωστον τί ἄδειαζε... Εἰδοποιήθηκε τό «100» ἀπό ἀγανακτισμένους πολίτες (μᾶς ἔφεραν καί φωτογραφία). Περιμένουμε μιά ἀπάντηση ἀπό τή Χωροφυλακή. Τί ἀποδείχτηκε ἀπό τήν ἐπέμβασή της; Τί γύρευε τό ὄχημα ἐκκενώσεως βόθρων, δίπλα στή λίμνη;

Ο ΨΙΘΥΡΙΣΤΗΣ

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΙΩΑΝΝ. ΠΑΠΠΑΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ — ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
ΣΚΟΥΜΠΟΥΡΔΗ 12β (ἀπέναντι ἀπό τό ξενοδοχεῖο «Παλλάδιον») — ΤΗΛ. 32-038
Δέχεται 9.30 π.μ. — 2 μ.μ. καί 6 — 9 μ.μ. τίς καθημερινές, ἐκτός ἀπό τά ἀπόγευμα τῆς Τετάρτης καί τοῦ Σαββάτου

ΠΡΟΤΥΠΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟ
● ΓΑΛΛΙΚΗΣ ●
ΜΑΝΩΛΗ ΦΡΑΓΚΑΚΗ
(Πτυχιούχου τῆς Γαλλικῆς Φιλολογίας τοῦ Πανεπιστημίου ΑΘΗΝΩΝ)
Ἄνω Πλατεία — ΓΙΑΝΝΙΝΑ
Καλούδη 5 — ΤΗΛ. 209-69
(Πίσω ἀπό τό Δικαστικό Μέγαρο)
Τμήματα 15 ΑΤΟΜΩΝ ἀρχαρίων καί προχωρημένων
1) ΔΗΜΟΤΙΚΟΥ
2) ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ — ΛΥΚΕΙΟΥ
3) Ὑποψηφίων τῆς ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
● Προετοιμασία γιά CERTIFICAT
● Διδασκαλία στηριζόμενη στό ὀπτικοακουστικό σύστημα

Συγχρονισμένο σύστημα
στήν κατάρτιση προϋπολογισμοῦ

Μετά τίς Ἑνωμένες Πολιτεῖες Ἀμερικῆς, ἡ Ἑλλάδα εἶναι ἡ πρώτη χώρα, πού ἐφαρμόζει ἤδη τό νεωτερικό σύστημα τοῦ προϋπολογισμοῦ μηδενικῆς βάσεως γιά τήν κατάρτιση τοῦ ἐτήσιου προϋπολογισμοῦ τοῦ κράτους.

Πέρα ἀπό τόν προοδευτικό χαρακτήρα του, τό νέο σύστημα διανοίγει εὐάρεστες προοπτικές καί ἐπιτρέπει αἰσιόδοξε προσδοκίες, ὅτι μέ τήν ἐφαρμογή του θά συντελεστεῖ κατά βάση «ἐπανάσταση» στόν τρόπο ὀργανώσεως καί λειτουργίας τοῦ τομέα τῆς δημόσιας διοικήσεως, μέ ἐξουδετέρωση τῆς γραφειοκρατικῆς νοοτροπίας καί κατάλυση τῆς ἀναχρονιστικῆς μεθοδολογίας στή λειτουργικότητα τοῦ κρατικοῦ μηχανισμοῦ.

Ἡ μέθοδος μηδενικῆς βάσεως στήν κατάστρωση τοῦ δημόσιου προϋπολογισμοῦ στηρίζεται στό διδόlενο, πώς ὁ προϋπολογισμός γίνεται μέ τήν ἐξέταση ἀπό τήν ἀρχή, στήν ἑκάστοτε κατάρτισή του, τῆς σκοπιμότητας καί τῆς ἀναγκαιότητας ὅλων τῶν ἐπιμέρους δαπανῶν. Ἔτσι, δηλαδή, προσεγγίζει οὐσιαστικό στό «νευραλγικό» ἐπίκεντρο τοῦ σημερινοῦ προβλήματος, πού συνδέεται μέ τήν ὀρθολογική ὀργάνωση καί τήν ἐνδεικνυόμενη μέθοδο ἐργασίας ἀτόμων καί δημόσιου.

Ὅπως ἐδήλωσε σχετικά, σέ εἰδική συγκέντρωση στό δημαρχεῖο τῆς πρωτεύουσας, ὁ ἁρμόδιος ὑπουργός τῶν Οἰκονομικῶν, τό βασικό ὄφελος πού προσφέρει ἡ ἐφαρμογή τοῦ προϋποολγισμοῦ μηδενικῆς βάσεως, εἶναι ἡ παπανόηση πώς χρειάζονται ριζοσπαστικές ἀλλαγές τόσο στήν ἀντίληψη, ὅσο καί στήν ὀργάνωση καί λειτουργία ὁποιουδήποτε τομέα τῆς οἰκονομίας, δημόσιου καί ἰδιωτικοῦ, πού ὄχι, ἁπλά, εἶναι δεχτικός, μά καί πραγματικά χρειάζεται θεσμικές καί ὀργανωτικές ἀλλαγές γιά τήν ἀποδοτική καταξίωσή του.

Εἶναι χαρακτηριστικό, πώς ἡ ἔναρξη ἐφαρμογῆς τοῦ νέου συστήματος μηδενικῆς βάσεως γίνεται στό δῆμο Ἀθηναίων —μέ τή νέα μέθοδο θά καταρτισθεῖ ὁ προϋπολογισμός τούτους. Παπαραπέρα ἡ ἐφαρμογή του θά ἐκταθεῖ στό ὑπουργεῖο Βιομηχανίας καί Ἐνέργειας καί στό ὑπουργεῖο Κοινωνικῶν Ὑπηρεσιῶν (στόν τομέα τῆς νοσοκομειακῆς περιθάλψεως) καί, παράλληλα, ἐπίσης σέ ὅλα τά ὑπουργεῖα καί σέ 30 δημόσιους ὀργανισμούς καί ἐπιχειρήσεις.

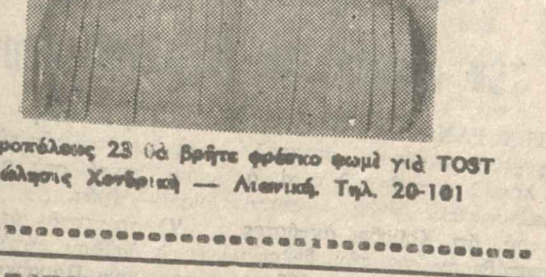
Τό πρόγραμμα ἐφαρμογῆς τοῦ προϋπολογισμοῦ μηδενικῆς βάσεως θά κρατήσει τρία χρόνια, μέ τήν καθοδήγηση καί ἐπίβλεψη ὁμίλου Ἀμερικανῶν εἰδικῶν σύμβουλων, ὁ ὁποῖος καί ἔχει ἤδη ἀρχίσει τό ἔργο του μέ τόν προϋπολογισμό τοῦ πρώτου δήμου τῆς χώρας. Ἀξίζει νά σημειωθεῖ, πώς τά πρῶτα ἀποτελέσματα τῆς νέας μεθόδου θά φανοῦν κιόλας στόν ὑπό κατάρτιση προϋπολογισμό τοῦ ἔτους 1980. Καί ἀπό τά πορίσματα τῆς ἀποδόσεως θά προέλθουν οἱ ἐκτιμήσεις τῆς σημασίας καί τῆς ἀξίας τοῦ νέου συστήματος, εἰδικότατα ὅσον ἀφορᾶ στήν ἑλληνική εἰσαγωγή καί ἄσκησή του.

Ὁ Εὐρωπαϊκός τρόπος καθαριότητος παντός εἴδους κτιρίων καί στά Γιάννινα !

— Ἀναλαμβάνομεν καθαρισμόν καί συντήρησιν:
α) Πατωμάτων παντός εἴδους (πλαστικῶν - ξυλίνων κλπ.) διά εἰδικῆς μεθόδου καί καταλλήλων μηχανῶν.
β) Κάθε εἴδους χαλιῶν ἐπί τόπου.
γ) Παραθύρων (τζαμιῶν) δι' εἰδικῶν χημικῶν φαρμάκων.
δ) Καθαρισμόν καί συντήρησιν γραφείων, ξενοδοχείων, γενικά παντός εἴδους καταστημάτων καί κατοικιῶν.
ε) Ἀπολύμανσιν WC μέ εἰδικά φάρμακα.
● Ἐμεῖς μποροῦμε νά ἔρθουμε νά συζητήσουμε μαζί τήν τιμή καί τόν τρόπο ἐργασίας.
ΓΕΝΙΚΗ ΚΑΘΑΡΙΟΤΗΣ
"ΠΑΝΕΛΛΑΔΙΚΗ"
Κ. ΣΙΔΕΡΑΣ - Σ. ΝΓΑΦΛΟΣ Ο. Ε.
ΝΙΚΟΠΟΛΕΩΣ 89 — ΤΗΛ. 23-205
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

INSTITUTE OF ENGLISH LANGUAGE
ΧΑΡΑΣ ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΠΟΥΛΟΥ — ΖΥΓΟΥΡΗ
ΠΤΥΧΙΟΥΧΟΥ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ
POST GRADUATE STUDIES IN U. S. A.
Πολυετής ἐκπαιδευτική πεῖρα εἰς Ἑλλάδα καί τό Ἐξωτερικό. — Προσωπική διδασκαλία. — Τμήματα αὐστηρῶς ὀλιγομελῆ ὅλων τῶν τάξεων καθώς καί ὑποψηφίων Ἀνωτάτων Σχολῶν.
Πτυχία: LOWER & PROFICIENSY CAMBRIDGE & ST GILES COLLEGE LONDON
ΚΟΥΓΚΙΟΥ 10
(ὄπισθεν δικαστικοῦ μεγάρου)

ΣΤΟ ΑΡΤΟΠΟΙΕΙΟΝ
ΑΦΩΝ ΤΖΙΜΑ



Μητροπόλεως 23 θά βρῆτε φρέσκο ψωμί γιά ΤΟΣΤ
Πώλησις Χονδρική — Λιανική. Τηλ. 20-101

ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΓΡΑΒΑΝΗΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Τ. ΕΣΩΤ. ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΝΟΣ. ΠΑΙΔΩΝ «ΑΓΙΑ ΣΟΦΙΑ»
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: Δημάρχου Βλαχλείδη 2 - Τηλ. 21.305
(Ἔναντι Μεγάρου Χωροφυλακῆς)
ΟΙΚΙΑ: Σουλίου 25 - Τηλ. 21-205 καί 25-207
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Διά TESTS ψυχοκινητικῆς ἐξελίξεως καί ψυχολογικά προβλήματα παιδιῶν, ἐξέτασις κατόπιν συνεντεύξεως

ΜΕΤΑΦΟΡΑΙ ΒΑΡΕΩΝ ΜΗΧΑΝΗΜΑΤΩΝ
Ἀναλαμβάνουμε μεταφορά βαρέων μηχανημάτων παντός τύπου, γιά ὅλη τήν Ἑλλάδα.
ΒΑΣ. ΣΑΡΡΑΣ
ΔΩΔΩΝΗ 38— Τηλ. Γραφείου 22-284 καί οἰκίας 21-168.
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΝΕΟ ΑΣΤΙΚΟ ΔΙΚΤΥΟ

ΑΘΗΝΑΙ 13— Ἀπό τόν Ο.Τ.Ε. ἀνακοινοῦται ὅτι σtίς 15—10—79 θά δοθεῖ στήν ἐκμετάλλευση τό νέο ἀστικό κέντρο Γοννῶν Λαρίσης (400 παροχῶν) μέ ἀριθμούς κλήσεως 8 1200—3—1599.

Ἐπίσης στίς 25—10—79 θά ἐνταχθεῖ στό αὐτόματο ὑπεραστικό τηλεφωνικό δίκτυο τῆς χώρας τό ἀστικό κέντρο Λεύκρων 100 παροχῶν μέ ἀριθμούς κλήσεως 9 1200—9 1299 μετά τοῦ κομβικοῦ κέντρου Θηβῶν μέ χαρακτηριστικό ἀριθμό κλήσεως 0262.

ΙΩΑΝ. Π. ΧΡΥΣΟΒΙΤΣΙΝΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ ΕΠΙ 6ΕΤΙΑΝ
Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΤΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΩΝ:
— ST' GEUGGES HOSPITAL LONDON
— ROWLEL BRISTOW ORTHOPAEDIC HOSPITAL PURFORD
— QUEEN MARY'S HOSPITAL FOR CHILDREN CARSHALTON
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Ὁδός 28ης Ὀκτωβρίου 17 (1ος ὄροφος)
Πολυκατοικία Μητροκώστα
(Ἔναντι Ο.Τ.Ε.)
Τηλ. Ἰατρείου 33-428
» Οἰκίας 23-137

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ Δ. ΣΑΛΤΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΙΑΤΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΙΠΠΟΚΡΑΤΕΙΟΥ ΝΟΣΟΚ. ΑΘΗΝΩΝ ΚΑΙ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΓΕΝΙΚΟΥ ΚΡΑΤΙΚΟΥ ΝΟΣΟΚ. ΑΘΗΝΩΝ
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 25
Τηλ. Ἰατρείου 22-198
» Οἰκίας 32-665

ΠΕΤΡΟΣ Ν. ΠΟΥΤΕΤΣΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ
ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΑΦΡΟΔΙΣΙΟΛΟΓΟΣ
Τ. ΒΟΗΘΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ ΔΕΡΜΑΤΙΚΩΝ ΚΑΙ ΑΦΡΟΔΙΣΙΩΝ ΝΟΣΗΜΑΤΩΝ ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΥ «ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΥΓΓΡΟΣ»
ΙΑΤΡΕΙΟΝ: ΠΡΟΕΚΤΑΣΙΣ ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 1β
(παραπλεύρως ὀδοντιατρείου Γ. Μπουσβάρου καί ἀκτινολογικοῦ Ἐργαστηρίου Κ. Μούλια)
ΤΗΛ. 21-566

ΕΛΕΝΗ Χ. ΠΑΠΑ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
ΠΥΡΣΙΝΕΛΛΑ 3
ΤΗΛ. 25-841
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΝΙΚΟΣ Κ. ΜΕΛΑΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ
τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ Ν.Ι.Μ.Τ.Σ.
ΔΕΧΕΤΑΙ: Καθημερινῶς 9 - 1 π.μ. καί 5 - 8 μ.μ.
ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΚΑΙ ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ ΗΛΕΚΤΡΟ - ΕΓΚΕΦΑΛΟΓΡΑΦΙΑΣ
Ὁδός Ναπολ. Ζέρβα 1
ΤΗΛΕΦ. 32-706
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΧΡΥΣΟΣΤ. ΜΩΥΣΙΑΔΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Δέχεται καθ' ἑκάστην (πρωΐ - ἀπόγευμα)
ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ
Ἀβέρωφ 10 - Τηλ. 20-888
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

μικραί ἀγγελίαι

ΖΗΤΟΥΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΥΣ

ΖΗΤΕΙΤΑΙ μαγείρισσα καί ἀδελφή γιά τήν κλινική Λαζ. Παπαδοπούλου. Πληροφορίες στήν κλινική κατά τίς ἐργάσιμες ὧρες.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος ἄρρεν ἤ θῆλυ διά πρατήριον βενζίνης. Πληροφορίαι τηλ. 25-757.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ὑπάλληλος γνωρίζουσα γραφομηχανή τυφλοῦ συστήματος. Τηλ. 26-606.

ΖΗΤΕΙΤΑΙ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ

ΜΕΓΑΛΗ εἰσαγωγική ἑταιρεία ζητᾶ ἀντιπρόσωπος γιά τήν περιοχή τῆς Ἠπείρου γιά εἴδη εὐρείας καταναλώσεως πού εἰσάγει ἀπό τήν Ἀμερική. Πληροφορίες Τηλέφωνο (01) — 3225235 — Ἀθηνῶν.

πωλήσεις

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ διαμερίσματα, οἰκόπεδα ἐντός καί ἐκτός σχεδίου πόλεως, ὡς ἐπίσης οἰκόπεδα παραθαλάσσια εἰς Κέρκυραν — Παξούς — Σύβοτα (Μούρτος) — Πάργαν — Ἡγουμενίτσαν. Πληροφορίαι τηλ. 33-394.

ΕΥΚΑΙΡΙΑ

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΠΑΡΑ ΤΟ 7ον ΧΙΛΙΟΜΕΤΡΟΝ ΕΘΝΙΚΗΣ ΟΔΟΥ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ — ΑΘΗΝΩΝ ΑΓΡΟΤΕΜΑΧΙΟΝ 3.120 μέτρων πρός 430 δραχ. τό μέτρο. Πληροφορίαι τηλέφ. 32-300.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον τετράφατσον ἐκτάσεως 4.500 μ. εἰς τό 3,5 χιλιόμ. ἐθν. ὁδοῦ Ἰωαννίνων — Ἀθηνῶν παραπλεύρως κέντρου «Ρετρό». Πληροφορίαι τηλ. 27-435.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ οἰκόπεδα εἰς θέσιν Κιάφα. Πληροφορίαι τηλ. 24-267

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ΜΟΝΟΚΑΤΟΙΚΙΑ 86 τ.μ. ΤΗΛ. 25-662 καί 26-629.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ οἰκόπεδον 280 τ.μ. στήν περιοχή Ἀμπελοκήπων. Πληροφορίαι τηλέφωνο 22-181.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο φορτηγό Δημοσίας χρήσεως, μέ τήν ἄδειά του ὠφελίμου φορτίου 15.500 τόν. τύπου BUS SING — BS 19 — μέ ὄρθια τοποθετημένο τό μοτέρ. Πληροφορίες: Ἀποστολίδης Πέτρος, τηλ. 0682—22941 — Πρέβεζα.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἀγρόκτημα τεσσάρων (4) στρεμμάτων στή θέση «Καταβόθρα», Κοινότητος Μπιζανίου, πλησίον τῆς ἐθνικῆς ὁδοῦ Ἰωαννίνων — Ἄρτης. Πληροφορίαι τηλέφωνο 32-443.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ αὐτοκίνητο «ΤΟΓΙΟΤΑ ΚΟΡΟΝΑ ἀπό πρῶτο χέρι, σέ ἄριστη κατάσταση. Τηλ. 26-635 καί 25-170.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ ἐπιβατηγόν αὐτοκίνητον Ι.Χ. ΤΡΙΟΥΜΦ 1.300 Τ.C. σέ ἀρίστην κατάστασιν ἀπό πρῶτο χέρι. Κάθε ἔλεγχος δεκτός. Πληροφορίαι τηλ. 25-325 καί 24-050.

ΠΩΛΕΙΤΑΙ κτῆμα 8 περίπου στρεμμάτων ποτιστικόν, μέ φῶς καί νερό εἰς κάμπον Πεταλίου. Πληροφορίαι τηλέφ. (01) 3473549 Ἀθηνῶν.

διάφορα

ΠΡΟΣΟΧΗ
ΙΣΩΣ ΣΑΣ ΕΝΔΙΑΦΕΡΕΙ

Νέον κατάστημα ἐμπορίας Μαρμάρων καί μεσιτικόν Γραφεῖον
ΠΑΝ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ
ΔΑΜ. ΜΑΝΤΖΟΜΕΛΕΚΗ
Ἀντιπαροχαί — οἰκόπεδα. Διαμερίσματα — λατομεῖα Περαιβοῦ 3 —ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Ἐπισκεφθῆτε μας γιά τό συμφέρον σας.

ΕΝΟΙΚΙΑΖΟΝΤΑΙ γραφεῖα καί ἰατρεῖα στόν Α΄ ὄροφο τῆς πολυκατοικίας Τζιμογιάννη— Βαδαλούκα, ὄπισθεν δικαστικοῦ μεγάρου. Πληροφορίες τηλ. 29-183 καί 25-183.

ΦΑΙΔΩΝ ΚΥΡΙΜΗΣ
ΝΕΥΡΟΛΟΓΟΣ - ΨΥΧΙΑΤΡΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν, Διευθυντής Νευρολογικῆς καί Ψυχιατρικῆς Κλινικῆς Στρατιωτικοῦ Νοσοκομείου Ἰωαννίνων
ΤΟΣΙΤΣΙΟΝ ΜΕΓΑΡΟΝ
(Ἀβέρωφ 10)
Δέχεται καθημερινῶς:
5 — 8 μ.μ.
πλήν Σαββάτου

ΜΙΧ. Δ. ΓΚΑΛΑΚΙΩΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΤΡΑΥΜΑΤΙΟΛΟΓΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
Εἰδικευθείς ἐπί 4ετίαν εἰς ΑΝΝΟΒΕΡΟΝ ΔΥΤΙΚΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ, Τακτικόν Μέλος τῆς παιδοχειρουργικῆς ἑταιρείας Δυτικῆς Γερμανίας
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ:
Ἀπό 9—1 π.μ. καί 5—8 μ.μ.
Μουλαϊμίδου 5
Πρώην ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΠΕΡ. ΓΙΑΝΝΗ
Τηλ. Ἰατρείου: 26-586
Οἰκίας : 22-496 καί 21.520
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Καί γιά ὅλους

ΗΜΕΡΗΣΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
«ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ ΑΓΩΝ»
Γραφεῖα: Ὁπλ. Πουτέτση 17α
ΙΩΑΝΝΙΝΑ
Ἱδρυτής
ΕΥΘΥΜΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
Ἰδιοκτήτης - Διευθυντής
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
ΤΗΛ. ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ 26-300
» ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ 25-772
Ὑπεύθυνος Τυπογραφείου
ΕΛΕΥΘΕΡΙΟΣ ΤΖΑΛΛΑΣ
Ὁπλ. Πουτέτση 17α
ΣΥΝΔΡΟΜΑΙ:
Δήμων, Κοινοτήτων, Τραπεζῶν, Νομικῶν Προσώπων Δημ. Δικαίου, Ὀργανισμῶν:
ΕΤΗΣΙΑ δρχ. 1.200
ΕΞΑΜΗΝΟΣ » 600

Η ΖΩΗ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ

ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ
ΤΡΙΤΗ
16
ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ
1979
Λογγίνου Ἑκατοντάρχου, Λεοντίου, Δομετίου
ΗΛΙΟΥ
Ἀνατολή 6.34΄ - Δύσις 5.
ΣΕΛΗΝΗ
25 ἡμερῶν

ΤiVi

ΤΡΙΤΗ

Ε.Ρ.Τ.
ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗ ΤΗΛΕΟΡΑΣΗ
18.00 Τά νέα μας
18.05 Τόμ καί Τζέρρυ
18.25 Ὁ θαυμαστός κόσμος τῆς Μουσικῆς
18.45 Ἐπιλογή.
19.00 Εἰδήσεις
19.15 Πανεπιστήμιο γιά ὅλους
20.00 Νά ἡ εὐκαιρία.
21.00 Εἰδήσεις
21.30 Οἱ παραστρατημένοι
22.25 Στρογγυλό τραπέζι
23.00 Χαβάη 5—0
24.00 Εἰδήσεις.

Υ.ΕΝ.Ε.Δ.
17.55 Ἔναρξη
18.00 Τηλεφημερίς
18.15 Ἐξπρές 324
18.30 Ἡ Κύπρος
18.45 Οἱ ρίζες τῆς φυλῆς μας
19.15 Προβληματισμοί
19.45 Αὐτοτελεῖς Ἱστορίες.
20.45 Ἡ ἐτυμηγορία
21.30 Τηλεφημερίς.
22.00 Ἀπό τόν παγκόσμιο κινηματογράφο
24.00 Τηλεφημερίς

ΣΕ ΩΡΑ ΑΝΑΓΚΗΣ

ΦΑΡΜΑΚΕΙΑ

ΔΙΑΝΥΚΤΕΡΕΥΕΙ
Θ. ΖΩΝΙΟΥ - ΠΑΠΑ
Μπότσαρη 18 - τηλ. 23-561
ΜΕΧΡΙ 10Η ΝΥΚΤΕΡΙΝΗ
Ε. ΧΑΣΟΓΙΑ
Ἐλ. Βενιζέλου 159 τηλ. 23911

θεάματα

ΓΡΑΝΑΔΑ
«Τό σκληρό παιγνίδι τοῦ ὑποκόσμου», (ἀστυν.).

ΣΙΝΕ—ΜΠΙΤΑ
«Μπέτσυ», (ἔγχρωμη περιπέτεια).

ΟΡΦΕΥΣ
Νέον ἔργον.

ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ
«Τά μυστήρια τοῦ ὀργασμοῦ», ρεαλιστικόν).

ΤΙΤΑΝΙΑ
«Πόκερ μέ πιστόλια», (γουέστερν).

ΧΡΗΣΙΜΑ ΤΗΛΕΦΩΝΑ

Πρῶτες Βοήθειες	33-461
Ἄμεσος Δρᾶσις	100
Πυροσβεστική	199
Νοσ. Χατζηκώστα	26-292
» Δημοτικόν	26-271
ΚΤΕΛ Ἀθηνῶν	26-286
» Θεσσαλονίκης	23-960
» Ἡγουμενίτσης	26-213
» Πρεβέζης	25-014
ΙΚΑ	26-342
ΔΕΗ (Βλάβες)	125
Γραφεῖον Τουρισμοῦ (Διεύθυνσις)	25-162
Ὕδρευσις	26-394
Ἀσθενοφόρο Δ)νσεως Ὑγιεινῆς: τό πρωΐ καί ὁλόκληρο τό 24ωρο	26-496 33-461

ΤΑΞΙ

28ης Ὀκτωβρίου	27-777
Κεντρικῆς Πλατείας	25-651
Διεθνοῦς	26-785
Τζαμί	26-111
Πλατείας Πάργης	24-914
Προαστ. Ἀθηνῶν	22-200
Ἄνω Πλατείας	27-111
Ταχυδρομείου	23-000
Ἀβέρωφ	22-222
Χατζῆ Πελερέν	20-555
ΑΤΕ	28-444
Γυαλί Καφενέ	26-235
Περάματος	21-111
Στρατολογίας	28-888

Δρ ΑΘ. Ν. ΚΑΜΠΟΥΡΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΩΝ
ΣΠΟΥΔΑΣΑΣ & ΕΙΔΙΚΕΥΘΕΙΣ ΕΝ ΑΥΣΤΡΙΑ - Τ. ΕΠΙΜΕΛΗΤΗΣ ΚΑΘΗΓΗΤΟΥ BUCHNER STOXZALPE
Δέχεται καθημερινῶς:
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 45
Τηλ. Ἰατρείου 27-459
» Οἰκίας 27-262
Χειρουργεῖ εἰς Κλινικήν "Ἅγιος Γεώργιος Σπ. Ὑφαντῆ
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Ἐργαστήριον
ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΙΚΟΝ
ΒΙΟΧΗΜΙΚΟΝ
ΑΙΜΑΤΟΛΟΓΙΚΟΝ
Δ. Σ. ΡΑΜΑΝΤΖΑ
Ἰατροῦ Μικροβιολόγου
ΧΑΡΙΛ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 10
Τηλ. Ἰατρείου: 29-106
» Οἰκίας : 24-671
ΙΩΑΝΙΝΑ

ΚΩΝ/ΝΟΣ Γ. ΒΙΚΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
Διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
28ης Ὀκτωβρίου 47, 1ος ὄροφος (ἔναντι Κλινικῆς Δογορίτη)
Τηλ. Ἰατρείου 26-997
» Οἰκίας 28-038
★ Λειτουργεῖ τμῆμα Ὀρθοπτικῆς διά τόν Στραβισμόν

ΕΛΕΥΘ. Ι. ΤΣΑΚΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
τ. ἐσωτερικός ἰατρός τῆς Παθολογικῆς Κλινικῆς Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 21
ΤΗΛ. 24-501
Δέχεται καθημερινῶς, ἐκτός ἀπογεύματος Τετάρτης καί Σαββάτου

ΓΡ. ΓΟΥΡΓΟΥΛΗΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ
ΠΑΝ)ΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ:
Μικροβιολογικόν Βιοχημικόν - Αἱματολογικόν καί Βασικοῦ Μεταβολισμοῦ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
Πλατεῖα Μ. Σκουμπουρδῆ 6
(Ἔναντι Ξενοδοχείου «Παλλάδιον»)
Τηλ. Ἐργαστηρίου 27-300
» Οἰκίας 26-317

ΒΑΣΩ ΤΖΙΑΛΛΑ—ΔΑΦΝΗ
ΡΕΥΜΑΤΟΛΟΓΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΜΕΛΟΣ ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΡΕΥΤΑΤΟΛΟΓΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΕΙΑΣ
τ. Ἰατρός Ρευματολογικῆς Κλινικῆς Ἀσκληπιείου Βούλας Ε.Ε.Σ. καί Θεραπευτικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν
ΜΗΧΑΝΟΘΕΡΑΠΕΙΑ
ΕΛΞΕΙΣ — ΔΙΑΘΕΡΜΙΕΣ —
ΥΠΕΡΗΧΟΙ — ΦΩΤΟΛΟΥΤΡΑ
ΥΠΕΡΗΧΟΙ — ΦΩΤΟΛΟΥΤΡΑ
Ἰατρεῖο: Δαγκλῆ 4 (πλησίον στό ξενοδοχεῖο «ΕΓΝΑΤΙΑ»)
Τηλ. Ἰατρείου 33-384
» Οἰκίας 33-486

ΑΝΤΩΝΙΟΣ ΑΔ. ΡΑΠΤΗΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΠΤΥΧ. ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ
Τ. ΕΣ. ΙΑΤΡΟΣ DER MEDIZINISCHEN UNIVERSITATS — POLIKLINIK MUNCHEN
Τ. ἐσ. Ἰατρός Πανεπιστημιακῆς Παθολογικῆς καί Καρδιολογικῆς Κλινικῆς Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν
Ἰατρεῖο — Οἰκία 27ης Ὀκτωβρίου 34
ΤΗΛ. 26-574
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Ταξίδι στή Σοβιετική Ἕνωση

ΕΠΙΣΚΕΨΗ ΣΤΟ ΚΙΕΒΟ, ΜΟΣΧΑ, ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΝΤ

Νέες κατοικίες στό Κίεβο μέ τό ἄγαλμα τῆς γυναίκας τῆς Οὐκρανίας

Μιά ἀπό τίς πολλές σύγχρονες συνοικίες τοῦ Κιέβου

Β΄

Τό πρόγραμμα εἶχε ἀναχώρηση γιά Λένινγκραντ τό μεσημέρι ἔτσι μᾶς ἔμενε ἕνα τελευταῖο ἐλεύθερο πρωϊνό παραμονῆς στό Κίεβο πού τό περάσαμε μέ μιά ἐπίσκεψη στό βοτανικό κῆπο καί στά καταστήματα «Καστανιές» πού βρίσκονται σέ μία ἀπό τίς σύγχρονες συνοικίες τῆς πόλης. Στό βοτανικό κῆπο — πραγματικό δάσος στό κέντρο τῆς πόλης— περιπλανηθήκαμε χωρίς τήν ξεναγό ἀρκετή ὥρα γιά νά μή... βροῦμε τελικά τό μέρος ὅπου ὑπάρχουν τά σπάνια φυτά. Ἔτσι λόγω καί τοῦ λίγου χρόνου πού εἴχαμε στή διάθεσή μας ἀναγκασθήκαμε νά βγοῦμε ἀπό τό... δάσος καί νά πᾶμε μέ τό λεωφορεῖο τῆς Ἰντουρίστ στά καταστήματα «Καστανιές» γιά τά τελευταῖα ψώνια στά ὁποία μετά μανίας ἐπιδιδόμαστε, λόγω συμφερούσης τιμῆς τοῦ δολλαρίου καί τῶν κακῶν —καταναλωτικῶν— ἕξεων! Οἱ «Καστανιές» ἦταν σέ μία ὄμορφη πνιγμένη κι αὐτή στό πράσινο συνοικία μέ καινούργια κτίρια - πολυκατοικίες στό κέντρο τῆς ὁποίας δέσποζε τό μνημεῖο ἀφιερωμένο στή γυναίκα τῆς Οὐκρανίας. Ἀφοῦ κορέσαμε καί ἐκεῖ τήν καταναλωτική μας μανία, φύγαμε γιά τό ὑπερσύγχρονο ἀεροδρόμιο τοῦ Κιέβου ὅπου καί γευματίσαμε.

ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΝΤ

Ἀπό τό Κίεβο φύγαμε, μ' ἕνα Τουπόλεφ τῆς Ἀεροφλότ, στίς 2.40΄ τό μεσημέρι τῆς 17 Ἰουλίου '79, κι ὕστερα ἀπό ἕνα εὐχάριστο ταξίδι φτάσαμε στό Λένινγκραντ στίς 3 καί 5΄ ἀκριβῶς. Δηλαδή μετά ἀπό 1 ὥρα καί 25΄ πρῶτα.

Κανείς δέν μπορεῖ νά φανταστεῖ τήν ὡραιότητα αὐτῆς πόλης, ἄν δέν τήν ἐπισκεφθεῖ! Ὅταν, τό ἀπόγευμα ἐκεῖνο, μπαίναμε σ' αὐτή, μέναμε μέ τήν ἐντύπωση πώς μπαίναμε σ' ἕναν ἄλλο κόσμο!

Στήν εἴσοδο τῆς πόλεως ἐντυπωσιάζει τό μνημεῖο τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς «ἡρωΐδας πόλεως» πού εἶναι ἐπιβλητικό σύμπλεγμα ἀπό ὀρείχαλκο καί μάρμαρο. Πίσω του ἀκριβῶς δύο μεγάλα κτίρια πού στήν κορυφή τους φιλοξενοῦν δύο ἐπιγραφές: Ἡ μία γράφει «Λαός καί Κόμμα ἑνωμένοι», καί ἡ ἄλλη «Στόχος μας ὁ Κομμουνισμός». Μπαίνουμε λοιπόν στό θρυλικό Λένινγκραντ, στήν πανέμορφη πόλη τοῦ Βορρᾶ.

Ἀσύλληπτης ὡραιότητας οἰκοδομήματα, σωστά ἀριστουργήματα, σάν τά χειμερινά ἀνάκτορα τῶν Τσάρων, τό «Μουσεῖο τοῦ Θεάτρου», τό «Κτίριο τῆς Φιλαρμονικῆς», τό «Θέατρο τῆς Μουσικῆς Κωμωδίας», τό «Μουσεῖο τῆς Κωμωδίας», τό «Μουσεῖο τῆς Ἐθνογραφίας τῶν λαῶν τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης», εἶναι μερικά ἀπό τά ἀπαράμιλλα ἔργα τέχνης πού κοσμοῦν αὐτή τήν πόλη.

Μεγαλόπρεπα μαρμάρινα καί ὀρειχάλκινα μνημεῖα, ὅπως «τῶν ὑπερασπιστῶν τῆς πόλης», τοῦ Λένιν, ἡ μονολιθική κολώνα τῶν ἑξακοσίων τόννων (ἡ ψηλότερη στόν κόσμο) μπροστά στό Ἐρμιτάζ, ἐκεῖ δηλαδή πού ἔπεσε ὁ Τσάρος τό 1917 καί ἄλλα, ἀφήνουν ἔκθαμβο τόν ἐπισκέπτη!

Παλάτι τοῦ Τσάρου στό Λένινγκραντ

Τά ἀμυθήτου ἀξίας ἐκθέματα τοῦ Ἐρμιτάζ (τοῦ μεγαλύτερου μουσείου τοῦ κόσμου), οἱ ζωγραφικοί πίνακες, τά ἐπιχρυσωμένα ἀγάλματα, σέ πλήρη, θάλεγα, συνύπαρξη καί ἐναρμόνιση μέ μιά σειρά ἀπό σύγχρονα ἐπιτεύγματα τοῦ ρωσικοῦ κράτους.

Γιά τό Λένινγκραντ δέν μποροῦμε νά λέμε πώς ἔχει ἐνδιαφέροντα. Χωρίς ὑπερβολή τά πάντα ἐδῶ εἶναι ἀξιοθέατα!

Τό Λένινγκραντ χτίστηκε ἀπό τό Μεγάλο Πέτρο τό 1703. Πρίν τό 1917 ἦταν ἡ πρωτεύουσα τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης. Μετά τήν ἐπανάσταση τοῦ '17, ὁ Λένιν ἔκανε πρωτεύουσα τή Μόσχα. Σήμερα ἡ πόλη ἔχει 4.500.000 κατοίκους καί ἔκταση 600.000 τετραγωνικῶν χιλιομέτρων. Τό 1914 ἔγινε ἀπό Πετρούπολη, Πέτρογκραντ. Τό 1924, μετά τό θάνατο τοῦ Λένιν, οἱ ἐργάτες πρότειναν, πρός τιμή του, νά πάρει ἡ πόλη τό ὄνομά του.

Στό βόρειο τμῆμα τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης βρίσκεται ἡ πόλη αὐτή. Βρέχεται ἀπό τή Βαλτική θάλασσα καί διασχίζεται ἀπό 60 ποταμούς καί κανάλια. Ἔχει 365 γέφυρες καί ἀπό πολλούς ὀνομάζεται «Βενετία τοῦ Βορρᾶ». Εἶναι ἡ μεγαλύτερη μετά τή Μόσχα πόλη τῆς Ρωσίας.

Γιά τήν πρώτη μέρα τῆς ἐπίσκεψης στό Λένινγκραντ δέν προβλέπονταν ξενάγηση. Καθώς ὅμως μπαίναμε στήν πόλη καί διασχίζαμε τή λεωφόρο Νιέφσκυ, ἡ ὑπεύθυνη τῆς Ἰντουρίστ Νατάσα δέν ἔχασε τήν εὐκαιρία νά δώσει γι' αὐτή κατά τά ἐνδιαφέροντά της γενικές πληροφορίες.

Στίς 6 τό ἀπόγευμα φθάναμε στό Ξενοδοχεῖο Μόσχα. Ἦταν ἕνα τεράστιο, σύγχρονο Ξενοδοχεῖο, σέ σχῆμα ἡμικυκλικό, μέ ἑφτά νομίζω ὀρόφους καί μῆκος παραπάνω ἀπό 500 μέτρα. Καλύπτει δηλαδή ἕνα χῶρο, κάτι μεταξύ τῶν ὁδῶν Παπάζογλου, Κάνιγγος καί Τσιριγώτη.

Ὅπως σέ κάθε μετακίνησή μας, ἔτσι καί τή μέρα ἐκείνη, σχεδόν σύγχρονα μέ μᾶς, μέ ἄλλο μεταφορικό μέσο, ἔφθαναν στό Ξενοδοχεῖο καί οἱ ἀποσκευές μας.

— Τέλεια ὀργάνωση, παρατήρησε ὁ Λευτέρης!

— Εἶναι φοβεροί, συμφώνησε ὁ Γιώργος!

Πολύ μᾶς ἐντυπωσίασαν σ' αὐτό τό Ξενοδοχεῖο: τό μεγάλο ἑστιατόριο, ἡ ἔξοχη ὀρχήστρα καί τά βαριετέ, τό μπάρ, ὁ κινηματογράφος πού εἶχε, ἡ Μπεργιόσκα καί οἱ ὄμορφες ρωσίδες.

Κάνω μιά παρένθεση στό σημεῖο αὐτό γιά νά πῶ πώς σπάνια στή Σοβιετική Ἕνωση βλέπεις ἄνδρες στά ἑστιατόρια, σάν μάγειρους ἤ σερβιτόρους. Παντοῦ, στοῦ εἴδους αὐτοῦ τά ἐπαγγέλματα, γυναῖκες.

ΟΙ ΛΕΥΚΕΣ ΝΥΧΤΕΣ ΤΟΥ ΛΕΝΙΝΓΚΡΑΝΤ

Μεγάλη ἔκπληξη τήν πρώτη βραδυά στό Λένινγκραντ, ἦταν γιά μᾶς ἡ «λευκή» νύχτα. Μέ πολύ ἐνθουσιασμό διαπιστώναμε ὅτι, ἄν καί οἱ ὧρες περνοῦσαν, ἡ νύχτα δέν... ἔρχονταν. Ἕνδεκα, δώδεκα, μία ἡ ὥρα τό βράδυ καί μόλις τότε σκοτείνιαζε λιγάκι, γιά νά «φωτίσει» σέ λίγο ἡ νύχτα καί πάλι...

ΞΕΝΑΓΗΣΗ ΣΤΗΝ ΠΟΛΗ

Ξεκινήσαμε ἀπ' τό Ξενοδοχεῖο στίς 9 τήν ἑπομένη, μέ τό αὐτοκίνητο τῆς Ἰντουρίστ, ἔχοντας γιά ξεναγό μιά πολύ ὄμορφη, εὔχαρη καί μέ πλατειά μόρφωση κοπέλλα, πού ἔδινε πρόθυμα πληροφορίες γιά ὅ,τι τῆς ζητούσαμε.

Πρῶτα περάσαμε ἀπό τή λεωφόρο Νιέφσκυ.

Πρέπει νά ὁμολογήσω ὅτι τό μέγεθος αὐτῆς τῆς λεωφόρου μᾶς ξάφνιασε πολύ. Ὁ δρόμος ἔχει μῆκος 4.500 χιλιομέτρων καί φέρει τό ὄνομα τοῦ πρίγκηπα Ἀλεξάνδρου Νιέφσκυ, τοῦ θαρραλέου καί πρότυπο γιά τήν ἐποχή πολεμιστή, πού ἔζησε στίς ἀρχές τοῦ 13ου αἰώνα.

Ἡ λεωφόρος Νιέφσκυ εἶναι γνωστή σέ ὅλους σάν τόπος περιπάτου. Ἡ δεξιά πλευρά τοῦ δρόμου εἶναι πιό ζεστή ἀπό τήν ἄλλη. Ἐδῶ εἶναι ὅλο «παλάτια» καί «ἀρχοντικά» πού ἔμειναν οἱ «γηγενεῖς» μέχρι τό 1928...

— Ἀριστερά ἐκεῖ, ἔδειξε ἡ Μαργαρίτα, εἶναι τό «παλάτι» μιᾶς οἰκογένειας ἀριστοκρατῶν τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Προχωρώντας πρός τό κέντρο τῆς πόλης, περάσαμε ἀπ' τή μεγάλη γέφυρα μέ τά τέσσερα γλυπτά. Ὅλα συμβολίζουν τή δύναμη τοῦ ἀνθρώπου, δαμάζοντας τή φύση.

Ἐκεῖ κοντά εἴδαμε τό μεγαλόπρεπο κτίριο τῆς «Δημόσιας Βιβλιοθήκης», μέ τά 20.000.000 ἀντίτυπα βιβλίων.

Πιό κάτω, ἡ «Αὐλή τῶν Ἐμπόρων», κτίριο τοῦ 18ου αἰώνα, τό μεγαλύτερο κατάστημα τοῦ Λένινγκραντ.

Νά καί ἡ «Πλατεία τῶν Τεχνῶν». Ἐδῶ εἶναι τό Μουσεῖο, τό Θέατρο, τό Κτίριο τῆς Φιλαρμονικῆς. Τό Θέατρο τῆς Μουσικῆς Κωμωδίας. Τό Μουσεῖο τῆς Ἐθνογραφίας τῶν Λαῶν τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης...

Δεξιώτερα, τό Μέγαρο τοῦ πρίγκηπα Μιχαήλ, ἡ Μικρή Ὄπερα καί τό Μεγάλο ξενοδοχεῖο «Εὐρώπη».

Σέ μικρά ἀπόσταση ἀπό ἐκεῖ βρίσκονται: ὁ Ναός τῆς Ἁγίας Αἰκατερίνης, ὁ Οἶκος τοῦ Βιβλίου καί ὁ Ναός πρός τιμήν τῆς Θεοτόκου.

— Καί τό ἄγαλμα αὐτό; Ρώτησαν τήν ξεναγό.

— Εἶναι ὁ Στρογκανώφ, πρόθυμα ἀπάντησε ἐκείνη. Ὁ πρῶτος Πρόεδρος τῆς Ἀκαδημίας Ἐπιστημῶν τοῦ Λένινγκραντ.

Καθώς πλησιάζαμε στό τέρμα τῆς λεωφόρου Νιέφσκυ, στό βάθος διακρίνονταν τό «Ναυαρχεῖο» τοῦ Μεγάλου Πέτρου. Εἶναι ἕνα πανύψηλο, μέ τροῦλο, κτίριο, πού σήμερα φιλοξενεῖ τή Στρατιωτική Σχολή τοῦ Λένινγκραντ.

Στό σημεῖο αὐτό, τό «Ναυαρχεῖο», εἶναι τό κέντρο τῆς πόλης.

Πίσω ἀπό τό κτίριο αὐτό, ὁ ποταμός Νέβας, μήκους 74 χιλιομέτρων, μέ τίς 9 κινητές γέφυρες, πού, διασχίζοντας τό Λένινγκραντ καί σχηματίζοντας ὁλόκληρο δίκτυο ἀπό κανάλια, χύνεται στόν Φιλανδικό κόλπο.

Ἐδῶ εἶναι καί τό Μέγαρο τοῦ Ναυτικοῦ Μουσείου (πρώην Χρηματιστήριο).

Πενήντα εἶναι τά Μουσεῖα στήν πόλη αὐτή, μέ μεγαλύτερο τό Ἐρμιτάζ.

Πολύ κοντά, ἡ Φιλοσοφική Ἱστορική Σχολή.

Πλάϊ στόν ποταμό, στήν «Πανεπιστημιακή» —ὅπως λέγεται— ὄχθη, ἀνάμεσα ἀπό τό πράσινο χρῶμα μιᾶς πλούσιας βλάστησης, προβάλλει τό κτίριο τῶν «Δώδεκα Ἐπιτροπάτων» (Ὑπουργείων) τοῦ Μεγάλου Πέτρου. Ἀπό τό 1819 μέχρι καί σήμερα στεγάζεται ἐδῶ τό Πανεπιστήμιο τοῦ Λένινγκραντ, πού εἶναι τό δεύτερο, σέ φοιτητές, μετά τό Πανεπιστήμιο τῆς Μόσχας. Ὁ Λένιν ἦταν φοιτητής τοῦ ἱδρύματος αὐτοῦ, ἀπ' ὅπου ἀπεφοίτησε μέ ἀλληλογραφία. Σήμερα χτίζεται καί ἄλλο Πανεπιστήμιο στό Λένινγκραντ, 20 χιλιόμετρα ἔξω ἀπό τήν πόλη.

Νά καί ἡ «Πλατεία τῶν Τεχνῶν», μέ τό Ἰνστιτοῦτο τῆς Γλωσσολογίας.

Ἡ «πλατεία τῶν Δεκεμβριστῶν» ἦταν ἡ ἑπόμενη στάση μας. Στήν πλατεία αὐτή κίνημα Δημοκρατῶν, 1826, ἐνάντια στόν Τσάρο, πνίγηκε στό αἷμα. Φορτωμένη μέ μνημεῖα καί ἀγάλματα πολλά, ἀνάμεσα στά ὁποῖα ξεχωρίζει «ὁ Χάλκινος Καβαλλάρης» (ἄλογο, φίδι, κῦμα κλπ.).

Τμῆμα τοῦ μουσείου «Ἐρμιτάζ» στό Λένινγκραντ

Σπουδαῖο ρόλο στή ζωή τοῦ ρώσικου λαοῦ ἔπαιζε ἡ θρησκεία. Ἡ ὀρθοδοξία ἦταν ἡ ἐπικρατέστερη. Ἐκεῖ λοιπόν πού διαδόθηκε πολύ ὁ Χριστιανισμός, χτίστηκαν θαυμάσιοι ναοί.

Καλλιτεχνικό δημιούργημα στό Λένινγκραντ, ἡ ἐκκλησία τοῦ Ἁγίου Ἰσαάκ. Ἔχει ὕψος 101 μέτρα καί εἶναι ὁ τρίτος σέ μέγεθος ναός στόν κόσμο, μετά τόν Ἅγιο Πέτρο τοῦ Βατικανοῦ καί τόν Ἅγιο Παῦλο τοῦ Λονδίνου. Σήμερα ἡ ἐκκλησία αὐτή ἔγινε Μουσεῖο καί δέχεται ἐπισκέπτες περισσότερους ἀπ' τό Ἐρμιτάζ. Μαρμάρινα ἀγάλματα μιᾶς λεπτῆς γλυπτικῆς τεχνοτροπίας στολίζουν τίς πλευρές καί τίς κολῶνες. Ὀνομάστηκε ἔτσι ὁ ναός πρός τιμήν τοῦ Ἕλληνα μοναχοῦ Ἰσαάκ (13ο αἰώνα) πού πρόσφερε πολλά στήν ἐκκλησία.

Μπροστά ἀπ' τό ναό, στό κέντρο τῆς πλατείας, τό ἄγαλμα τοῦ Τσάρου. Ἔφιππος ὁ Νικόλαος ὁ πρῶτος, σέ ἄλογο ἱστάμενο στά δυό του πόδια καί στραμμένο στό ναό.

Ἀπέναντι τό «Παλάτι» τῆς Μαρίας, κόρης τοῦ Τσάρου Νικολάου. Στό «παλάτι» αὐτό ἀρνήθηκε νά κατοικήσει ἡ Μαρία, γιατί δέν ἤθελε, λέει, νά βλέπει τά ὀπίσθια ἀλόγου (ἀγάλματος τοῦ Τσάρου), ἀφοῦ αὐτά, ἀπαράδεκτα, ἦταν στραμμένα πρός τά ἐκεῖ. Σήμερα τό «παλάτι» τῆς Μαρίας εἶναι Δημαρχεῖο.

Η ΠΟΛΗ ΗΡΩΙΔΑ

Πέντε παράσημα ἀπονεμήθηκαν στό Λένινγκραντ, πού σήμερα ὅλα κοσμοῦν τήν πρόσοψη τοῦ Δημαρχείου. Τό παράσημο τῆς κόκκινης σημαίας, τῆς ἐπαναστάσεως, δύο τοῦ Λένιν καί ἕνα τῆς πόλης ἡρωΐδας.

Εἶναι γνωστός ὁ ἀποκλεισμός τοῦ Λένινγκραντ στόν Β΄ παγκόσμιο πόλεμο, γιά 900 μέρες. Οἱ Γερμανοί εἶχαν πλησιάσει στά 20 χιλιόμετρα ἀπό τό κέντρο τῆς πόλης. Τό ψωμί εἶχε περιοριστεῖ στά 120 γραμμάρια τό ἄτομο. Ἡ ἡρωΐδα πόλη, ὅμως, ἄντεξε. Τό ἕνα στά τρία κτίρια τοῦ Λένινγκραντ καταστράφηκαν. Μετά τόν πόλεμο ἔγινε ἡ ἀναστήλωση σύμφωνα μέ τά κλασσικά πρότυπα, πού τελείωσε τό 1948. Γιά τή δουλειά αὐτή δόθηκε στήν πόλη τό δεύτερο παράσημο τοῦ Λένιν.

Ὄχι μακρυά ἀπό τήν ἐκκλησία τοῦ Ἰσαάκ ἡ πρώην Γερμανική Πρεσβεία. Σήμερα στεγάζεται ἐκεῖ ἡ Ἰντουρίστ.

Σταματήσαμε γιά λίγο νά ξεκουραστοῦμε καί νά φωτογραφίσουμε. Φεύγοντας μετά, περάσαμε ἔξω ἀπ' τό Ξενοδοχεῖο ΑΣΤΟΡΙΑ. Πολυτελές Ξενοδοχεῖο γιά τήν ἐποχή του. Οἱ Γερμανοί θά δίναν ἐδῶ δεξίωση μέ τήν εὐκαιρία τῆς κατάληψης τῆς πόλης (εἶχαν κιόλας μοιράσει τίς προσκλήσεις), κατάληψη, ὅμως, πού δέν ἔγινε ποτέ.

(Τέλος β΄ μέρους)

Ο ΤΑΞΙΔΙΩΤΗΣ

Τροῦλλος ἐκκλησίας «Ἁγία Σοφία» τοῦ Κιέβου

Η ΕΙΡΗΝΗ ΚΑΙ Η ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

Γιά τή δεύτερη ἐπέτειο τῆς ἔγκρισης τοῦ νέου συντάγματος τῆς ΕΣΣΔ

«Ἡ μεγαλύτερη ἐκδήλωση δημοκρατίας εἶναι βασικά τό ζήτημα τοῦ πολέμου καί τῆς εἰρήνης». (Ἅπαντα, τ. 40, σελ. 72)

Β. Ι. ΛΕΝΙΝ

ΜΟΣΧΑ. — Γνώρισμα τοῦ καιροῦ μας εἶναι τό γεγονός ὅτι τά ζητήματα τῆς δημοκρατίας, τοῦ ρόλου της καί τῆς θέσης της στήν κοινωνική ζωή, τῆς προοπτικῆς τῆς ἀνάπτυξής της προσελκύουν ὁλοένα μεγαλύτερη προσοχή τῶν εὐρυτάτων μαζῶν τοῦ πληθυσμοῦ σέ ὅλον τόν κόσμο. Ἡ διεύρυνση καί ἡ ἐμβάθυνση τῆς δημοκρατίας ἀποτελεῖ τήν κύρια λεωφόρο πού ἀκολουθεῖ ἡ σοσιαλιστική κοινωνία σέ ὅλους τούς τομεῖς τῆς ζωτικῆς δραστηριότητάς της. Ὁλοένα ὀξύτερη πολιτική πάλη γύρω ἀπό τά θέματα τῆς δημοκρατίας ἀναπτύσσεται στίς βιομηχανικά προηγμένες χῶρες τῆς Δύσης. Τά προβλήματα τῆς δημοκρατίας καταλαμβάνουν ὁλοένα περισσότερη θέση στή ζωή τῶν νεαρῶν ἀναπτυσσομένων κρατῶν.

Οἱ βαθιές κοινωνικές ἀλλαγές τῆς σύγχρονης ἐποχῆς πρός ὄφελος τῶν ἐργαζομένων, τό ἀνέβασμα τῆς ἰδεολογικῆς τους συνειδητότητας καί τῆς πολιτικῆς τους δραστηριότητας ἀγκαλιάζει ἐπίσης καί τή σφαίρα τῶν διεθνῶν σχέσεων. Οἱ δημοκρατικές ἰδέες ὅλο καί πιό δυνατά ἀντηχοῦν στό διεθνή στίβο, ὅλο καί πιό ἐνεργά ἐξετάζονται στά διεθνή φόρουμ καί ὁλοένα συχνότερα ἐπικρατοῦν στή λύση τῶν διαφόρων πρακτικῶν προβλημάτων. Ὁρισμένες ἀπό αὐτές τίς ἰδέες ἔχουν περιληφθεῖ σέ σχετικά ἐπίσημα κείμενα πού ἔχουν ἐγκριθεῖ ἀπό πολλά κράτη. Ἀνάμεσα σ' αὐτά συγκαταλέγονται λ.χ. ἡ Τελική Πράξη τῆς Πανευρωπαϊκῆς Διάσκεψης γιά τήν ἀσφάλεια καί τή συνεργασία, τά διεθνή σύμφωνα γιά τά δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου, τά κείμενα πού καταδικάζουν τήν ἀποικιοκρατία, τό ἀπαρτέηντ τίς φυλετικές διακρίσεις καί πολλά ἄλλα. Τά κείμενα αὐτά περιέχουν σπουδαῖες πολιτικές ἐκτιμήσεις τῶν ὥριμων διεθνῶν προβλημάτων καί τίς ὑποχρεώσεις τῶν κρατῶν ν' ἀναζητοῦν τή λύση τους πάνω σέ εἰρηνικές καί δημοκρατικές βάσεις.

Εἶναι πέρα γιά πέρα φυσικό νά θεωροῦνται τά κείμενα αὐτά σάν στό εἶδος τους πρωταρχική βάση γιά δημιουργία ἑνός νέου, ἀληθινά δημοκρατικοῦ συστήματος διεθνῶν σχέσεων, πού συνδυάζει ὀργανικά τίς ἀρχές τῆς διεθνοῦς ἀσφάλειας, τῆς ἀμοιβαία - ἐπωφελοῦς συνεργασίας καί τῆς ἐθνικῆς ἀνεξαρτησίας ὅλων τῶν λαῶν, γιά τίς ὁποῖες πάντοτε μέ συνέπεια καί ἐπιμονή πάλευε ἡ Σοβιετική Ἕνωση. Στό καινούργιο Σύνταγμα τῆς ΕΣΣΔ, πού τή δεύτερη ἐπέτειο ἀπό τήν ἔγκρισή του ἑορτάζει στίς 7 Ὀκτωβρίου ἐ.ἔ. ὁ σοβιετικός λαός, διατυπώνεται σειρά διατάξεων πού καθορίζουν τίς σχέσεις τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης μέ τά ἄλλα κράτη. Οἱ διατάξεις αὐτές διαδηλώνουν τόν ἀμείωτο φιλειρηνισμό τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τοῦ Σοβιετικοῦ κράτους καί χαράσσουν τούς σίγουρους δρόμους διαφύλαξης τῆς εἰρήνης καί ἐνίσχυσης τῆς ἀσφάλειας γιά τήν ἀνθρωπότητα.

Στό νέο θεμελειώδη νόμο τῆς ΕΣΣΔ οἱ ἀρχές ἔγιναν συνταγματικός κανόνας τοῦ Σοβιετικοῦ Κράτους. Τό ἄρθρο 29 τοῦ ἰσχύοντος Συντάγματος τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης, ἀναφέρει: «Οἱ σχέσεις τῆς ΕΣΣΔ μέ ἄλλα κράτη στηρίζονται στήν τήρηση τῶν ἀρχῶν τῆς κυριαρχικῆς ἰσοτιμίας, τῆς ἀμοιβαίας παραίτησης ἀπό τή χρήση βίας ἤ ἀπό τήν ἀπειλή χρήσης βίας, τοῦ ἀπαραβίαστου τῶν συνόρων καί τῆς ἐδαφικῆς ἀκεραιότητας τῶν κρατῶν, τῆς εἰρηνικῆς ρύθμισης τῶν διαφορῶν, τῆς μή ἀνάμιξης στίς ἐσωτερικές ὑποθέσεις τῶν ἄλλων, τοῦ σεβασμοῦ τῶν δικαιωμάτων τοῦ ἀνθρώπου καί τῶν βασικῶν ἐλευθεριῶν, τῆς ἰσοτιμίας καί τοῦ δικαιώματος τῶν λαῶν νά διαφεντεύουν τήν τύχη τους, τῆς συνεργασίας μεταξύ τῶν κρατῶν, τῆς εὐσυνείδητης ἐκπλήρωσης τῶν ὑποχρεώσεων πού προκύπτουν ἀπό τίς παραδεκτές γιά ὅλους ἀρχές καί τούς κανόνες τοῦ διεθνοῦς δικαίου, ἀπό τίς διεθνεῖς συμφωνίες πού ἔχει συνάψει ἡ ΕΣΣΔ».

Ἡ καθεμιά ἀπό αὐτές τίς δέκα βασικές ἀρχές κατά κάποιον τρόπο συμπυκνώνει μέσα της τήν τεράστια πεῖρα τῶν διεθνῶν σχέσεων, πού εἶναι καρπός ἀπό τίς μακραίωνες ἀναζητήσεις πού κάνει ἡ ἀνθρωπότητα γιά νά βρεῖ τίς πιό δίκαιες μορφές ἀμοιβαίων σχέσεων μεταξύ τῶν κρατῶν. Τεράστια σημασία ἔχει ἐπίσης καί τό γεγονός ὅτι γιά πρώτη φορά στήν ἱστορική πρακτική ὅλες αὐτές οἱ διατάξεις ἐμφανίζονται σάν ἕνα ἑνιαῖο σύνολο, σάν ἑνιαῖο πλέγμα ἀξεχώριστα δεμένων μεταξύ τους μέτρων, πού μποροῦν στήν πράξη νά ἐξασφαλίσουν σταθερή δημοκρατική εἰρήνη.

Ὅπως εἶναι γνωστό, ὅλες αὐτές οἱ διατάξεις διακηρύσσονται στήν Τελική Πράξη τῆς Πανευρωπαϊκῆς Διάσκεψης τοῦ Ἑλσίνκι, ὅπου οἱ ἡγέτες τῶν κρατῶν καί τῶν κυβερνήσεων 33 εὐρωπαϊκῶν χωρῶν, τῶν ΗΠΑ καί τοῦ Καναδᾶ ἀνάλαβανε ἐπίσημα τήν ὑποχρέωση νά τίς σέβονται καί νά τίς ἐφαρμόζουν στίς σχέσεις τους μέ ὅλα τά ἄλλα κράτη πού πῆραν μέρος στή Διάσκεψη, ἀνεξάρτητα ἀπό τό πολιτικό καί κοινωνικό τους σύστημα ἀπό τή γεωγραφική τους θέση καί τό ἐπίπεδο τῆς οἰκονομικῆς τους ἀνάπτυξης. Καί τό ἴδιο τό γεγονός, ὅπως νομίζουμε, δείχνει ἀρκετά πειστικά πώς οἱ διατάξεις αὐτές δέν ἀποτελοῦν μόνο καλές εὐχές ἤ καρπό ὑποκειμενικῶν συλλογισμῶν, ἀλλά καί γενίκευση τῆς ρεαλιστικῆς πρακτικῆς τῶν διεθνῶν σχέσεων. Καί τό ὅτι ἡ Σοβιετική Ἕνωση ἐπαναλαμβάνει σέ συντομία τίς ἀρχές αὐτές στό νέο της Σύνταγμα, αὐτό δέ διαδηλώνει τάχα ἀπό μόνο του τήν ἄκαμπτη πρόθεσή της νά ζεῖ εἰρηνικά μέ ὅλες τίς χῶρες, νά ἀκολουθεῖ, χωρίς παρεκκλίσεις, ὅλα, ὅσα συμφωνήθηκαν;

Ἡ ἀναλοίωτη στάση τοῦ Σοβιετικοῦ Κράτους στίς διεθνεῖς ὑποθέσεις κυριαρχεῖται ἀπό τήν ἰδέα ὅτι τό πρόβλημα τῆς εἰρήνης καί τῆς δημοκρατίας εἶναι ἀξεχώριστα δεμένα μεταξύ τους. Πραγματικά, σταθερή εἰρήνη μπορεῖ νά εἶναι μόνο ἡ δημοκρατική εἰρήνη, δηλαδή ἡ εἰρήνη πού ἀνοίγει μπροστά στούς ἐργαζόμενους ἕναν εὐρύτατο χῶρο πολιτικῆς, οἰκονομικῆς καί κοινωνικῆς προόδου, ἐξασφαλίζει πλήρη ἐλευθερία ἐνεργειῶν γιά νά λύνουν ὅπως αὐτοί θέλουν, χωρίς καμιά ἐπέμβαση ἀπ' ἔξω, τίς ἐσωτερικές καί τίς ἐξωτερικές τους ὑποθέσεις. Ὅσο γιά τά δημοκρατικά δικαιώματα, ἐμεῖς θεωροῦμε πώς τό κυριότερο ἀπό αὐτά εἶναι τό δικαίωμα γιά ζωή, δηλαδή ἡ ἐγγύηση γιά εἰρήνη καί ἀσφάλεια τῶν λαῶν.

Ἔτσι, εἴμαστε βέβαιοι πώς ἡ ἐπιτυχία τῆς ὑπόθεσης τῆς εἰρήνης ἰδιαίτερα στίς δικές μας μέρες τῶν ριζικῶν κοινωνικῶν ἀλλαγῶν καί τῆς διαμόρφωσης τῶν νεαρῶν κρατῶν, στήν ἐποχή πού ἡ ἀνθρωπότητα περνάει ἀπό τόν καπιταλισμό στό σοσιαλισμό, ἐξαρτᾶται ἀποφασιστικά ἀπό τό πόσο στενά θά συνδέονται μεταξύ τους τά προβλήματα τῆς εἰρήνης καί τῆς δημοκρατίας στήν πάλη τῶν ἐργαζομένων μαζῶν γιά τά δικαιώματά τους καί τά ἰδανικά τους, στήν πάλη τους ἐνάντια στίς δυνάμεις τῆς ἰμπεριαλιστικῆς ἀντίδρασης πού ἀπροκάλυπτα ἤ συγκεκαλυμμένα, ἀλλά πάντοτε, στρέφεται ἐνάντια στήν εἰρήνη καί στή δημοκρατία.

Τό σοσιαλιστικό μέρος τοῦ κόσμου —ἔλεγε ὁ Λ. Ι. Μπρέζνιεφ— μέ τήν ἐσωτερική του ἀνάπτυξη καί μέ τόν τρόπο πού ἀντιμετωπίζει τά διεθνή προβλήματα, δίνει ἕνα καλό παράδειγμα γιά τό ποιούς τρόπους εἶναι καλύτερο νά ἐφαρμόζουμε γιά νά λύσουμε τά μεγάλα προβλήματα πού ἀντιμετωπίζει ἡ ἀνθρωπότητα. Ὅμως νά τά λύνει, αὐτό μόνο του γιά λογαριασμό ὅλης τῆς ἀνθρωπότητας, ὅπως καταλαβαίνουμε, δέν μπορεῖ. Ἐδῶ χρειάζονται συγκεντρωτικές προσπάθειες τοῦ λαοῦ τῆς κάθε χώρας, χρειάζεται πλατιά ἐποικοδομητική συνεργασία ὅλων τῶν χωρῶν, ὅλων τῶν λαῶν. Ἡ Σοβιετική Ἕνωση εἶναι, στό σύνολό της, ὑπέρ μιᾶς τέτοιας συνεργασίας.

Β. ΚΟΡΤΟΥΝΟΦ

ΕΝΕΡΓΕΙΑΚΟ:

Οἱ πολιτικὲς ἐπιπτώσεις τριῶν διεθνῶν διασκέψεων

ΒΡΥΞΕΛΛΕΣ. — Τοποθετημένες στά πλαίσια μιᾶς παγκόσμιας συγκυρίας, ὅπου τόν 'Ιούνιο συσσωρεύτηκαν μιά σειρά ἀπό γεγονότα ἱκανά νά ἀλλάξουν τήν πορεία τῆς 'Ιστορίας, οἱ Διασκέψεις κορυφῆς πού πραγματοποιήθηκαν μεταξύ 21ης καί 29ης 'Ιουνίου στό Στρασβοῦργο καί στό Τόκυο (καί, ἀντίρροπα σ' αὐτές, —εἴτε ἐπειδή τό θέλει εἴτε ἐπειδή τή σπρώχνει ἡ ἀνάγκη νά τό κάνει— νά παίξει ἕναν ἡγετικό ρόλο, ἤ ἀκόμα νά λειτουργήσει καί σάν ὑπόδειγμα, στήν ἀναζήτηση βιώσιμων, ἰσορροπημένων καί παρόλα αὐτά προωθημένων λύσεων, γιά ὁρισμένα προβλήματα τῆς ἐποχῆς μας.

Τό ἕνα ἀπό αὐτά τά προβλήματα τίθεται λόγω τοῦ καθοριστικοῦ ρόλου πού ἔχει ἀποκτήσει ἡ ἐνέργεια γιά τήν οἰκονομία. Στό ἑξῆς θά εἶναι μιά «θηλειά» πού θά ἀπειλεῖ νά καταπνίξει κάθε δυνατότητα ἀνάπτυξης ἤ ἀκόμα καί διατήρησης τοῦ βιοτικοῦ ἐπιπέδου τῶν λαῶν τῆς Εὐρώπης. Πῶς μπορεῖ νά «λυθεῖ» αὐτό τό πρόβλημα, λαβαίνοντας ὑπόψ(ταυτόχρονα ὅλες τίς φανερές ἤ λανθάνουσες πολιτικές συνέπειες; Αὐτό ἦταν τό κύριο ἀντικείμενο συζήτησης τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης, πού συνῆλθε στό Στρασβοῦργο ὑπό τήν προεδρία τοῦ Ζισκάρ ντ' 'Εσταίν, στίς 21 καί 22 'Ιουνίου, καθώς καί τῆς οἰκονομικῆς Διάσκεψης κορυφῆς τῶν βιομηχανικῶν χωρῶν πού ἔγινε στό Τόκυο στίς 28 καί 29 τοῦ ἴδιου μήνα, καί ἡ ὁποία κατά κάποιο τρόπο ἦταν προέκταση τῆς πρώτης.

Ὅταν μιλᾶμε γιά ἐνεργειακό πρόβλημα, ἀναφερόμαστε πιό ἄμεσα στόν πετρελαϊκό ἐφοδιασμό· ἕνα ἐφοδιασμό πού καθίσταται ἐξαιρετικά ἀβέβαιος, σ' ὅ,τι ἀφορᾶ τίς ποσότητες καί τίς τιμές τοῦ πετρελαίου, μετά τίς ἀποφάσεις πού πῆραν οἱ χῶρες τοῦ ΟΠΕΚ κατά τή Συνδιάσκεψή τους στή Γενεύη στίς 26 — 28 'Ιουνίου.

Οἱ ἀποφάσεις πού πάρθηκαν στό Στρασβοῦργο —στό ἐπίπεδο τῶν ἐννέα χωρῶν τῆς Εὐρωπαϊκῆς Κοινότητας— καί μετά στό Τόκυο —στό ἐπίπεδο τῶν κυριότερων βιομηχανικῶν χωρῶν, δηλαδή τῶν σημαντικότερων καταναλωτῶν πετρελαίου— ἀντανακλοῦν μιά «λογική» συνοχή (μιά συνοχή δηλαδή πού μπορεῖ νά διατηρηθεῖ) γύρω ἀπό μιά κατευθυντήρια γραμμή δράσης πού ἀποτελεῖ τή μόνη δυνατή ἀπάντηση στήν ἐνεργειακή πρόκληση. Μέ τήν πάροδο τοῦ χρόνου θά μπορέσουμε νά ἐκτιμήσουμε τίς συνέπειες αὐτῶν τῶν ἀποφάσεων καί, κυρίως, νά διαπιστώσουμε κατά πόσο οἱ προθέσεις θά μεταφρασθοῦν σέ συγκεκριμένες ἐνέργειες. 'Από τώρα ἤδη μποροῦμε νά σχηματίσουμε θετική γνώμη γιά τήν ἱκανότητα τῆς Εὐρώπης νά ἀντιδρᾶ σέ ἐξωτερικά γεγονότα, ἐπιβεβαιώνοντας τή δική της συνοχή καί παρουσιάζοντας μιά δική της προσωπικότητα στόν παγκόσμιο χῶρο, χωρίς γι' αὐτό νά ἀρνεῖται τούς περιορισμούς πού τῆς ἔχουν ἐπιβληθεῖ ἀπό τήν ἀνάγκη τῆς συνεργασίας μέ τούς μεγάλους ἑταίρους της καί τῆς συνενόησης μέ τούς συνομιλητές της «τῆς ἀντιπέρα ὄχθης».

Γιά νά ἀναλύσουμε τήν τωρινή κατάσταση καί τή διαδοχή τῶν γεγονότων, πρέπει νά περιγράψουμε τή στάση πού εἶχε τηρήσει ἡ Κοινότητα σέ προηγούμενες καταστάσεις, ἡ ὁποία προσφέρει στοιχεῖα σύγκρισης γιά τή στάση της στή σημερινή φάση.

Μποροῦμε νά ἀναφερθοῦμε κατά πρῶτο λόγο στά γεγονότα πού ἔλαβαν χώρα τήν ἐποχή ὅπου ὁ κόσμος γνώρισε τήν πρώτη μεγάλη «κρίση» πετρελαίου, μιά κρίση πού ἄνοιξε ἕνα νέο κεφάλαιο —τό ὁποῖο καί παραμένει ἀνοιχτό— στήν ἱστορία τοῦ ἐνεργειακοῦ ἐφοδιασμοῦ τῆς Δύσης. Ἦταν τό 1973: ὁ πόλεμος τοῦ Κιππούρ εἶχε ὁδηγήσει στό «ἐμπάργκο» τοῦ πετρελαίου. Οἱ 'Εννέα δίσταζαν νά πάρουν θέση στό πολιτικό ἐπίπεδο, χωρίς νά ξέρουν καί πολύ καλά τί θά ἔπρεπε νά κάνουν στό οἰκονομικό πεδίο. Τό Δεκέμβριο τοῦ 1973, συνῆλθε στήν Κοπεγχάγη — χιόνιζε καί δέν ὑπῆρχε καθόλου σχεδόν θέρμανση στά ξενοδοχεῖα— μιά Διάσκεψη κορυφῆς ὑπό τήν προεδρία τοῦ τότε προέδρου τῆς Γαλλίας Πομπιντού. Ὅταν συγκλήθηκε ἡ Διάσκεψη, ὁ Γάλλος Πρόεδρος εἶχε τήν ἰδέα νά προτείνει στούς ἑταίρους του τήν πραγματοποίηση στακτικῶν συναντήσεως τῶν ἀρχηγῶν κρατῶν καί κυβερνήσεων. Ἦταν ἕνα θέμα πού διαίρεσε τούς 'Εννέα, καί πού ὁπωσδήποτε ἀποκτοῦσε δευτερεύουσα σχεδόν σημασία μπροστά στήν ἀπειλή τοῦ «ἐμπάργκο» στό πετρέλαιο. Ἡ στάση πού ἔπρεπε νά τηρήσουν ἀπέναντι στό «ἐμπάργκο» τοῦ πετρελαίου, προκάλεσε ἄλλη μιά βαθιά διαίρεση μεταξύ τῶν «'Εννέα», πού ἐπιδεινώθηκε ἀπό τίς πολεμικές καί ἀπό ὁρισμένες ἐνέργειες οἱ ὁποῖες τό μόνο πού πέτυχαν ἦταν νά δώσουν μεγαλύτερη ἔκταση στή διαίρεση (ἄς θυμηθοῦμε τήν πρόσκληση πού ἀπευθύνθηκε σέ πολλούς «πίγκηπες τοῦ πετρελαίου —νά ἔλθουν στήν Κοπεγχάγη πρόσκληση πού ἀποδίδεται στόν τότε 'Υπουργό 'Εξωτερικῶν τῆς Γαλλίας MICHEL JOBERT, ὁ ὁποῖος ἐκδήλωνε ἀπερίφραστα τόν ἀντιαμερικανισμό του— μέ τούς ὁποίους οἱ 'Εννέα θά ἔπρεπε νά πραγματοποιήσουν μιά σειρά ἀπό βεβιασμένες καί ἀπρογραμμάτιστες ἐπαφές. Ὁ Πομπιντού ἦταν βαριά ἄρρωστος, ἐνῶ ὁ HEALTH καί ὁ BRANDT ἦταν ἀποδυναμωμένοι πολιτικά. Ἡ ἀπουσία ἡγεσίας ἦταν ὁλοφάνερη. Ἡ ἀντίδραση τῶν «'Εννέα» ἀπέναντι στήν κρίση τοῦ πετρελαίου ἦταν ἀνοργάνωτη καί ἀποτελεσματική. Στό παράρτημα πού προστέθηκε στό τελικό ἀνακοινωθέν μέ τόν τίτλο «'Ενέργεια», ἐκφράζονταν ἁπλῶς κάποιες καλές προθέσεις. Ἡ διαίρεση τῶν 'Εννέα ἐκδηλώθηκε φανερά λίγες βδομάδες ἀργότερα, ὅταν συναντήθηκαν στήν Οὐάσιγκτων οἱ 13 «μεγάλοι καταναλωτές». Ἡ Γαλλία διέρρηξε τούς δεσμούς της μέ τούς ὑπόλοιπους ἑταίρους της στήν Εὐρώπη καί μέ τίς 'Ηνωμένες Πολιτεῖες. Τό Διεθνές Γραφεῖο 'Ενεργείας, πού θά μποροῦσε νά εἶναι ἕνα ἀποτελεσματικό ὄργανο γιά τή χάραξη μιᾶς ἐνεργειακῆς πολιτικῆς, ἱδρύθηκε μέσα σ' ἕνα κλίμα διχόνοιας. Ὁ βιομηχανικός κόσμος ἔχασε τή μάχη στό ἐνεργειακό πρόβλημα καί ἡ κοπιώδης προσπάθεια γιά τήν ἀποκατάσταση ἑνός «διαλόγου Βορρᾶ - Νότου» εἶχε ἀποτύχει.

Ἡ ἀποτυχία αὐτή ἔχει δύο βασικές ὄψεις. Ἡ πρώτη ἀφορᾶ τήν ἀνικανότητα πού ἐπέδειξαν οἱ βιομηχανικές χῶρες στό νά ἀναλάβουν «ἀπό κοινοῦ» συγκεκριμένες καί μαθηματικά ὑπολογισμένες ὑποχρεώσεις καί νά τίς σεβαστοῦν. Ὁ μόνος νόμος πού καθόρισε τή συμπεριφορά τους ἦταν τό σώζων ἑαυτόν σωθήτω». μέ ὀλέθριες συνέπειες ἀπό τήν πρακτική καί ψυχολογική ἄποψη. Ἡ δεύτερη σκοπιά αὐτῆς τῆς ἀποτυχίας, ἀφορᾶ τό ὅτι —ἐκτός ἀπό τή φολκλορική περιπέτεια τῆς περιοδικῆς ἀπαγόρευσης στήν κυκλοφορία τῶν Ι.Χ. τίς Κυριακές— ἡ κοινή γνώμη καί οἱ κυβερνήσεις δέν κατάλαβαν πώς αὐτό πού ὀνόμαζαν «κρίση», ἦταν στήν πραγματικότητα ἡ ἀπαρχή μιᾶς θεμελιακῆς ἀλλαγῆς στίς ἐνεργειακές δομές τῆς παγκόσμιας οἰκονομίας· αὐτή ἡ θεμελιακή ἀλλαγή ἀπαιτοῦσε μιά ἀνάλογη ἀλλαγή στή συμπεριφορά καί στή δράση. Κανείς δέν φρόντισε νά κάνει γνωστά καί νά ἐξηγήσει αὐτά τά δυσάρεστα γεγονότα. Καταβάλλοντας ἀξιοθαύμαστες προσπάθειες, ἀλλά ἐπίσης βοηθώντας καί μιά οἰκονομική ὕφεση —στίς πιό ἀδύναμες χῶρες— πού ἔγινε ἔντονα αἰσθητή, ἡ «κρίση» ξεπεράστηκε φαινομενικά, καί γρήγορα ξεχάστηκε.

Ἄς προσπαθήσουμε τώρα νά περιγράψουμε τή στάση τῆς Κοινότητας σέ μιά πιό πρόσφατη περίοδο: τή σύνοδο τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης στή Βρέμη, στίς 6 καί 7 'Ιουλίου 1978 καί, μετά ἀπό λίγες μόλις μέρες, στή Διάσκεψη κορυφῆς στή Βόννη, στίς 16 καί 17 'Ιουλίου τοῦ ἴδιου χρόνου. Ἄς θυμηθοῦμε ὅτι στή Βρέμη, ἡ Κοινότητα ἔθετε τίς βάσεις γιά ἕνα Εὐρωπαϊκό Νομισματικό Σύστημα, πού τό ἔχει συλλάβει σάν στοιχεῖο μιᾶς στρατηγικῆς ἡ ὁποία εἶχε σάν στόχο, ἀφ' ἑνός μέν νά δημιουργήσει τίς ἀναγκαῖες προϋποθέσεις γιά τήν ἀνάκαμψη τῆς οἰκονομίας καί ἀφ' ἑτέρου νά κάνει τήν Εὐρώπη κινητήριο μοχλό αὐτῆς τῆς ἀνάκαμψης. Μιά ἀπ' τίς πτυχές αὐτῆς τῆς στρατηγικῆς περιλάμβανε ἕνα σχέδιο γιά τόν περιορισμό στήν ἐξάπλωση τῆς κατανάλωσης εἰσαγόμενου πετρελαίου. Ἔχοντας ἐπιτύχει μιά συμφωνία μεταξύ τῶν κρατῶν - μελῶν γι' αὐτή τή στρατηγική, ἡ Κοινότητα μπόρεσε νά παρουσιαστεῖ στή Διάσκεψη τῆς Βόννης καί νά προτείνει τή στρατηγική αὐτή στούς ἑταίρους της τοῦ βιομηχανικοῦ κόσμου. Ἄσκησε ἕναν πραγματικά καθοδηγητικό ρόλο καί κατώρθωσε νά συμφωνήσουν καί οἱ ἄλλοι ἑταῖροι —ὅλοι τό θυμοῦνται αὐτό— σ' ἕνα «μαθηματικό ὑπολογισμό» τῶν στόχων τῆς ἀνάπτυξης καί τῶν συγκεκριμένων ὑποχρεώσεων στά ζητήματα τοῦ περιορισμοῦ τῆς ἐνεργειακῆς κατανάλωσης καί τῆς εὐθυγράμμισης τῶν τιμῶν τοῦ πετρελαίου ἀπό μέρους τῶν ΗΠΑ. Τό κύριο πρόβλημα καί παραμένει, τό κατά πόσο θά τηροῦνται οἱ ἀνειλημμένες ὑποχρεώσεις.

Τό συμπέρασμα πού πρέπει νά βγεῖ ἀπό τούς δύο παραπάνω παραλληλισμούς εἶναι φανερό: ἔχουμε δύο ἐναλλακτικές λύσεις: αὐτή πού ὑπακούει στόν κανόνα «ὁ σώζων ἑαυτόν σωθήτω» —ἡ ὁποία χαρακτήρισε τίς συναντήσεις τῆς Κοπεγχάγης καί τῆς Οὐάσιγκτων τό 1973)1974 κι αὐτήν πού περιέχει μιά σκαιρική ἀντίληψη, ἐμπνεόμενη ἀπό τή σταθερή θέληση μιᾶς κοινῆς πορείας ἡ ὁποία χαρακτήρισε τίς συναντήσεις τῆς Βρέμης καί τῆς Βόννης τόν 'Ιούλιο τοῦ 1978.

Εἶναι φανερό ποιά λύση πρέπει νά διαλέξουμε. Ἄς μήν ξεχνᾶμε ὅμως, ὅτι ἀπό ἐνεργειακή ἄποψη, οἱ σημερινές συνθῆκες μοιάζουν περισσότερο μέ αὐτές τοῦ 1973 παρά μέ τίς συνθῆκες πού ἐπικρατοῦσαν τό 1978. Στό Στρασβοῦργο ἡ Κοινότητα εἶχε ἐξαγγείλει τήν προσπάθεια πού θά κατέβαλε γιά νά περιορίσει τίς εἰσαγωγές πετρελαίου (σέ 470 ἑκατομμύρια τόννους τό 1978) γιά νά δείξει στίς πετρελαιοπαραγωγούς χῶρες —πρίν ἀκόμα ἔρθει σέ ἐπαφή μαζί τους— ὅτι ἔχει συνειδητοποιήσει τήν ἀνάγκη τοῦ περιορισμοῦ κατανάλωσης τῶν φυσικῶν πόρων, πράγμα πού ἀνησυχεῖ πάρα πολύ τούς παραγωγούς. 'Αναμφίβολα, ἡ Κοινότητα ἔλπιζε ὅτι θά ὑπῆρχε μιά εὐνοϊκή ἀντίδραση καί μιά ἀνάλογη προσπάθεια «καλῆς θέλησης» ἐκ μέρους τῶν πετρελαιοπαραγωγῶν χωρῶν, πού θά συγκεντρώνονταν στή Γενεύη. Οἱ ἐλπίδες τῆς Κοινότητας δέν ἐκπληρώθηκαν. Ὁ ΟΠΕΚ, ἀναγνωρίζοντας τίς «καλές προθέσεις» τῶν καταναλωτῶν πετρελαίου, προχώρησε ταυτόχρονα σέ μιά αὔξηση τῶν τιμῶν τοῦ ἀργοῦ πετρελαίου, πού δέν σημαίνει ὅτι εἶναι λιγότερο ἐπαχθής ἐπειδή προσαρμόζεται στίς ἰδιομορφίες τῆς κάθε περίπτωσης. Σέ ἀπόλυτους ἀριθμούς ἡ ἐπίδραση αὐτῆς τῆς αὔξησης μπορεῖ νά συγκριθεῖ μέ αὐτήν πού εἶχε ἡ ἀντίστοιχη αὔξηση τοῦ 1973)1974, ἔστω κι ἄν εἶναι ἀσθενέστερη σέ ποσοστά.

'Αντίθετα, στό Στρασβοῦργο, ἡ διάθεση καί, ἡ θέληση γιά μιά «ἀπό κοινοῦ» ἐπιτυχία, θύμιζαν μᾶλλον αὐτό πού συνέβη στή Βρέμη καί στή Βόννη τό 1978. Αὐτός εἶναι καί ὁ λόγος πού, στή Διάσκεψη τοῦ Τόκυο, ὅλες οἱ μεγάλες πετρελαιοπαραγωγές χῶρες ἀποδέχτηκαν καί ἐνέκριναν, στήν οὐσία της, τήν κοινοτική στρατηγική, μέ κάποιες ἐπουσιώδεις τροποποιήσεις. Οἱ 'Εννέα τό εἶχαν πεῖ: ἡ Εὐρώπη εἶναι ἕτοιμη νά ἀναλάβει τίς εὐθύνες της, αὐτό ὅμως μπορεῖ νά 'χει θετικά ἀποτελέσματα μόνον ἄν οἱ ἄλλες χῶρες κάνουν «μιά ἀνάλογης ἔκτασης προσπάθεια». Στό Τόκυο, οἱ ὑπόλοιπες πετρελαιοκαταναλωτικές χῶρες ὑποσχέθηκαν νά κάνουν αὐτή τήν προσπάθεια. Συμφώνησαν νά ὑπάρξει ἕνας «ποσοτικός καθορισμός», ὑπολογισμένος κατά χώρα, τοῦ ἀνώτατου ὁρίου εἰσαγωγῶν ἀργοῦ πετρελαίου, πράγμα πού ἐπέτρεψε νά ληφθοῦν ὑπόψη οἱ ἰδιαίτερες ἀνάγκες ὁρισμένων χωρῶν, πού ἐξαρτῶνται πολύ περισσότερο ἀπό τίς εἰσαγωγές πετρελαίου ἀπ' ὅσο ἄλλες χῶρες. Μ' αὐτό τόν τρόπο, οἱ διάφορες «διακηρύξεις» ἀρχῶν, μετατρέπονται σέ ρεαλιστικές καί πραγματοποιήσιμες ὑποχρεώσεις.

Στό Τόκυο, ἡ Κοινότητα πέτυχε νά θεσπιστεῖ ἕνα «σύστημα ἐλέγχου» γιά τήν ὑλοποίηση αὐτῶν τῶν ὑποχρεώσεων. Πέτυχε νά ὀργανωθεῖ ἡ «ἐπίβλεψη» (ὄχι πιεστική) τῶν ἐλεύθερων ἀγορῶν, πού ἐξακολουθοῦν νά λειτουργοῦν σάν χρήσιμοι «δείκτες τάσης», καί μερικές φορές σάν ἀναγκαῖα δικλείδα ἀσφαλείας.

Στό Στρασβοῦργο καί στό Τόκυο, ἀναγνωρίστηκε ὅτι εἶναι ἀπαραίτητη ἀνάγκη νά ἀναπτυχθεῖ ἡ παραγωγή πυρηνικῆς ἐνέργειας, ἀλλά καί ἡ ἔρευνα γιά τίς νέες τεχνολογίες, καθώς ἐπίσης καί νά ἐπεκταθεῖ —σέ λογικά πλαίσια— ἡ χρησιμοποίηση τοῦ ἄνθρακα. Ἡ θεωρητική ἀναγνώριση αὐτῆς τῆς ἀνάγκης, θά συνοδευτεῖ ἀπό συγκεκριμένες ἐνέργειες; Τό ἐρώτημα αὐτό τίθεται γιατί, στήν Κοινότητα, ἡ ἀπουσία μιᾶς πραγματικά «κοινῆς πολιτικῆς» γιά τή ἐνέργεια καί γιά τήν ἔρευνα ἐξακολουθεῖ νά εἶναι τό κυριότερο ἐμπόδιο σέ δραστηριότητες μέ συνοχή καί ἀποτελεσματικότητα, χωρίς σπατάλη τῶν ἐνεργειακῶν πόρων. Εἶναι σημαντικό ὅτι στό Τόκυο, οἱ μεγάλες οἰκονομικές δυνάμεις τοῦ δυτικοῦ κόσμου κάλεσαν τήν Κομεκόν νά συμβάλει σ' αὐτή τήν ἐπιβαλλόμενη ἀναδιάρθρωση τῆς παγκόσμιας οἰκονομίας καί ὅτι ὑπογράμμισαν τήν ἀνάγκη νά βοηθηθοῦν οἱ φτωχότερες ἀπό τίς φτωχές χῶρες, γιά νά ἀντιμετωπίσουν τίς νέες ἀνατιμήσεις τοῦ πετρελαίου.

Ἡ ἐνέργεια ἀρχίζει νά γίνεται ἕνα εἶδος «θηλειᾶς» πού ἀπειλεῖ νά πνίξει τήν οἰκονομία τῆς ἐλεύθερης Δύσης, καί κυρίως τοῦ πιό τρωτοῦ τῆς μέρους, δηλαδή τῆς Εὐρώπης. Ἔγιναν πολλές σκέψεις γι' αὐτό τό θέμα: στό ἑξῆς, θά πρέπει νά καθορίσουμε μιά μακροπρόθεσμη στρατηγική. Ἡ ἄνοδος τῶν τιμῶν τοῦ πετρελαίου, θά ἐπιφέρει μιά ἄνοδο τοῦ τιμαρίθμου, πού θά φτάσει τό 1,5ο)ο περίπου. Αὐτό σημαίνει ὅτι θά ὑπάρξει πληθωριστική πίεση. 'Απ' τήν ἄλλη πλευρά ὅμως, αὐτή ἡ ἀνατίμηση συνεπάγεται καί μιά μεταφορά χρηματικῶν πόρων ἀπό τίς χῶρες κατανάλωσης πετρελαίου, στίς πετρελαιοπαραγωγούς χῶρες, πού τό 1979 θά φτάσει τά 60 δισ. δολλάρια περίπου. Ἡ μεταφορά αὐτή εἶναι μιά καθαρή ἀποπτώχευση, ἕνα εἶδος ἐξωτερικοῦ φόρου. Συνδυασμένη μέ ἕναν πληθωρισμό τοῦ κόστους παραγωγῆς, θά ὁδηγοῦσε σίγουρα —ἄν γίνει δεκτή χωρίς νά ἀντιδράσουμε— σέ μιά οἰκονομική ὕφεση, πού θά συνοδεύεται ἀναπόφευκτα ἀπό ἀνεργία. Μποροῦμε νά ἀποφύγουμε τήν ὕφεση; Μᾶλλον ὄχι: μποροῦμε ὅμως νά συγκεντρώσουμε τά μέσα πού μᾶς χρειάζονται γιά νά τήν ξεπεράσουμε γρήγορα. Γι' αὐτό καί στή Διάσκεψη τοῦ Στρασβούργου, τό Συμβούλιο τῆς Εὐρώπης ἔδειξε ἐμμονή στό αἴτημα μεγαλύτερου συντονισμοῦ τῶν οἰκονομικῶν καί δημοσιονομικῶν πολιτικῶν τῶν κρατῶν - μελῶν. Ὁ συντονισμός αὐτός θά ὁδηγοῦσε σέ μιά «σύγκλιση» αὐτῶν τῶν πολιτικῶν. Δυστυχῶς, αὐτή ἡ ἰδέα παραμένει στό ἐπίπεδο τῆς «λεκτικῆς διατύπωσής» της, ἀφοῦ πρός τό παρόν, τό Συμβούλιο τῆς Εὐρώπης ἔχει συλλάβει μόνο τίς «δημοσιονομικές» πλευρές αὐτοῦ τοῦ συντονισμοῦ, πράγμα ἐξ ἄλλου πού ἱκανοποίησε ἀπόλυτα τήν Μάργκαρετ Θάτσερ, πού ἡ πρώτη ἐμφάνισή της στίς Διασκέψεις κορυφῆς, ἦταν μιά προσωπική ἐπιτυχία.

Στήν προσεχή σύνοδο τοῦ Συμβουλίου τῆς Εὐρώπης, στό Δουβλίνο, θά δοῦμε κατά πόσο ἔχει ἀλλάξει ἡ κατάσταση στό θέμα τοῦ συντονισμοῦ τῶν πολιτικῶν. Τόσο μᾶλλον, πού, ὥς τότε, τό Εὐρωπαϊκό Νομισματικό Σύστημα —μέ τό ὁποῖο ἀσχολήθηκε ἐπίσης τό Συμβούλιο τῆς Εὐρώπης— θά πρέπει νά ἔχει ὑποστεῖ τίς «εἰσιτήριες ἐξετάσεις» του καί νά ἔχει ἀρχίσει ἡ διαδικασία πού θά τοῦ ἐπιτρέψει νά μεταπτεῖ στό βασικό ὄργανο γιά τήν οἰκονομική καί νομισματική ἑνοποίηση τῆς Εὐρώπης. Εἴμαστε βέβαιοι ὅτι τό νεοεκλεγμένο Εὐρωπαϊκό Κοινοβούλιο δέ θά ξεχάσει τίς ὑποσχέσεις τῆς Διάσκεψης τῆς Βρέμης.

Τό πρόβλημα τοῦ ἀφύσικου βαθμοῦ ἐξάρτησης τῆς ἐξέλιξης τῆς οἰκονομίας ἀπό τίς περιπέτειες τοῦ ἐνεργειακοῦ ἐφοδιασμοῦ, νά λυθεῖ μόνο μέ μιά σειρά ἀπό μεσοπρόθεσμες καί μακροπρόθεσμες δραστηριότητες. Αὐτές πού ἀποφασίστηκαν στό Στρασβοῦργο καί στό Τόκυο εἶναι μόνο ἕνα πρῶτο βῆμα πρός αὐτή τήν κατεύθυνση. Θά πρέπει νά κινητοποιηθοῦν σημαντικές πνευματικές καί τεχνολογικές δυνάμεις, προκειμένου νά «ἀποσυνδεθεῖ» ἡ ἀνάπτυξη τῆς οἰκονομίας ἀπό αὐτήν τῆς ἐνέργειας. Τό νέο σύνθημα πρέπει νά εἶναι «περισσότερη ἀνάπτυξη μέ λιγότερη χρήση ἐνέργειας». Εἶναι ἕνα πρόβλημα συμπεριφορᾶς τῆς κοινῆς γνώμης: ἡ κινητοποίηση τῶν πνευματικῶν καί τεχνολογικῶν δυνάμεων θά πρέπει νά κερδίσει τήν ὑποστήριξη τῶν λαϊκῶν μαζῶν, ἀπό τίς ὁποῖες θά ζητήσουμε νά συμπεριφερθοῦν ἔτσι ὥστε, ἡ ἄνοδος τῆς τιμῆς τοῦ πετρελαίου, νά μήν ἀντισταθμιστεῖ ἀπό μιά ὀνομαστική αὔξηση τῶν εἰσοδημάτων τους. Πράγμα πού συνεπάγεται ἐπίσης μιά σφαιρική δράση σέ εὐρωπαϊκό ἐπίπεδο γιά τόν προσανατολισμό τῶν ἐπενδύσεων καί τή ρύθμιση τοῦ χρόνου ἐργασίας. Ἡ Κοινότητα μπορεῖ καί ὀφείλει νά κάνει αὐτό τό ποιοτικό ἅλμα. Τό νεοεκλεγμένο Εὐρωπαϊκό Κοινοβούλιο θά τό ἀπαιτήσει ὁπωσδήποτε.

Ἔχουν καθοριστεῖ ἤδη οἱ προσεχεῖς σύνοδοι τοῦ Εὐρωπαϊκοῦ Συμβουλίου: ἡ μιά θά γίνει στά τέλη Νοέμβρη στό Δουβλίνο, κι ἡ ἄλλη τό Μάρτη τοῦ 1980 στή Βενετία. Μετά τή δεύτερη σύνοδο θά ἀκολουθήσει μιά οἰκονομική Διάσκεψη κορυφῆς, πού θά γίνει κι αὐτή στή Βενετί.

ΠΡΙΝ ΦΤΙΑΞΕΤΕ ΤΟ ΤΖΑΚΙ ΣΑΣ
ΕΠΙΣΚΕΦΤΗΤΕ ΜΑΣ

ΤΖΑΚΙΑ
ΙΤΑΛΙΑΣ
ΠΡΟΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΜΕΝΑ
ΑΡΙΣΤΗΣ
ΑΠΟΔΟΣΕΩΣ
ΚΑΙ
ΕΜΦΑΝΙΣΕΩΣ

ΕΠΙΣΗΣ ΠΛΑΚΑΚΙΑ ΔΑΠΕΔΟΥ ΚΑΙ ΤΟΙΧΟΥ
ΣΕ ΜΕΓΑΛΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ
«ΘΕΡΜΟ·Υ·ΔΡΑΥΛΙΚΗ Ο·Ε»
ΣΑΚΕΛΛΑΡΙΟΥ 4 — ΙΩΑΝΝΙΝΑ — ΤΗΛ. 29-100
(ΠΛΑΤΕΙΑ ΠΑΡΓΗΣ)

ΚΛΙΝΙΚΗ ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
«Η ΑΓΙΑ ΤΡΙΑΣ»
ΣΤ. ΣΙΑΦΑΚΑ - ΑΘ. ΤΣΟΥΚΑΝΕΛΗ - ΝΙΚ. ΑΝΤΩΝΙΟΥ
ΚΟΡΑΗ 14 (Παραπλεύρως 'Αγροτικῆς Τραπέζης)
Τηλέφωνα 'Ιατρείου 22-202, 22-212 - Κλινικῆς 20-925
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΝΙΚΟΛΑΟΥ Γ. ΓΚΛΙΝΑΒΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
Κοραῆ 14 (παραπλεύρως ΑΤΕ)
Τηλ. 'Ιατρείου καί Κλινικῆς 24-296
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΝ. Ι. ΚΥΡΙΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ ROENTGEN
Δέχεται καθημερινῶς
καί μέ ραντεβοῦ
ΧΑΡ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 7
ΤΗΛ. 24-655
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Ἡ Βουλγαρία στὶς διεθνεῖς ἀγορ

ΣΟΦΙΑ. ('Ιδ. ὑπηρ.). — Χαρακτηριστικοί γιά τό ἐξωτερικό ἐμπόριο τῆς Βουλγαρίας εἶναι οἱ ὑψηλοί ρυθμοί ἀνάπτυξης. Κατά τήν περίοδο 1955—1978 οἱ ἐμπορικές συναλλαγές αὐξήθηκαν 24 φορές, μέ μέσο ἐτήσιο ρυθμό αὔξησης 14,7ο)ο καί ἀνῆλθαν σέ 13,4 δισεκατομ. συναλλαγματικά λέβα. Αὐτό δείχνει τήν ὁλοένα καί μεγαλύτερη συμμετοχή τῆς Βουλγαρίας στό διεθνή καταμερισμό τῆς ἐργασίας.

Στίς συνθῆκες τῆς σοσιαλιστικῆς οἰκοδόμησης, καί ἰδιαίτερα στήν περίοδο οἰκοδόμησης τῆς προηγμένης σοσιαλιστικῆς κοινωνίας, ἐπῆλθαν βαθειές ποιοτικές ἀλλαγές στή δομή τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου. Στήν περίοδο 1960—1977 οἱ ἐξαγωγές βιομηχανικῶν ἐμπορευμάτων μή ἀγροτικῆς προέλευσης αὐξήθηκαν 21 φορές, τό δέ σχετικό τους μερίδιο αὐξήθηκε ἀπό 25 σέ 70ο)ο. Τή σπουδαιότερη θέση ἀνάμεσά τους κατέχουν οἱ μηχανές καί οἱ ἐξοπλισμοί παραγωγικοῦ προορισμοῦ.

Ἡ Βουλγαρία καταλαμβάνει μία ἀπό τίς πρῶτες θέσεις στίς παγκόσμιες ἐξαγωγές ἀνυψωτικῶν - μεταφορικῶν μηχανῶν καί βασικά μοτοκάρων καί ἠλεκτροκάρων, ἠλεκτρικῶν βαρούλκων, ἠλεκτρικῶν συστοιχιῶν κ.ἄ. Σπουδαῖο ρόλο διαδραματίζουν οἱ ἐξαγωγές ἐργαλειομηχανῶν, προϊόντων τῆς ὑδραυλικῆς, τεχνολογικῶν γραμμῶν καί ἐγκαταστάσεων, ἠλεκτρονο - ὑπολογιστῶν μηχανῶν, ἠλεκτρονικῶν στοιχείων, μέσων ἐπεξεργασίας πληροφοριῶν κ.ἄλ

Τόν τελευταῖο καιρό αὐξήθηκε ἡ σημασία τῆς μηχανικῆς δραστηριότητας. Ἡ Βουλγαρία εἶναι πιά γνωστός ἐξαγωγέας κομπλέ ἐργοστασίων, τεχνολογικῶν γραμμῶν καί ἐγκαταστάσεων σέ πολλές χῶρες τῆς Εὐρώπης, 'Ασίας, 'Αφρικῆς καί Λ. 'Αμερικῆς.

Διευρύνθηκαν σημαντικά οἱ ἐξαγωγές προϊόντων καί ἀπό τούς ἄλλους κλάδους τῆς βιομηχανίας, ὅπως εἶναι ἡ μαύρη καί ἔγχρωμη μεταλλουργία, χημεία, βιομηχανία τροφίμων κ.λ.π.

Τό ἐξωτερικό ἐμπόριο σέ ὁλοένα καί μεγαλύτερο βαθμό εἶναι ἀποτέλεσμα τῆς ἀνάπτυξης τῆς σοσιαλιστικῆς οἰκονομικῆς ἑνοποίησης μέ τίς χῶρες - μέλη τοῦ ΣΟΑ, καί πρίν ἀπ' ὅλα— τῆς ὁλόπλευρης προσέγγισης τῆς βουλγάρικης οἰκονομίας μέ τήν οἰκονομίας μέ τήν οἰκονομία τῆς ΕΣΣΔ. Ἡ συμμετοχή τῆς Βουλγαρίας στίς ἑνοποιητικές διαδικασίες ἐπιδρᾶ ὄχι μόνο πάνω στόν ὄγκο, ἀλλά ὁδηγεῖ καί σέ προοδευτικές διαρθρωτικές ἀλλαγές στό ἐξωτερικό της ἐμπόριο. Τώρα πάνω ἀπό τό ἕνα τρίτο τῶν συνολικῶν ἐξαγωγῶν μηχανῶν καί βιομηχανικῶν ἐξοπλισμῶν ἀναλογεῖ στά εἰδικευμένα μηχανουργικά προϊόντα, πού παράγει ἡ χώρα σύμφωνα μέ τίς ὑποδείξεις τοῦ ΣΟΑ καί βάσει διμερῶν συμφωνιῶν.

Ὁλοένα καί μεγαλύτερη σημασία γιά τήν ἀνάπτυξη τοῦ ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου κατά τά τελευταῖα χρόνια ἔχει ἡ συμμετοχή τῆς χώρας στά τεράστια κοινά ἔργα μέ τίς ἄλλες χῶρες τοῦ ΣΟΑ καί πρίν ἀπ' ὅλα μέ τήν ΕΣΣΔ. 'Από τή μιά πλευρά, ἡ ΛΔ Βουλγαρίας προμηθεύει μέρος τῶν ἀπαραίτητων εἰδῶν γιά τήν ἀνέγερση δοσμένων ἔργων, καί ἀπό τήν ἄλλη —μέσω τῶν εἰσαγωγῶν της ἐξασφαλίζει συμπληρωματικές ποσότητες ἐμπορευμάτων, ἀπαραίτητων γιά τή βουλγάρικη οἰκονομία. Κατά τό τρέχον πενταετές πρόγραμμα ἡ Βουλγαρία συμμετέχει στήν ἀνέγερση 11 παρόμοιων μεγάλων ἔργων, κυρίως στό σοβιετικό ἔδαφος, ὁρισμένα ἀπό τά ὁποῖα ἤδη ἔχουν ἀποπερατωθεῖ.

Τό ἐξωτερικό ἐμπόριο σέ καμιά περίπτωση δέν εἶναι μόνο μεσολαβητής καί ἀπαθές ἀποτέλεσμα ἀπό τή συμμετοχή τῆς χώρας στίς ἑνοποιητικές διαδικασίες μέ τίς χῶρες - μέλη τοῦ ΣΟΑ. 'Αποτελεῖ δραστήριο μέσο γιά ἐπίδραση πάνω στήν ὑλική παραγωγή γιά ἀκριβή ἐκπλήρωση τῶν ἀνειλημμένων ὑποχρεώσεων.

Οἱ χῶρες - μέλη τοῦ ΣΟΑ, πρός τό παρόν καταλαμβάνουν ἀποφασιστικό μερίδιο στό συνολικό ὄγκο τοῦ βουλγάρικου ἐξωτερικοῦ ἐμπορίου. Τό ἐμπόριο μαζί τους διαπνέεται ἀπό πνεῦμα ἀδελφικῆς φιλίας, ἀμοιβαίας βοήθειας καί ἀμοιβαίου ὀφέλους. Τό μερίδιο τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης ὑπερβαίνει σταθερά τό ἥμισυ τῶν συνολικῶν ἐμπορικῶν ἀνταλλαγῶν τῆς Λ.Δ. Βουλγαρίας. Ἡ Βουλγαρία ἀπό τήν πλευρά της εἶναι ἐπίσης ἕνας ἀπό τούς πρώτους ἐμπορικούς ἑταίρους τῆς Σοβιετικῆς Ἕνωσης.

Οἱ ἐμπορικές σχέσεις μεταξύ ΛΔΒ καί ΕΣΣΔ στό σύγχρονο στάδιο βασίζονται ὁλοένα καί περισσότερο στίς ἐμβαθυνόμενες ἑνοποιητικές διαδικασίες στήν ὑλική παραγωγή, στήν ἐπιστήμη καί στήν τεχνική. Οἱ κατευθύνσεις τῆς ἐξειδίκευσης καί τῆς συνεταιρικοποίησης στήν παραγωγή μεταξύ τῶν δύο χωρῶν καθορίζονται ἀπό 90 πολυμερεῖς καί διμερεῖς συμφωνίες καί συμβάσεις.

Κατά τά τελευταῖα χρόνια παρατηρεῖται παραπέρα διεύρυνση τῶν οἰκονομικῶν σχέσεων τῆς Βουλγαρίας καί τίς καπιταλιστικές χῶρες. Ταυτόχρονα μέ τίς παραδοσιακές ἐμπορικές συναλλαγές καί παράλληλα μέ τήν αὔξηση τόσο τῶν ἐντατικῶν παραγόντων στήν ἀνάπτυξη τῆς βουλγάρικης οἰκονομίας καί μέ τή διεύρυνση τῆς ἐργασίας, σπουδαία θέση στίς οἰκονομικές σχέσεις τίς μή σοσιαλιστικές χῶρες καταλαμβάνουν ὁλοένα καί πε-

ΑΘΑΝΑΣ. Δ. ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΕ ΜΕΡΑ
9 — 1 καί 6 — 8 μ.μ.
'Ιατρεῖο — Κλινική:
28ης ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ 45
Τηλ. 'Ιατρείου: 20.258
» Σπιτιοῦ: 25-006
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΚΩΝ)ΝΟΣ Γ. ΖΩΝΙΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ
● Τ. ἐπ. 'Ιατρός Καρδιολογικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου «ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΠΑΥΛΟΣ».
● Τ. ἐπ. 'Ιατρός Α' Προπαιδευτικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν.
'Ιατρεῖον: 28ης 'Οκτωβρίου 21 (Ἔναντι ΟΤΕ)
ΤΗΛ. 21-775
ΤΗΛ. 32-034
Οἰκία: Ναπ. Ζέρβα 1

ΒΑΝΑ ΚΟΛΙΟΠΑΠΑ
— ΒΟΥΡΔΑ
ΕΙΔΙΚΟΣ
ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ
Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 32-635
Οἰκία Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-702
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

Ν. Α. ΚΑΡΑΜΠΙΝΑΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ Χ
Γωνία 'Αβέρωφ καί Πατρ. 'Ιωακείμ Γ' 2 (Παραπλεύρως γραφείων Μητροπόλεως)
ΤΗΛ. 20-774

Δρ ΑΛ. Α. ΠΑΜΠΑΝΟΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ
ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Διδάκτωρ Πανεπιστημίου
Βολωνίας
Χ. ΤΡΙΚΟΥΠΗ 12
ΤΗΛ. 27-842
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΜΙΧΑΗΛ Φ. ΜΑΛΑΜΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Νοσήματα θυρεοειδοῦς
Νικ. Παπαζαφειροπούλου 8
Τηλ. 'Ιατρείου 29-039
Οἰκία Κομνηνῶν 13
ΤΗΛ. 23.385
ΔΕΧΕΤΑΙ 5 — 9 μ.μ.

ΕΥΤΥΧΙΑ Β. ΧΑΣΟΓΙΑ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΦΩΝ ΣΙΝΑ 4
(ΕΝΑΝΤΙ ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΥ ΗΓΟΥΜΕΝΙΤΣΗΣ) ΠΑΡΑΠΛΕΥΡΩΣ ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΥ ΕΡΜΗΣ
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
ΚΑΙ ΜΕ ΡΑΝΤΕΒΟΥ
ΤΗΛΕΦ. 33.025

ΒΑΣΙΛΗΣ Σ.
ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
ΑΚΤΙΝΕΣ «Χ»
Χαριλάου Τρικούπη 2
(πολυκατοικία Ρώμπη)
1ος ΟΡΟΦΟΣ, ΤΗΛ. 22-444
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΞΕΝΟΦΩΝ ΒΟΥΡΔΑΣ
ΟΦΘΑΛΜΙΑΤΡΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
'Ιατρεῖον Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-482
Οἰκία Σκουμπουρδῆ 5
ΤΗΛ. 29-702

ΓΕΩΡΓΙΟΣ Δ. ΠΑΠΑΣ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
Τ. ἐσωτ. 'Ιατρός Α' Παθολογικῆς Προπαιδευτικῆς Κλινικῆς Πανεπιστημίου 'Αθηνῶν
Σκουμπουρδῆ 2 (2ος ὄροφος) Ἔναντι Ξενοδοχείου «Παλλάδιον»
ΤΗΛ. 33-294
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΑΝΘΟΥΛΑ ΜΠΟΥΜΠΑ
— ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ
ΙΑΤΡΟΣ ΜΙΚΡΟΒΙΟΛΟΓΟΣ
ΕΡΓΑΣΤΗΡΙΟΝ
* Μικροβιολογικόν
* Αἱματολογικόν
* Βιοχημικόν
* 'Ορμονολογικόν
'Οδός Σκουμπουρδῆ 5 καί Δαγκλῆ γωνία
ΤΗΛ. 20-632
ΙΩΑΝΝΙΝΑ

ΧΑΡΑΛ. Μ. ΠΡΑΣΣΟΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
Κυλέττη 11

Γ. Ι. ΜΠΑΛΤΟΓΙΑΝΝΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΠΟΥΤΕΤΣΗ 13
ΔΕΧΕΤΑΙ ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΩΣ
— 8 ΤΟ ΑΠΟΓΕΥΜΑ
ΤΗΛ. 29-188

ΑΝΤΩΝΙΟΣ Τ. ΣΟΥΛΤΗΣ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ
ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ
'Αβέρωφ 1 (κεντρική πλατεία ἐπάνω Τραπέζης Ε.Τ.Β.Α.)
ΤΗΛ. 29-131

ΦΡΟΝΤΙΣΤΗΡΙΟ
ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
ΟΥΡΑΝΙΑ ΤΣΙΤΟΥ - ΣΚΑΡΒΕΛΗ
ΜΕ ΠΟΛΥΕΤΗ ΠΕΙΡΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ
Μέλος τοῦ Πανελληνίου Συνδέσμου Φροντιστῶν Ξένων Γλωσσῶν
ΤΜΗΜΑΤΑ: ΓΥΜΝΑΣΙΟΥ — ΛΥΚΕΙΟΥ
—ΥΠΟΨΗΦΙΩΝ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ
—CERTIFICAT — SORBONNE
Μέθοδος γιά μαθητές Δημοτικοῦ πού βασίζεται στό ὀπτικοακουστικό σύστημα
ΟΛΙΓΟΜΕΛΗ ΤΜΗΜΑΤΑ
Μιχ. 'Αγγέλου καί Βλαχλείδου 9 — ΓΙΑΝΝΙΝΑ
ΤΗΛ. 33474 — 33302

ΑΘΛΗΤΙΚΟΣ
ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΟΣ
ΑΓΩΝ
ὅτι ἐνδιαφέρει τούς φίλους τῶν σπόρ

Νά ἀπομακρυνθῆ ὁριστικά ὁ Λίσσας ἀπό τήν ὁμάδα

ΣΤΟ ΧΕΙΛΟΣ ΤΟΥ ΓΚΡΕΜΟΥ Ο ΠΑΣ ΑΛΛΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΩΘΕΙ...

- ● Νά γίνει ἡ πρόσληψη νέου προπονητοῦ ἐντός τῆς ἑβδομάδος
- ● *Νά διαλυθοῦν οἱ «κλίκες» ποδοσφαιριστῶν, φιλάθλων καί παραγόντων*

ΜΕΡΙΚΟΙ ἔχουν τήν ἐντύπωση ὅτι παίζοντας τάβλι στήν πλάτη τοῦ ΠΑΣ Γιάννινα, θά ὁδηγήσουν τό Σύλλογο σέ τέτοιο σημεῖο πού θά δώσουν αὐτοί τή... «λύση» γιά τή σωτηρία του. Στήν κατηγορία αὐτή, ὑπάγονται, «φίλαθλοι», ποδοσφαιριστές καί παράγοντες. Καί ἐξηγούμαστε...

Πέρυσι, ὁ ΠΑΣ Γιάννινα μέ τήν... ἐλπίδα ὅτι ἴσως γίνει μιά ἀρχή γιά κάθαρση στό ἑλληνικό ποδόσφαιρο, παρουσίασε στό φίλαθλο κόσμο ἕνα βασικό στέλεχος τῆς ὁμάδας, τόν τερματοφύλακα Λίσσα, μέ τήν κατηγορία τῆς συνεχοῦς δωροδοκίας ἀπό ὁμάδα Α' 'Εθνικῆς.

Ὁ ἴδιος ὁ Λίσσας ἀπολογούμενος στό Δ.Σ. τοῦ ΠΑΣ, ὁμολόγησε γιά πολλές δωροδοκίες καί ἀπόπειρες. Ἔγινε ἡ πρώτη δίκη καί ὁ κ. Εἰσαγγελέας ἄσκησε ἔφεση καί θά γίνει νέα δίκη. 'Από τή μέρα λοιπόν πού βγῆκε στά φόρα ὁ σκοτεινός ρόλος τοῦ Λίσσα, ἄρχισε ὁ κατήφορος γιά τόν ΠΑΣ Γιάννινα. Στήν καπρακύλα τοῦ Συλλόγου ἔβαλαν πιό χέρι τους, οἱ ὁμάδες πού εἶχε ἀναφέρει ὁ Λίσσας, ἀρκετοί... Γιαννιῶτες φίλαθλοι καί δυστυχῶς καί ποδοσφαιριστές.

Φυσικά τό μεγαλύτερο κακό τό ἔκανε καί συνεχίζει νά τό κάνει ὁ ἴδιος ὁ Λίσσας.

Θά ἀναλύσουμε τίς εὐθύνες ἐκείνων πού ...φρόντισαν ὁ ΠΑΣ νά πάρει τήν κάτω βόλτα.

Θά ἀρχίσουμε ἀπό τόν ἴδιο τόν πρώην τερματοφύλακα. Σύμφωνα μέ τά στοιχεῖα πού ὑπάρχουν, ἀλλά καί ἀπό ὅσα εἴδαμε μόνοι μας στά γήπεδα, ὁ Λίσσας ἔπαιζε ἕνα ἄσχημο παιχνίδι γιά τόν ΠΑΣ. Ἄλλωστε τό ὁμολόγησε καί ὁ ἴδιος μπροστά σέ 14 μέλη τοῦ Δ.Σ. τοῦ ΠΑΣ.

'Αντί λοιπόν ἄρον - ἄρον νά τά μαζέψει καί νά φύγει σάν «βρεγμένη γάτα» ἤ νά ἀνοίξει τό στόμα του καί νά βγάλη στά φόρα ὅλους ὅσους κρύβονταν πίσω του, προτίμησε νά παραμείνει γιά νά δῆ τήν καταστροφή τοῦ ΠΑΣ αἰτία τῆς ὁποίας εἶναι κατ' ἀρχήν αὐτός.

Γιά νά φέρει σέ πέρας τό ἔργο του τόν βοήθησαν:

Α' ΟΙ ΑΛΛΕΣ ΟΜΑΔΕΣ, οἱ ὁποῖες γνωρίζοντας ὅτι ὁ Λίσσας ἤξερε πολλά ἐπιβαρυντικά γι' αὐτούς, προσπαθοῦσαν νά τόν «φιμώσουν» κατά πολλούς καί διαφόρους τρόπους.

Β' ΓΙΑΝΝΙΩΤΕΣ ΦΙΛΑΘΛΟΙ, ἀπό ἐκείνους πού νομίζουν ὅτι μέ τό νά τούς λέει μιά «καλημέρα» ἤ νά τούς κτυπάει φιλικά στήν πλάτη ἕνας ποδοσφαιριστής, ἔγιναν τά... πρόσωπα τῆς ἡμέρας. Αὐτούς λοιπόν τούς πλησίασε ὁ Λίσσας, τούς ἔκανε φίλους του καί αὐτοί οἱ ἀνόητοι καλύπτοντάς τον ἔρριξαν καί ρίχνουν τά βέλη τους ἐναντίον τοῦ ΠΑΣ Γιάννινα. Δέν σκέφτηκαν ὅμως, ὅτι ὁ Λίσσας εἶναι μόνον σήμερα καί αὔριο ἐδῶ καί ὅτι ὕστερα θά πάει στήν 'Αργεντινή καί θά λέει «πῶς δούλεψε τά κορόϊδα στά Γιάννινα», ἐνῶ ἡ ὁμάδα θά μείνει γιά δεκάδες χρόνια ἀκόμα. Πῶς χρησιμοποίησε ὁ Λίσσας αὐτούς τούς «φιλάθλους»; Τούς ἔπεισε ὅτι εἶναι ἀθῶος καί ὅτι πρέπει νά γυρίσει στήν ὁμάδα· Ἕνα γκρούπ ἀπό αὐτούς τόν συνοδεύει ἀκόμα καί στίς προπονήσεις στό γήπεδο, κάνοντας «προπαγάνδα» προσπαθοῦν νά πείσουν τούς σωστούς φιλάθλους ὅτι πρέπει νά γυρίσει στήν ὁμάδα ὁ Λίσσας.

Γ' ΠΑΡΑΓΟΝΤΕΣ. 'Αλλά ἡ διχόνοια γιά τό θέμα Λίσσα, ἔφθασε καί μέσα στό Δ.Σ. τῆς ΠΑΕ. Ἴσως σήμερα, συζητηθεῖ ἡ ἐπαναφορά τοῦ πρώην τερματοφύλακα στόν ΠΑΣ. Οἱ μισοί λοιπόν τοῦ Δ.Σ. εἶναι ὑπέρ τοῦ Λίσσα καί οἱ μισοί ἐναντίον του. Καταλαβαίνω ὅτι ἐκεῖνοι πού εἶναι ἐναντίον του ἔχουν νά παρουσιάσουν πολλά στοιχεῖα ἐναντίον τοῦ Λίσσα. 'Εκεῖνοι ὅμως πού τόν ὑποστηρίζουν, τί στοιχεῖο ἔχουν ὑπέρ του;

'Υπάρχουν πληροφορίες ὅτι ὁμάδες τοῦ Κέντρου πού εἶχαν ἀνάμιξη στήν ὑπόθεση Λίσσα, πιέζουν μερικές... καταστάσεις γιά νά ἐπανέλθει ὁ παίκτης στήν ὁμάδα, γιατί τούς ἀπείλησε: «ἤ γυρίζω στόν ΠΑΣ ἤ ἀνοίγω τό στόμα μου καί τά λέω ὅλα». Ποιοί ὅμως θά παίξουν αὐτό τό παιχνίδι σέ βάρος τοῦ ΠΑΣ;

Δ' ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΙΣΤΕΣ. Ὑπάρχουν 2 — 3 ποδοσφαιριστές τοῦ ΠΑΣ ἀπό τούς βασικούς πού θέλουν τό Λίσα στήν ὁμάδα. Τούς ξέρουμε καί περιμένουμε νά ἀλλάξουν στάση. Ὁ ἕνας ἀπό αὐτούς παίζει τακτικά ...τάβλι μαζί του καί μαζί μέ τούς ἄλλους ἔχουν μυστικές συγκεντρώσεις μέ τό Λίσσα. Δέν ξέρουμε τί λένε στούς συμπαῖκτες τους καί ποιούς προσπαθοῦν νά παρασύρουν μέ τό μέρος τους. Ἔρχεται ὅμως ὁ Δεκέμβριος καί ἐλπίζουμε νά μᾶς χαρίσουν τήν ἀπομάκρυνσή τους ἀπό τήν ὁμάδα. Ἔχουμε ἀπόλυτη ἐμπιστοσύνη (τοὐλάχιστον ξέρουμε ὅτι τά γκόλ πού δέχονται εἶναι γνήσια) στούς ὑπάρχοντες τερματοφύλακες καί ἄν αὐτοί κάνουν σωστά τή δουλειά τους ἡ ὁμάδα θά πάει καλύτερα.

***

Αὐτοί εἶναι πού ὑποβοηθοῦν τό παιχνίδι τοῦ Λίσσα. 'Αλλά τί πρέπει νά γίνει γιά νά ξαναβρεῖ τήν ἰσορροπία που ὁ ΠΑΣ;

● ΝΑ ἀπομακρυνθεῖ ὁριστικά ἀπό τό Σύλλογο ὁ ποδοσφαιριστής. Ἄν σήμερα τό Δ.Σ. τῆς ΠΑΕ βρῆ σάν λύση αὐτοκτονίας τήν ἐπαναφορά τοῦ Λίσσα, βάζει μπουρλότο στά θεμέλια τῆς ὁμάδας καί νά γιατί.

Σάν τερματοφύλακας ὁ Λίσσος, ἀκόμα κι ἄν ὑποθέσουμε ὅτι στό μέλλον θά εἶναι καθαρός θά δεχτεῖ ὁπωσδήποτε γκόλ. Πῶς ὅμως θά πεισθοῦν οἱ φίλαθλοι ὅτι τά γκόλ αὐτά εἶναι «καθαρά» καί ὄχι ἀπό τά ...ἄλλα;

'Υπάρχει μιά κατηγορία «καθαρῶν» ποδοσφαιριστῶν πού δέν ξέρουν ἀκόμα τί θά πῆ δωροδοκία. Μόλις δοῦν τήν ἀποκατάσταση τοῦ Λίσσα αὐτομάτως καί μέ τό δίκηο τους θά σκεφθοῦν: «'Αφοῦ μέ τό Λίσσα ὅλα μέλι - γάλα, γιατί νά μήν κάνω καί ἐγώ τά ἴδια;». 'Οπότε ὁ ΠΑΣ Γιάννινα θά γίνει ὁμάδα... στοιχημάτων. Ἤδη ἡ φίλαθλη γνώμη τῆς 'Ελλάδας σοκαρίστηκε ἀπό τήν ἐνέργεια τοῦ Λίσσα, γιατί ὁ ΠΑΣ εἶχε μιά καλή φήμη. Ἄν θέλουμε νά γίνουμε περισσότερο ρεζίλι, ἡ λύση εἶναι μία. 'Επαναφέρουμε τό Λίσσα. 'Οπότε θά ἀκουστοῦν παντοῦ, σ' ὅλη τή χώρα τά εἰρωνικά σχόλια: «Τί φώναζε ὁ ΠΑΣ; 'Αφοῦ τόν ξαναπῆραν τό Λίσσα. Πλάκα μᾶς κάνουν;». Δέν ἔχει θέση πλέον ὄχι μόνο στήν ὁμάδα, ἀλλά καί στήν ἀθλητική Κοινωνία ὁ 'Αργεντινός Λίσσας. Τό πετσί τοῦ 'Ηπειρώτη εἶναι εὐαίσθητο σέ τέτοιες ἐνέργειες. Δέν τά σηκώνει αὐτά. Τέρμα λοιπόν ὁ Λίσσας γιά τόν ΠΑΣ καί νά σταματήσουν τά διάφορα ...κυκλώματα τίς παρασκηνιακές ἐνέργειες.

Θά βρεθοῦν —νά εἶστε σίγουροι— μερικοί «ἀγαθοί» φίλαθλοι πού θά ποῦν. «Μά ὁ Λίσσας ἀγαπάει τήν ὁμάδα». Τούς ἀπαντᾶμε. «'Αφοῦ ἀγαπάει τήν ὁμάδα, τοῦ δίνουμε μιά λύση γιά νά γυρίσει. Νά δώσει τοὐλάχιστον 2 ἑκατομμύρια γιά ἀποζημίωση στό Σύλλογο καί νά παίξει χωρίς πρίμ, παίρνοντας μόνο τό μισθό του. Δέχεται;».

● Γιά νά λυθεῖ ὁριστικά τό θέμα τερματοφύλακα ὁ ΠΑΣ πρέπει νά κινηθεῖ δραστήρια. 'Από τίς πληροφορίες μας, αὐτή τή βδομάδα θά ἔλθει στά Γιάννινα ὁ Γιουγκοσλάβος Νιέγκο. Ἕνας ἀπό τούς καλύτερους τερματοφύλακες τῆς χώρας του. Πέρα ἀπό αὐτόν ὑπάρχουν καί δύο Πολωνοί τερματοφύλακες πού θέλουν νά ἔλθουν στόν ΠΑΣ.

● Ἔτσι ἔχει τό θέμα Λίσσα καί ἔτσι τό βλέπουν ὅλοι οἱ σωστοί φίλαθλοι. Τώρα ἄν τό Δ.Σ. τῆς ΠΑΕ ἔχει ἀντίθετη γνώμη, μερικοί τοῦ παλαιοῦ Δ.Σ. πού ἔφεραν στό φῶς τήν ὑπόθεση Λίσσα ἀλλά ἀκόμα καί αὐτοί πού εἶναι ἐναντίον, πρέπει νά παραιτηθοῦν, γιά νά μήν εἶναι συνεργοί στήν καταστροφή τῆς ὁμάδας.

● 'Αλλά πέρα ἀπό τό θέμα Λίσσα, ἄλλο ἕνα πρόβλημα βασανίζει τή στιγμή αὐτή τόν ΠΑΣ. Τό θέμα τοῦ προπονητοῦ. Δέν ξέρουμε τί τέλος θά ἔχει ἡ ὑπόθεση τοῦ κ. 'Αλέφαντου, ἀλλά ἄν τραβήξη σέ μάκρος, μέσα σέ μιά βδομάδα, πρέπει νά βρεθεῖ νέος προπονητής.

***

Γιά νά ἐπανέλθει λοιπόν ἡ ὁμάδα στήν ἠρεμία της καί γιά νά ξαναβρεῖ τό ρυθμό της πρέπει:

1) Νά ἀπομακρυνθεῖ ὁριστικά ὁ Λίσσα.
2) Νά βρεθεῖ ὁ νέος τερματοφύλακας καί νά ἀρχίσει ἀπό τώρα προπονήσεις μέ τόν ΠΑΣ.
3) Νά βρεθεῖ σέ χρόνο - ρεκόρ ὁ νέος προπονητής πού θά ἀντικαταστήσει τόν κ. 'Αλέφαντο καί,
4) Ὅλοι οἱ φίλαθλοι, νά ἀγκαλιάσουν τώρα μέ μεγαλύτερη στοργή τήν ὁμάδα. Τό νά τήν διαλύσουμε εἶναι εὔκολο, νά τήν φτιάξουμε ὅμως δύσκολο. Εὐτυχῶς τό πρωτάθλημα εἶναι ἀκόμα στήν ἀρχή καί ὅλα μποροῦν νά διορθωθοῦν.

'Υπάρχουν στήν ὁμάδα μερικές καλές μονάδες. Μέ λίγη προσοχή θά πιάσουν τίς θέσεις τῶν ἀδιάφορων καί ὁ ΠΑΣ θά ξαναδῆ νέες μέρες δόξας.

Ὅσοι λοιπόν ἀγαποῦν πραγματικά, τόν ΠΑΣ, νά τόν ἀγκαλιάσουν μέ θέρμη. Ποτέ δέν θά ἐπιτρέψουμε σπούς «τουρίστες» νά ρίξουν τήν ὁμάδα στήν Β' 'Εθνική. Θά χρησιμοποιήσουμε κάθε μέσον γιά νά πετύχουμε τό σκοπό μας. Αὐτό νά τόχουν ὑπόψη τους μερικοί...

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΥΡΟΥΣΗΣ

Εἶσαι... ὄφσά'ι'ντ Κοντογιωργάκη

Κατά τρόπον παράξενο, πού κρύβει πολλά ἐρωτηματικά, ὁ Κοντογιωργάκης ἐγκατέλειψε τόν ΠΑΣ Γιάννινα, χωρίς νά ἐξηγήσει τούς λόγους προσθέτοντας ἄλλο ἕνα πρόβλημα, στά τόσα πού βασανίζουν αὐτή τήν ἐποχή τόν ΠΑΣ Γιάννινα.

Ἡ ἐνέργεια αὐτή τοῦ ποδοσφαιριστῆ, προκάλεσε τήν ἀγανάκτηση στούς φιλάθλους.

● Ὅμως γιατί ὁ Κοντογιωργάκης προέβη στήν ἐνέργεια αὐτή;

● Γιατί ἐγκατέλειψε τόν ΠΑΣ τήν παραμονή κρίσιμου ἀγώνα μέ τόν 'Ολυμπιακό;

● Γιατί ἀπό τήν ἀρχή τῆς σαιζόν δέ σταματοῦσε τό ποδόσφαιρο, γιά νά λάβει τά μέτρα της ἡ ΠΑΕ καί νά καλύψει τή θέση του;

● Γιατί στίς παραμονές ἀγώνα μέ 'Ολυμπιακό πάντα δημιουργοῦνται καταστάσεις στόν ΠΑΣ;

● Γιατί Κοντογιωργάκη πρίν πετάξεις τή φανέλλα τοῦ ΠΑΣ, πού πολλές φορές στό παρελθόν πότισες μέ ἱδρῶτα, δέν συζήτησες μέ τό Δ.Σ. τῆς ΠΑΕ τό αἴτημά σου, ἤ μέ τούς φιλάθλους ἤ νά τά ἐκθέσεις μέσω τῶν ἐφημερίδων στό κοινό;

● Εἶναι ἀλήθεια ὅτι οἱ ἀπαιτήσεις σου εἶναι ΜΟΝΟΝ οἰκονομικές;

Βγῆκες ...ὀφσάϊντ Κοντογιωργάκη.

Στή συγκέντρωση πού ἔγινε στό Σ.Φ. εἶπες ὅτι ἀγαπᾶς τήν ὁμάδα. Ἡ ὅλη ἐνέργειά σου μᾶς πείθει γιά τό ἀντίθετο. Γιατί ὅποιος ἀγαπάει τήν ὁμάδα τή βάζει ὑπεράνω ὅλων καί δέν προσπαθεῖ βρίσκοντας ἀσήμαντες δικαιολογίες νά «ξύσει τίς ἀνοικτές πληγές της».

Εἶπες Κοντογιωργάκη στό Σ.Φ. ὅτι «ξέρεις πολλά καί ἄν τά πῆς εἶναι σάν νά ρίχνεις χειροβομβίδα στήν ὁμάδα». ΣΕ ΠΡΟΚΑΛΟΥΜΕ νά τά πῆς ὅλα. Ὅ,τι ξέρεις καί γιά ὅποιον ἄσχετα ἀπό τό τί θέση καλύπτει αὐτός ἤ κάλυπτε. Τόσες χειροβομβίδες ἔπεσαν τελευταῖα στόν ΠΑΣ, ἄς πέσει ἀκόμα μία, ἐκτός καί ἄν μπλοφάρεις καί ἡ χειροβομβίδα σου εἶναι χωρίς περόνη ἀσφαλείας καί ἐκραγεῖ στά χέρια σου.

Εἶσαι ὀφσάϊντ Κοντογιωργάκη.

Μέ τό νά ἐγκαταλείψεις τόν ΠΑΣ μᾶς ἔκανες νά ξεχάσουμε τίς τόσες καλές ἐντυπώσεις πού εἴχαμε γιά σένα. Ἄλλωστε ἡ τελευταία ἐντύπωση εἶναι καί ἡ πιό δυνατή. Καί ἐσύ μέ τή στάση σου μᾶς ἔπεισες, ὅτι ἄδικα οἱ φίλαθλοι πίστευαν σέ σένα. Ἄδικα σοῦ ἔδωσαν τό περιβραχιόνιο τοῦ ἀρχηγοῦ. Μᾶς ἔπεισες ὅτι ΔΕΝ ΑΓΑΠΑΣ τόν ΠΑΣ Γιάννινα. Τόν ἔβλεπες σάν ἕναν καλό ἐργοδότη πού σοῦ γέμιζε τό πορτοφόλι. Μόλις ὅμως ὁ ἐργοδότης, δυσαρεστημένος ἀπό τή μειωμένη ἀπόδοσή σου σοῦ ἔκοψε μερικά ἔξτρά γιά νά παίρνεις καί ἐσύ ὅσα οἱ ἄλλοι συμπαῖκτες σου, πῆρες τό καπελλάκι σου καί ἔφυγες. Αὐτή εἶναι ἡ σκληρή ἀλήθεια καί ὅλα τά ἄλλα εἶναι... φούμαρα.

Θέλεις Κοντογιωργάκη νά ξεδιαλύνεις τή θέση σου;

Πές καθαρά γιατί ἔφυγες ἀπό τόν ΠΑΣ. Ὅλοι περιμένουμε σωστές ἐξηγήσεις. Ἄν δέν μπορεῖς νά τίς δώσεις, τότε ἡ θέση σου γίνεται περισσότερο δύσκολη. Περιμένουμε λοιπόν ἐξηγήσεις...

ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΥΡΟΥΣΗΣ

ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΙΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Πέραμα-'Αμπελόκηποι 1-0, Ἄρης-Θύελλα 2-2

'Ατρόμητος, Μάρμαρα, Σταυράκι πρῶτοι χωρίς ἀπώλεια βαθμῶν

ΤΑ ΑΛΛΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Νικώντας ἐκτός ἕδρας ὁ 'Ατρόμητος, τό Σταυράκι καί τά Μάρμαρα τέθηκαν ἐπικεφαλῆς τῆς βαθμολογίας τοῦ 'Ερασιτεχνικοῦ Πρωταθλήματος Α' Κατηγορίας χωρίς ἀπώλεια βαθμῶν.

Στό ντέρμπυ τοῦ Περάματος ἡ Προοδευτική νίκησε 1—0 τόν Α.Ο. 'Αμπελοκήπων, ἐνῶ ὁ Ἄρης καί ἡ Θύελλα ἀναδείχθησαν ἰσόπαλοι 2—2.

Στή δεύτερη ἀγωνιστική ἡμέρα νίκησαν ἐπίσης τό Δροσοχώρι, τό Κουτσελιό 1—0, ὁ 'Αετός τήν Κρανούλα 1—0, ἐνῶ ὁ ἀγώνας 'Ελεούσας, 'Ανατολῆς δέν ἔγινε γιατί τό γήπεδο Ροδοτοπίου δέν ἦταν περιφραγμένο.

Στή βαθμολογία ἐπί 2 ἀγώνων ὁ 'Ατρόμητος, τό Σταυράκι καί τά Μάρμαρα ἔχουν 4 βαθμούς καί ἀκολουθοῦν ἡ Προοδευτική καί ἡ Θύελλα μέ 3 βαθμούς. 'Αναλυτικά τά κυριότερα παιχνίδια τῆς ἡμέρας ἔχουν ὡς ἑξῆς:

ΚΟΝΤΣΙΚΑ — ΑΤΡΟΜΗΤΟΣ
0 — 3

Παρά τό σκληρό παιχνίδι τῶν γηπεδούχων ὁ 'Ατρόμητος πετοῦσε καί συνέτριψε μέσα στήν Κόντσικα τήν ὁμώνυμη τοπική ὁμάδα μέ 3—0.

«Ψυχρός ἐκτελεστής» ὁ νεαρός Οἰκονόμου πέτυχε τά δύο ἀπό τά τρία γκόλ τῆς ὁμάδος του καί ἔτσι ἔφτασε τά 5 γκόλ σέ δύο ἀγῶνες. Τό τρίτο γκόλ τῶν νικητῶν πέτυχε ὁ ὑπέροχος Νέος. Στό 81' καί ἐνῶ ὁ 'Ατρόμητος προηγεῖτο μέ 3—0 οἱ γηπεδοῦχοι ζήτησαν πέναλτυ καί δημιουργήθηκαν ἐπεισόδια μέ ἀποτέλεσμα ὁ διαιτητής κ. Μπρέχας νά ἀποβάλει δύο παίκτες ἀπό τήν τοπική ὁμάδα.

Γενικά ὁ 'Ατρόμητος ἦταν ἀνώτερος στό μεγαλύτερο διάστημα τοῦ ἀγῶνος καί ἡ νίκη του θεωρεῖται δικαία.

Μορφή τοῦ ἀγῶνος καί πάλι ὁ νεαρός Οἰκονόμου καί τόν ἀκολούθησαν σέ ἀπόδοση οἱ Νέος Παππᾶς καί Παπαδόπουλος χωρίς νά ὑστερήσουν οἱ ὑπόλοιποι.

Πολύ καλή ἡ διαιτησία τοῦ κ. Μπρέχα.

● Ἡ σύνθεση τῆς νικητρίας: Κων)νου, Κολόγκας, Γκοζίκας, Βαζάκας, Παπαρούνας, Νέος, Γκάνιος (Ζῶτος), Παπαδόπουλος, Οἰκονόμου, Παππᾶς, Παπαναστασίου.

ΜΠΙΖΑΝΙ — ΣΤΑΥΡΑΚΙ
1 — 2

'Υπερέχον στό μεγαλύτερο διάστημα τοῦ ἀγῶνος καί ἀφοῦ ἔχασε σωρεῖαν εὐκαιριῶν εἰδικά στό 6' μέρος τό ὑπέροχο Σταυράκι νίκησε ἐκτός ἕδρας τό Μπιζάνι μέ 2—1.

Τό ἡμίχρονο ἔληξε ἰσόπαλο 1—1 ἀφοῦ προηγήθηκε στό σκόρ τό Σταυράκι στό 16' μέ γκόλ τοῦ... Ζερβοῦ. Στό 31' τό Μπιζάνι κέρδισε πέναλτυ τό ὁποῖο κτύπησε ὁ 'Ιωάννου καί ἔγραψε τό 1—1.

Στήν ἐπανάληψη καί συγκεκριμένα στό 62' ὁ Πασχάλης χάρισε τή νίκη στήν ὁμάδα του μέ ἕνα ὑπέροχο σέ ἐκτέλεση γκόλ.

Κορυφαῖοι ἀπό τή νικήτρια ἀνεδείχθησαν οἱ 'Αγόρος, Πασχάλης, Κασιούμης καί Καμινᾶς ἐνῶ ἀπό τό Μπιζάνι διεσώθησαν οἱ Πανταζῆς καί Σημεωνίδης.

'Αρίστη ἡ διαιτησία τοῦ κ. Τζουβάρα.

● Ἡ σύνθεση τῆς νικητρίας: Μανώλης, Καμινᾶς Ι, Μπέλλος, Καμινᾶς ΙΙ, Κασιούμης, Τσίκας, Νοῦτσος, Πασχάλης, 'Αγόρος, Φωτιάδης.

ΠΕΝΤΕΛΗ — ΜΑΡΜΑΡΑ
2 — 3

Γιά ἄλλη μία φορά χωρίς νά ἀποδώσει σύμφωνα μέ τίς δυνατότητές του ὁ 'Ηπειρωτικός, ἐν τούτοις, μετά ἀπό ἀμφίρροπη μάχη νίκησε ἐκτός ἕδρας τήν Πεντέλη μέ 3—2 καί παραμένει ἀήττητος. Ἡ Πεντέλη προηγήθηκε στό σκόρ στό 1' μέ γκόλ πού πέτυχαν οἱ ἀμυντικοί τοῦ 'Ηπειρωτικοῦ μετά ἀπό σύγχιση.

Στό 35' ὁ Γιαννάκος ἔκανε τό 1—1 γιά νά λήξη τό ἡμίχρονο ἰσόπαλο.

Στήν ἐπανάληψη ὁ Σιώζιος ἔδωσε τό προβάδισμα στόν 'Ηπειρωτικό στό 54' καί ὁ Γιωτγιάννης ἰσοφάρισε γιά τήν Πεντέλη στό 68' (2—2). Τό γκόλ τῆς νίκης τῶν Μαρμάρων πέτυχε στό 81' ὁ Γιαννάκος.

Διακριθέντες ἀπό μέν τόν 'Ηπειρωτικό ἦταν οἱ Γιαννάκος καί 'Αγγέλης, ἀπό δέ τήν Πεντέλη οἱ Περιστέρης καί Ζήνδρος.

Ἡ διαιτησία τοῦ κ. Μανουσαρίδη ἀρίστη.

● Ἡ σύνθεση τῆς νικητρίας: 'Αργύρης, 'Αγγέλης, Τσόλκας, Καλτσούνης, Τσάγκας, Σιώζιος Ι, Κατσάνος, Σιώζιος ΙΙ, Οἰκονόμου, Γιαννάκος, Κιτσόπουλος.

ΑΡΗΣ — ΘΥΕΛΛΑ
2 — 2

Παρ' ὅτι ἀγωνιζόταν χωρίς 6 βασικά στελέχη ὁ Ἄρης ἐν τούτοις ἀνεδείχθη ἰσόπαλος τῆς Θύελλας Κατσικᾶς μέ 2—2.

Στό σκόρ προηγήθη ἡ Θύελλα μέ 2—0 χάρις σέ δύο τέρματα πού πέτυχαν οἱ Λέτσιος (30') καί Μπελεβέτης (33'). Στό 41' ὁ Παπαγεωργίου μείωσε τό σκόρ σέ 2—1, ἐνῶ στό 78' ὁ Στεφάνου ἔκανε τό 2—2 μέ ἀπ' εὐθείας κτύπημα φάουλ. Γιά τό φάουλ αὐτό οἱ τῆς Θυέλλης διαμαρτυρήθηκαν διότι ἦταν πράγματι κάπως παράξενο. Ὁ κατά τά ἄλλα ὑπέροχος διαιτητής κ. Πάσχος ἔδωσε τεχνική ποινή μέσα στήν περιοχή τῆς Θυέλλης, διότι ὁ τερματοφύλακας καθυστέρησε νά σουτάρει τό ἐλεύθερο.

Στή συνέχεια ἡ Θύελλα ἔχασε μοναδικές εὐκαιρίες γιά νά πάρει τή νίκη μέ τούς Λέτσιο, Μπελεβέτη, χάρις στίς φανταστικές ἐπεμβάσεις τοῦ τερματοφύλακα τοῦ Ἄρη Νικολόπουλου.

Διεκρίθησαν ἀπό τή Θύελλα οἱ Λέτσιος, Μπελεβέτης, Κολτσίδας, Ντόβας καί ἀπό τόν Ἄρη, οἱ Παπαγεωργίου, Νικολόπουλος, Στεφάνου, Μπέκας.

Ἡ διαιτησία τοῦ κ. Πάσχου ἀρκετά καλή ἐνῶ ἐκφράζονται παράπονα καί ἀπό τίς δύο πλευρές γιά τούς ἐπόπτες κ.κ. Φασούλα καί Σταύρου, εἰδικότερα δέ γιά τό δεύτερο.

ΠΕΡΑΜΑ — ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ
1 — 0

Ὁ Γκόντος εἶχε κέφια καί ἡ Προοδευτική πού πετοῦσε στό μεγαλύτερο διάστημα τοῦ ἀγῶνος νίκησε μέ 1—0 τόν Α.Ο. 'Αμπελοκήπων.

Οἱ εὐκαιρίες πού δημιουργοῦσαν οἱ ἐπιθετικοί τῆς Προοδευτικῆς διαδέχονταν ἡ μία τήν ἄλλη, ἀλλά ὁ γκολκήπερ τοῦ Α.Ο. ἔβρισκε πάντοτε τή λύση γιά νά κρατήσει ἀνέπαφη τήν ἑστία του ἐκτός ἀπό τήν περίπτωση τοῦ 71' ὅταν ὁ νεαρός Ζιάκας ἐκμεταλλεύτηκε σφάλμα τοῦ ἀμυντικοῦ τοῦ Α.Ο., Ντανίκα καί χάρισε τή νίκη στήν Προοδευτική.

Ἡ Προοδευτική ἦταν χάρμα ὀφθαλμῶν στόν ἀγώνα αὐτό καί χειροκροτήθηκε ἀπό τούς ἀρκετούς φιλάθλους πού παρευρέθηκαν.

Πέντε χαμένες εὐκαιρίες καταλογίζονται στό Γιαννούλη, τρεῖς στό Λάππα καί δύο στό νεαρό Ζιάκα, χωρίς αὐτό νά σημαίνει πώς ὑστέρησαν. 'Αντιθέτως ἦταν ἀπό τούς κορυφαίους μαζί μέ τούς Ντίνο, Κοντογιάννη, Θανάση καί Σκάρα.

Γενικά ἀπό τήν Προοδευτική δέν ὑπάρχουν ὑστερήσαντες ἐνῶ ἀπό τόν Α.Ο. ξεχώρισαν οἱ Γκόντος, Βλάχος καί 'Ιωάννου.

'Αρίστη ἡ διαιτησία τοῦ κ. Σιάνα.

● Ἡ σύνθεση τῆς νικητρίας: Στάθης, Μπέλλος (Ζῶτος), Γούσιας, Ντίνος, Τόσκας, Κοντογιάννης Π., Σκάρας, Κοντογιάννης 'Αθ. (Τσέλιος 78'), Γιαννούλης, Λάππας, Ζιάκας.

'Επιμέλεια: 'Αποστ. Εὐαγγελίδη

ΓΕΝΙΚΟ ΕΠΙΤΕΛΕΙΟ
ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ
ΚΛΑΔΟΣ Β'
Δ)ΝΣΗ ΠΟΛΙΤΙΚΟΥ
ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ)Β5

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

1. Τό Γενικό 'Επιτελεῖο 'Αεροπορίας πρόκειται νά χρησιμοποιήσει γιά ἕνα ἔτος ἕνα Εἰδικό Συνεργάτη (Μηχ)γο— 'Ηλεκτ)γο) γιά τήν ἐνίσχυση τῆς Δ)νσεως Ἔργων ΓΕΑ στή σύνταξη μελετῶν της.

2. Οἱ ὑποψήφιοι πρέπει νά ἔχουν τά ἑξῆς προσόντα:

α. Δίπλωμα τῆς οἰκείας Σχολῆς τοῦ ΕΜΠ ἤ ἰσοτίμου Σχολῆς τῆς ἡμεδαπῆς ἤ ἀλλοδαπῆς.

6. Ἄδεια ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος.

γ. Νά ἔχουν ἀσχοληθεῖ γιά πέντε τοὐλάχιστον χρόνια μέ τήν ἐκπόνηση μελετῶν τῆς εἰδικότητός των σέ μελέτες ὑψηλῶν συγχρόνων κτιριακῶν συγκροτημάτων. Ἤτοι νά ἔχουν συντάξει ἀντίστοιχη μέ τήν εἰδικότητά τους μελέτη ἠλεκτρομηχανολογική καί μελέτη κλιματισμοῦ.

3. Καλοῦνται οἱ ἐνδιαφερόμενοι πού ἔχουν τά ἀνωτέρω προσόντα νά ὑποβάλλουν στό Γενικό 'Επιτελεῖο 'Αεροπορίας (Δ)νση Πολιτικοῦ Προσωπικοῦ — Χολαργός — 'Αθῆναι) ἤ στό Γραφεῖο Πληροφοριῶν 'Αεροπορίας ('Αμερικῆς 4 καί Πανεπιστημίου γωνία), τό βραδύτερον ἐντός 30 ἡμερῶν ἀπό τῆς τελευταίας ἡμερομηνίας δημοσιεύσεως τῆς παρούσης στόν ἡμερήσιο Τύπο.

α. Αἴτηση μέ τό ἀνάλογο χαρτόσημο.

6. Πιστοποιητικά σπουδῶν καί ἄδεια ἀσκήσεως ἐπαγγέλματος ἤ φωτοαντίγραφα τούτων κανονικῶς ἐπικυρωμένα.

γ. Βιογραφικό σημείωμα περί τῶν σπουδῶν καί ἀσχολιῶν τους.

δ. 'Υπεύθυνη δήλωση τοῦ ν. δ. 64)1974 καί δύο φωτογραφίες.

4. Στήν αἴτησή τους οἱ ἐνδιαφερόμενοι πρέπει νά μνημονεύσουν τό ὕψος τῆς συνολικῆς ἀμοιβῆς πού ἐπιθυμοῦν νά πάρουν κατά τό χρονικό διάστημα τοῦ ἑνός ἔτους πού θά χρησιμοποιηθοῦν

5. 'Εκεῖνος πού θά προκριθεῖ θά κληθεῖ ἐγγράφως ἀπό τήν 'Υπηρεσία νά ὑποβάλη συμπληρωματικά δικαιολογητικά.

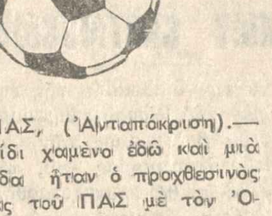
6.— Περισσότερες πληροφορίες οἱ ἐνδιαφερόμενοι μποροῦν νά πάρουν ἀπό τήν Δ)νση Στρατιωτικῶν Ἔργων τοῦ ΓΕΑ (6444—332, ἐσ. 32) καί τή Δ)νση Πολιτικοῦ Προσωπικοῦ ΓΕΑ (Τηλ. 6428101 ἐσωτ. 323) κατά τίς ἐργάσιμες ἡμέρες καί ἀπό ὥρας 0800 ἕως 14.00.

'Αθῆναι 25 Σεπτεμβρίου 1979

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΘΝΙΚΗΣ
ΑΜΥΝΗΣ
ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΑΒΕΡΩΦ —
ΤΟΣΙΤΣΑΣ

Μετά τά γεγονότα τῆς ἑβδομάδος

Φυσιολογικά ἔχασε 4-0 ὁ ΠΑΣ Γιάννινα



ΠΕΙΡΑΙΑΣ, ('Ανταπόκριση).— Παιχνίδι χαμένο ἐδῶ καί μιά ἑβδομάδα ἦταν ὁ προχθεσινός ἀγώνας τοῦ ΠΑΣ μέ τόν 'Ολυμπιακό στό στάδιο Καραϊσκάκη.

'Αφορμή, στάθηκαν τά γεγονότα μέ Κοντογιωργάκη καί 'Αλέφαντο πού ἦταν «γερό κτύπημα» γιά τούς κυανολεύκους. Μέ πεσμένο τό ἠθικό καί πολλά προβλήματα λοιπόν, μπροστά σέ 25.000 θεατές προσπάθησαν μέ μιά ἀπεγνωσμένη ἄμυνα νά διατηρήσουν τό 0—0 στό α' μέρος.

Στήν ἐπανάληψη, οἱ «κυανόλευκοι» δέχτηκαν 4 γκόλ, ἐνῶ οἱ 'Ολυμπιακοί εἶχαν 3 δοκάρια καί 1 ὁ ΠΑΣ.

Θά ἦταν μεγάλο ψέμμα ἄν λέγαμε ὅτι προχθές στό Καραϊσκάκη παίχτηκε ποδόσφαιρο. 'Απλούστατα ἕνας πολύ κακός 'Ολυμπιακός κέρδισε ἕναν ἀνυπεράσπιστο Π.Α.Σ. Γιάννινα.

Καί οἱ δύο ὁμάδες «δέν 6λεπόταν» μέ ἀποτέλεσμα νά προκαλέσουν τήν νύστα στούς φιλάθλους καί περισσότερο τοῦ 'Ολυμπιακοῦ πού περίμεναν ἀπό τόν «θρύλλο τους» νά παιχτῆ... φοβερή μπάλλα.

Οἱ παίκτες τοῦ ΠΑΣ Γιάννινα, μουδιασμένοι προσπαθοῦσαν νά γλυτώσουν τήν συντριβή ἀπό ἕναν μέτριο ἀντίπαλο.

Μόνον ὁ Παπαγεωργίου διεσώθη ἀπό τούς Γιαννιῶτες. Ἦταν σωστός καί κυνήγησε μέ πεῖσμα τήν μπάλλα. Σέ ἀπόδιση τόν ἀκολούθησε καί ὁ Παππᾶς.

ΤΑ ΓΚΟΛ

Τά τέσσερα γκόλ τῶν γηπεδούχων πέτυχαν οἱ: Περόνε (51', 52'), Καραβίτης (78') καί Κοκολάκης (88').

Τέσσερις φορές ἡ μπάλλα προσέκρουσε στά δοκάρια τοῦ Παντελίδη σέ σούτ τοῦ Περόνε (51', 37'), Καραβίτη (44') καί... Παπαχρήστου.

Μέ λάθη σέ βάρος τοῦ ΠΑΣ ἡ διαιτησία τοῦ κ. 'Ιορδανίδη (Θεσ)νίκη).

Κόπηκαν: 19.251 εἰσιτήρια καί εἰσπράχτηκαν 3.685.846 δραχ. Τό μερίδιο τοῦ ΠΑΣ ἦταν 511.000 δραχ.

ΟΙ ΣΥΝΘΕΣΕΙΣ

ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ: 'Αρβανίτης — Μίχος, Παπαδόπουλος Νοδοσέλατς, Βαμβακούλας — Περόνε, Κουσουλάκης, Καραβίτης, Κρητικόπουλος (76' Κοκολάκης), Γαλάκος, Γκαβασιάδης (46' Λεμονής).

Π.Α.Σ.: Παντελίδης, Πρίσκας (46' Παππᾶς), 'Αλεξάκης — Παπαγεωργίου, Παπαζόγλου, Παπαχρήστου — Λιάκος, Μοντέζ, Τσιριμῶκος, Σεϊταρίδης, Σοφιᾶς (73' Μπάλας).

ΣΩΜΑΤΕΙΟΝ
ΤΕΧΝΙΤΩΝ ΜΑΡΜΑΡΩΝ —
ΜΩΣΑΪΚΩΝ ΚΑΙ
ΒΟΗΘΩΝ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Πρός
Ὅλα τά μέλη τοῦ
Σωματείου μας

'Ανακοίνωση

Συνάδελφοι,

Σᾶς γνωρίζουμε ὅτι οἱ ἐκλογές τοῦ Σωματείου μας γιά νέο Διοικητικό Συμβούλιο κ.λ.π. θά γίνουν στίς 21 'Οκτώβρη 1979, ἡμέρα Κυριακή καί ἀπό ὥρα 9ην π.μ. ἕως 6ην μ.μ. στήν αἴθουσα τοῦ 'Εργατοϋπαλληλικοῦ Κέντρου 'Ιωαννίνων (Γιοσέφ 'Ελιγιᾶ 7). Νά ἔχετε καί τήν 'Αστυνομική ταυτότητα.

Αἰτήσεις ὑποψηφιότητος θά γίνονται δεκτές μέχρι στίς 18— 10— 1979 ἡμέρα Πέμπτη καί ὥρα 8η μ.μ., πέραν τῆς ὁρισθείσης ἡμερομηνίας οὐδεμία αἴτηση θά γίνει δεκτή.

'Ιωάννινα τῆ 15—10—1979
Η ΕΦΟΡΕΥΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ
ΤΑ ΜΕΛΗ
1) Δούβλης 'Αριστείδης
2) Ράγκος Εὐάγγελος
3) Στέφος Γεώργιος

Κοινωνικά

ΚΗΔΕΙΑ

Τόν λατρευτό μας σύζυγο, πατέρα, υἱό καί ἀδελφό

ΣΠΥΡΙΔΩΝΑ
ΚΥΡΙΤΣΗΝ

ΕΤΩΝ 55
ΠΡΩΗΝ ΥΠΑΛΛΗΛΟΝ
ΦΙΛΑΡΜΟΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΥ

Πού πέθανε χθές κηδεύομε σήμερον Τρίτη ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπί τῆς ὁδοῦ Εὐγενίου Βουλγάρεως ἀρ. 8 στόν 'Ιερό Ναό 'Αρχιμανδρείου καί ὥρα 11 π.μ.

'Εν 'Ιωαννίνοις τῆ 15 'Οκτωβρίου 1979
Ἡ σύζυγος: Πιπίτσα.
Ἡ θυγάτηρ: Βασιλικοῦλα.
Ὁ πατήρ: Γεώργιος Γούσιας.
Οἱ ἀδελφοί
Οἱ λοιποί συγγενεῖς

Συλλυπητήρια θά δεχθοῦμε εἰς τήν αἴθουσαν τῆς 'Εκκλησίας 'Αγίου Νικολάου (Κοπάνων).

Γραφεῖον κηδειῶν καί μνημοσύνων 'Αποστόλου Κατραχούρα, ὁδός Ρήγα Φεραίου, ἀρ. 2—Τηλ. 28-836—20-836.

1η ΜΟΜΑ

ΠΕΡΙΛΗΨΗ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

Ἡ 1η ΜΟΜΑ διακηρύσσει ὅτι:

'Εκθέτει σέ Δημοπρασία διά ποσοστοῦ ἐκπτώσεως μετά γενικοῦ ὁρίου σύμφωνα μέ τό ἄρθρον 9 τοῦ Π.Δ. 475)76 τήν ἀνάδειξη μειοδότου ἐκτελέσεως τῆς ἐργασίας «Κατασκευή βάθρων Γεφ. Μπέλλεϊ Κοιν. Ματσουκίου συνολικῆς δαπάνης σύμφωνα μέ τή μελέτη 2.700.000 δραχ.

Ἡ δημοπρασία θά γίνη ἀπό ἁρμόδια ἐπιτροπή στίς 31 τοῦ μηνός 'Οκτωβρίου τοῦ ἔτους 1979, ἡμέρα Τετάρτη καί ὥρα 12.00' (λῆξις παραδόσεως προσφορῶν) στά Γραφεῖα τῆς 1ης ΜΟΜΑ στά 'Ιωάννινα στό Στρατόπεδο ΒΕΛΙΣΣΑΡΙΟΥ ΡΑΝΟΥ.

Δεκτοί στή Δημοπρασία ἐργολῆπται πάσης τάξεως 7ης ΠΥΔΕ καί Α.Β. τάξεως λοιπῶν Νομῶν δι' ἔργα ὁδοποιΐας ἀνεξάρτητα ἄν εἶναι γραμμένοι ἤ ὄχι στούς πίνακες ἐργοληπτῶν τοῦ ΓΕΣ ΓΕΑ —ΓΕΝ.

Ἡ ἐγγύηση συμμετοχῆς ὁρίζεται εἰς 54.000 δραχ. δηλαδή 2 ο)ο τοῦ προϋπολογισμοῦ τῆς μελέτης σέ ἐγγυητική ἐπιστολή ἀνεγνωρισμένης Τραπέζας ἤ ΤΣΜΕΔΕ σύμφωνα μέ τό ἄρθρο 5 τοῦ ΝΔ 1266)72.

Γνώση τῶν ὅρων διακηρύξεως καί τῆς μελέτης δύναται νά λάβουν οἱ ἐνδιαφερόμενοι στά γραφεῖα τῆς 1ης ΜΟΜΑ στήν παραπάνω διεύθυνση κατά τίς ἐργάσιμες ἡμέρες καί ὥρας.

Τά ἔξοδα τῆς δημοσιεύσεως τῆς διακήρυξης βαρύνουν τόν ἀνάδοχο.

Σ.Τ.Γ. 918 10—10—1979

ΑΠΟ ΤΗΝ 1ης ΜΟΜΑ

Νέες κατηγορίες ἀπὸ τὴν Κίνα ἐναντίον τῆς Ε.Σ.Σ.Δ

ΠΕΚΙΝΟ 15— Τὸ ἐπίσημο κινεζικὸ πρακτορεῖο εἰδήσεων «Νέα Κίνα» κατηγόρησε χθὲς τὴ Σοβιετικὴ Ἕνωση ὅτι παρεμβάλλει ἐμπόδια στὴν προσέγγιση μεταξὺ τῶν Δυτικῶν χωρῶν καὶ τῆς παλαιστινιακῆς ἀντιστάσεως, μὲ διάφορες «δραστηριότητες» στὴ Μέση Ἀνατολή.

Σὲ ἐκτενὲς σχόλιό του, τὸ κινεζικὸ πρακτορεῖο ὑποστηρίζει ὅτι ἡ Σοβιετικὴ Ἕνωση ἐξαπέλυσε πρόσφατα «πολιτικὴ ἐπίθεση, τόσο ἔναντι τῶν Παλαιστινίων, ὅσο καὶ ἔναντι τῶν μετριοπαθῶν ἀραβικῶν χωρῶν, σὲ στιγμὴ κατὰ τὴν ὁποία ἡ ἀμερικανικὴ κυβέρνηση ἐπιδεικνύει μεγάλη ἀναποφασιστικότητα στὴν πολιτικὴ της ἔναντι τῶν Παλαιστινίων, καὶ ὁ πρόεδρος Κάρτερ φαίνεται καὶ αὐτὸς ἀναποφάσιστος ἔναντι τῆς ἀμερικανικῆς καὶ τῆς διεθνοῦς κοινῆς γνώμης, σχετικὰ μὲ τὸ παλαιστινιακὸ θέμα. Στόχος τῆς σοβιετικῆς πολιτικῆς εἶναι νὰ ματαιωθεῖ ἡ προσέγγιση μεταξὺ τῆς παλαιστινιακῆς ἀντιστάσεως, τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Δυτικῆς Εὐρώπης.

«Ἀλλὰ ἡ ἀμερικανικὴ πολιτικὴ στὴ Μέση Ἀνατολὴ παραμένει εὐθυγραμμισμένη μὲ τὴν πολιτικὴ τοῦ Ἰσραὴλ καὶ οἱ Ἡνωμένες Πολιτεῖες φαίνεται ὅτι δὲν ἔχουν τὸ θάρρος αὐτὴ τὴ στιγμὴ νὰ κάνουν ἕνα βῆμα πρὸς τὰ ἐμπρὸς», καταλήγει τὸ κινεζικὸ πρακτορεῖο.

Προσπάθησαν νὰ φέρουν λαθραῖα στὴν Ἑλλάδα 94 κιλὰ χασὶς

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 15— Τρεῖς Ἰταλοὶ —ἕνας γιατρὸς καὶ δύο φοιτητὲς —συνελήφθησαν στὸν μεθοριακὸ σταθμὸ Καστανιῶν Ἕβρου, γιατὶ ἐπιχείρησαν νὰ περάσουν κρυμμένα στὸ αὐτοκίνητό τους, 94 κιλὰ χασὶς, ἀρίστης ποιότητος σὲ πλακίδια.

Συγκεκριμένα συνελήφθησαν οἱ Πιορούκι Καρέσι, 32 χρονῶν, μικροβιολόγος Γιόργκι Τιμάνι, 21 χρονῶν, φοιτητὴς τεχνικῆς σχολῆς καὶ ὁ ἀδελφός του Γιαφράγκο Τιφάνι, φοιτητὴς οἰκονομικῆς σχολῆς, ὅλοι κάτοικοι Μιλάνου. Εἶχαν ἀγοράσει τὸ χασὶς στὴν Τουρκία καὶ τὸ προόριζαν γιὰ τὴν πατρίδα τους.

Ἀπερρίφθει ἰδέα πειραματικῆς ἐφαρμογῆς συνεχῶν ἐκπτώσεων

ΑΘΗΝΑΙ 15— Ἀπέρριψε κάθε ἰδέα πειραματικῆς ἐφαρμογῆς τοῦ νέου θεσμοῦ τῶν συνεχῶν ἐκπτώσεων, ὁ ὑπουργὸς Ἐμπορίου κ. Γ. Παναγιωτόπουλος, στὴ διάρκεια σχετικῆς ἐρωτήσεως στὴν τακτικὴ μηνιαία σύσκεψη ποὺ ἔγινε χθὲς μὲ τὴν συμμετοχὴ τοῦ ὑφυπουργοῦ τοῦ ἴδιου ὑπουργείου κ. Ἰωάν. Δημόπουλου καὶ ἐκπροσώπων τῶν παραγωγικῶν τάξεων.

Ὁ κ. Παναγιωτόπουλος γιὰ τὸ ἴδιο θέμα εἶπε ὅτι, ἂν κατὰ τὴν διαδικασία τῆς ἐφαρμογῆς τοῦ θεσμοῦ, δημιουργηθεῖ θέμα βελτιώσεως τῶν συνθηκῶν λειτουργίας του, τότε ἀσφαλῶς θὰ ἐπανεξετασθῆ.

Ὁ κ. ὑπουργὸς τόνισε ἐπίσης ὅτι πρέπει νὰ πάρουν τὴν μορφὴ νόμου τὰ μέτρα ποὺ θὰ παρθοῦν γιὰ τὴν δημιουργία κινήτρων συγχωνεύσεως τῶν μικρομεσαίων ἐπιχειρήσεων.

Καὶ γιὰ νὰ γίνει αὐτὸ πρέπει νὰ περάσουν τουλάχιστον ἕξη μῆνες.

Διαμαρτυρία Κοινοτικοῦ Συμβούλου Μελιγγῶν Δωδώνης

Λάβαμε καὶ δημοσιεύουμε τὴν κάτωθι ἐπιστολὴ ποὺ ἀπευθύνεται καὶ στὶς Ἁρμόδιες Ἀρχὲς:

∴

«Εἰς τὴν Κοινότητα Μελιγγῶν Δωδώνης πρόσφατα ἀνεγέρθη Ἡρῷο, πεσόντων κατὰ τοὺς πολέμους, καὶ μάλιστα πρόκειται νὰ γίνουν ἐπισήμως ἀποκαλυπτήρια. Ἡ ἐνέργεια αὐτὴ εἶναι ἀπαράδεκτη εἰς τὴν μεγίστην πλειοψηφία τῶν κατοίκων καὶ τῶν ἀπανταχοῦ εὑρισκομένων Μελιγγιωτῶν, διότι ἔχουν ἀναγραφεῖ ἐπὶ τῆς πλάκας ὀνόματα ἄσχετα πρὸς τοὺς ἡρωικῶς πεσόντας. Ἐρωτῶμεν λοιπὸν τοὺς ἐγκεφάλους τῆς ἀνεγέρσεως εἶναι αὐτὸ Ἡρῷον πεσόντων ἢ κοινοτάφιον; Διαμαρτύρομαι ἔντονα γιὰ μιὰ τέτοια ἱεροσυλία ποὺ ἐπιχειρεῖται σὲ βάρος ἀγωνιστῶν καὶ καταδικάζοντας τὴν ἀποτρόπαια, αὐτὴ ἐνέργεια ἐπικαλοῦμαι τὴν ἐπέμβασιν τῶν ἀρχῶν πρὶν ἀπὸ τὰ ἀποκαλυπτήρια».

Εὐάγγελος Κασαγιάννης
Κοινοτικὸς σύμβουλος

Δὲν μᾶς πείθει ἡ ἀπάντηση τῆς 3ης ΔΕΚΕ

Ἀπὸ τὴν 3η ΔΕΚΕ λάβαμε τὴν κάτωθι ἀπάντηση σὲ σχόλιό μας.

«Σὲ ἀπάντηση σχολίου σας τὶς 11—9—1979 σχετικὰ μὲ τὴν κοπὴ τῶν δένδρων, σᾶς γνωρίζουμε ὅτι ἡ Ὑπηρεσία μας σὲ συνεργασία μὲ τὸ Δασαρχεῖο Ἰωαννίνων ἀποφάσισε τὸ κλάδεμα ὡς καὶ τὴν κοπὴ ὁρισμένων ἀτόμων λεύκης σὲ ὅλους τοὺς Ἐθνικοὺς δρόμους τῆς ἁρμοδιότητός της.

Πήραμε τὴν ἀπόφαση αὐτὴ ἀπὸ κοινοῦ μὲ τὸ Δασαρχεῖο γιατὶ διαπιστώθηκε ὅτι ὁρισμένος ἀριθμὸς ἀτόμων λεύκης ἀφ' ἑνὸς μὲν ἐμποδίζουν τὴν κυκλοφορία —ὁρατότητα τῶν ὀχημάτων ἀφ' ἑτέρου ἔχουν γηράσει (σαπίσει) καὶ ἔγιναν αἰτία νὰ γίνουν πολλὰ ἀτυχήματα (χρόνος ζωῆς λεύκης 25—30 ἔτη). Ὅσον ἀφορᾶ τὸ κενὸ ποὺ θὰ δημιουργηθεῖ μετὰ τὴν κοπὴ σᾶς πληροφοροῦμε ὅτι μὲ σωστὸ πρόγραμμα ἡ Ὑπηρεσία μας θὰ φυτεύσει καινούργια δένδρα μὲ μεγαλύτερη ἀντοχὴ καὶ κατάλληλα γιὰ Ἐθνικοὺς δρόμους τὰ ὁποῖα θὰ μᾶς χορηγήσει τὸ Δασαρχεῖο Ἰωαννίνων».

Ὁ προϊστάμενος τῆς 3ης ΔΕΚΕ
Κ. ΤΣΟΥΜΑΝΗΣ
Νομ)κὸς ΔΕ μὲ 8ο β.

Σ.Σ.: Ἡ ἀπάντηση τοῦ διευθυντοῦ τῆς 3ης ΔΕΚΕ, εἶναι γραμμένη κάπως στὸ γόνατο καὶ ἡ εὐθύνη γιὰ τὴν κοπὴ τῶν λεύκων ἰδίως μπροστὰ στὶς Ἐργατικὲς Κατοικίες παραμένει ἀκέραια γιὰ κείνους ποὺ ἀπεφάσισαν τὴν κοπὴ τῶν δένδρων αὐτῶν.

Πρῶτα τὰ δένδρα δὲν εἶναι καθόλου σάπια ἢ γηρασμένα. Ὕστερα τὸ κλάδεμα εἶναι τόσο βάρβαρο καὶ τόσο καταστρεπτικὸ, ποὺ προκαλεῖ ἀγανάκτηση. Ἂν μάλιστα τὸ ἔγκλημα αὐτὸ ἔγινε μὲ τὶς εὐλογίες τῆς Δασικῆς ὑπηρεσίας τότε ἀξίζει νὰ μάθουμε ποιὸς ἔδωσε τὴν ἐντολὴ καὶ ποιὸς ἔδωσε τὶς ὁδηγίες....

Δὲν μποροῦμε νὰ ἀντιληφθοῦμε ποιὰ δυσκολία στὴν ὁρατότητα μὲ τὴν καλὴ κυκλοφορία προκαλοῦσαν τὰ δένδρα αὐτά, ἀφοῦ τὸ φύλλωμά των ἄρχιζε πάνω ἀπὸ 5 μέτρα τουναντίον μάλιστα δημιουργοῦσαν ἕνα θαυμάσιο καὶ πανέμορφο σκέπασμα πάνω ἀπὸ τὸ δρόμο.

Μιλάει ὁ κ. προϊστάμενος γιὰ φύτεμα νέων δένδρων. Καὶ ἐδῶ πιστεύει ὅτι ἔχει νὰ κάμει μὲ ἀφελεῖς. Πρῶτα φυτεύουν δένδρα καὶ μετὰ κόβουν τὰ γέρικα.

Τὸ ἔγκλημα δυστυχῶς συντελέσθη, ὑπεύθυνος δὲν θὰ βρεθεῖ κανεὶς καὶ ἔτσι θὰ ζήσουμε ὅλοι μας καλὰ κι' ἐμεῖς καλύτερα καὶ ἂς τονίζει κάθε τόσο ὁ κ. Καραμανλῆς τὴν ἀνάγκη τῆς διατήρησης τοῦ πρασίνου ποὺ τόση ἀνάγκη ἔχει ἡ Χώρα μας. Καὶ κάτι ἄλλο: Ἂν αὐτὸ εἶχε συμβεῖ στὴν ΕΟΚ καὶ ὁ κ .προϊστάμενος καὶ ὁ κ. Δασάρχης, μόνοι των θὰ εἶχανε ἐγκαταλείψει τὴν θέση τους, πρὶν πάρουν τὰ παπούτσια στὰ χέρια. Ἀλλὰ ἀκόμα δὲν εἴμαστε στὴν ΕΟΚ.

ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ
ΣΗΜΕΡΟΝ
ΤΑ ΜΥΣΤΗΡΙΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ
ΜΙΑ ΣΠΑΝΙΑ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΙΚΗ ΕΜΠΕΙΡΙΑ

ΤΑ → ΝΕΑ → ΣΌΛΟ → ΤΟΝ → ΚΟΣΜΟ →

Παραιτεῖται ἡ κυβέρνησή του

ΣΥΝΤΡΙΠΤΙΚΗ ΗΤΤΑ ΤΟΥ ΕΤΖΕΒΙΤ ΣΤΙΣ ΕΚΛΟΓΕΣ

Δύσκολα σχηματίζει κυβέρνηση καὶ ὁ Ντεμιρὲλ

ΑΓΚΥΡΑ, 15. — Σύμφωνα μὲ τὰ τελευταῖα ἀποτελέσματα τῶν χθεσινῶν ἐκλογῶν στὴν Τουρκία, τὸ κόμμα τῆς δικαιοσύνης τοῦ κ. Ντεμιρὲλ καταλαμβάνει 33 ἀπὸ τὶς 51 ἕδρες τῆς Γερουσίας, ἐνῶ τὸ λαϊκὸ κόμμα τοῦ κ. Ἐτσεβὶτ ἐξασφαλίζει μόνο 12.

Ἡ χθεσινὴ ὅμως σαρωτικὴ νίκη τοῦ κ. Ντεμιρὲλ δὲν σημαίνει ὅτι ὁ ἀρχηγὸς τοῦ κόμματος τῆς δικαιοσύνης θὰ εἶναι καὶ ὁ ἑπόμενος πρωθυπουργὸς τῆς Τουρκίας. Καὶ τοῦτο γιατί, ἐνῶ ὁ κ. Ντεμιρὲλ διαθέτει τώρα (μὲ τὴ βοήθεια τῶν δύο ἀκροδεξιῶν κομμάτων, τῆς ἐθνικῆς σωτηρίας καὶ τῆς ἐθνικιστικῆς δράσεως) τὴν ἀπαραίτητη πλειοψηφία γιὰ νὰ κερδίσει τὴν ψηφοφορία ἐπὶ τοῦ θέματος ἐμπιστοσύνης ἐναντίον τῆς κυβερνήσεως Ἐτσεβίτ, εἶναι ἀμφίβολο ἂν θὰ θελήσει νὰ σχηματίσει ὁ ἴδιος κυβέρνηση, δεδομένου ὅτι, ὅπως ἔχει δηλώσει, δὲν πρόκειται νὰ συνεργαστεῖ μὲ τὰ δύο ἀκροδεξιὰ κόμματα, ὅπως εἶχε κάνει κατὰ τὴν περίοδο 1975 — 1977.

Εἶναι χαρακτηριστικὸ ὅτι ὁ ἀντιπρόεδρος τοῦ κόμματος τῆς Δικαιοσύνης κ. Σατετὰν Μπίλτζι δήλωσε στοὺς δημοσιογράφους, ὅτι τὸ κόμμα του θὰ ὑποστηρίξει μία οὐδέτερη κυβέρνηση, ὑπὸ τὴν προϋπόθεση ὅτι ἡ κυβέρνηση αὐτὴ θὰ προκηρύξει πρόωρες γενικὲς ἐκλογὲς». Οἱ ἑπόμενες γενικὲς ἐκλογὲς στὴν Τουρκία πρέπει νὰ γίνουν κανονικὰ τὸ καλοκαίρι τοῦ 1981.

ΗΤΤΑ ΤΟΥ ΕΤΖΕΒΙΤ

«Ἡ ἔννοια τῶν ἀποτελεσμάτων εἶναι σαφής: Νὰ φύγει ἀμέσως καὶ χωρὶς κανένα δισταγμὸ ἡ κυβέρνηση Ἐτσεβὶτ».

Τὰ παραπάνω τόνισε, μεταξὺ ἄλλων ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Τουρκικοῦ κόμματος τῆς Δικαιοσύνης, κ. Σουλεϊμὰν Ντεμιρὲλ σὲ χθεσινὴ του συνέντευξη, ποὺ ἔδωσε στὰ γραφεῖα τοῦ κόμματος.

Σὲ ἐρώτηση δημοσιογρά-φων, τὶ προσφέρει στὸν ἐκλο-κτικὴ ἥττα, ἀπάντησε ὅτι τὸ εἶναι θέμα τοῦ καθ-πος, ὁ ἴδιος, ὡστόσο, δὲν προτίθεται νὰ σχηματίσει ἀμέσως κυβέρνηση, οὔτε θεω-ρεῖ κατάλληλη τὴν στιγμὴ γιὰ πρόωρες ἐκλογές.

Ἔξω ἀπὸ τὰ γραφεῖα τοῦ κόμματος, ἐξ ἄλλου, ὀπαδοὶ τοῦ Ντεμιρὲλ φώναζαν συνθή-ματα, μεταξὺ τῶν ὁποίων τὰ ἑξῆς:

«Κάτω ὁ Ἐτσεβίτ», κομμουνιστὲς στὴ Μόσχα κ.ἄ.

Στὸ μεταξὺ ἔγινε γνωστὸ ὅτι στὶς 6 μ.μ. (τοπικὴ ὥρα) συνῆλθε τὸ Ὑπουργικὸ Συμ-βούλιο, ἐνῶ δὲν ἀποκλείεται καὶ παραίτηση τῆς κυβερνήσε-ως Ἐτσεβίτ.

ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ

ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ ΜΕ ΤΟΝ κ. ΚΑΡΑΜΑΝΛΗ εἶχε ἡ πρόεδρος τοῦ Ἰταλικοῦ Κοινοβουλίου

ΑΘΗΝΑΙ 15— Ἡ πρόεδρος τοῦ ἰταλικοῦ κοινοβουλίου κ. Νίλντε Τζόττι ἐπισκέφθηκε χθὲς τὸ ἀπόγευμα τὸν πρωθυπουργὸ κ. Κων. Καραμανλῆ. προηγουμένως, εἶχε συνάντηση μὲ τὸν ὑπουργὸ Ἐξωτερικῶν κ. Γ. Ράλλη καὶ στὴν συνέχεια παρεκάθησε σὲ γεῦμα ποὺ παρέθεσε πρὸς τιμήν της.

Ἐξ ἄλλου, χθὲς τὸ πρωῒ ἡ κ. Τζόττι κατέθεσε στεφάνι στὸ μνημεῖο τοῦ Ἀγνώστου Στρατιώτη, συνοδευομένη ἀπὸ τὸν πρόεδρο τῆς Βουλῆς κ. Δημ. Παπασπύρου, τὸν πρεσβευτὴ κ. Παολίνι καὶ τὴν ἀκολουθία της.

Ἡ κ. Τζόττι παρακολούθησε χθὲς τὸ βράδυ τὴν συνεδρίαση τῆς Βουλῆς καὶ στὴν συνέχεια παρεκάθησε σὲ γεῦμα ποὺ παρέθεσε στὰ Ἀστέρια τῆς Βουλιαγμένης ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς κ. Δημ. Παπασπύρου.

Στὴν προσφώνησή του ὁ πρόεδρος τῆς Βουλῆς, εἶπε, μεταξὺ ἄλλων, τὰ ἑξῆς:

«Κληρονόμοι τοῦ λαμπρότερου πολιτισμοῦ τοῦ κόσμου, ἡ Ἑλλὰς καὶ Ἰταλία δικαιοῦνται νὰ διεκδικήσουν ἐξέχουσα θέσι στὴν ἱστορία τοῦ ἀνθρώπου. Ἡ ἑλληνικὴ φιλοσοφικὴ σκέψις καὶ τὸ ρωμαϊκὸ δίκαιο χάρισαν στὴν ἀνθρωπότητα δύο ἀπαράμιλλα ἀγαθά: Τὴν ἐπιστημονικὴ πειθαρχία καὶ τὴ νομικὴ τάξη, θεμέλια καὶ δόξα τοῦ εὐρωπαϊκοῦ πολιτισμοῦ. Καὶ δὲν εἶναι τυχαῖο ὅτι δύο λαοὶ ἔζησαν καὶ ἔδρασαν στὴν ἀγκαλιὰ τῆς μεγάλης μητέρας τῶν ἱστορικῶν πολιτισμῶν, τῆς Μεσογείου.

Ἀλλὰ καὶ στὴν πολιτικὴ ζωὴ τοῦ εὐρωπαϊκοῦ χώρου, ἡ Ἰταλία καὶ ἡ Ἑλλάς, προσφέρουν τὴν ἀμετακίνητη καὶ ἀγωνιστικὴ πίστη τους στὴ Δημοκρατία. Εἴμαστε καὶ οἱ δυό, λαοὶ ποὺ δοκίμασαν τὶς περιπέτειες καὶ τὶς τραγικὲς συνέπειες τοῦ ὁλοκληρωτισμοῦ.

Γι' αὐτὸ πιστεύουμε ἀκράδαντα καὶ ἀμετακίνητα στὴ Δημοκρατία, ποὺ τὴ νοιώθουμε ὄχι μονάχα ὡς τρόπο διακυβέρνηση ἀλλὰ καὶ ὡς κανόνα ζωῆς.

Μὲ τὴν ἀπόφαση τῆς Ἑλλάδος νὰ ἐνταχθεῖ στὴν εὐρωπαϊκὴ οἰκονομικὴ Κοινότητα δημιουργεῖται σήμερα ἕνας ἀκόμη δεσμὸς ἀνάμεσα στὴ χώρα σας καὶ στὴ χώρα μας. Ἤδη προσβλέπουμε στὴν ὁλοκλήρωση τῆς διαδικασίας τῆς ἐντάξεώς μας μὲ τὸν τερματισμὸ τῆς φάσεως τῆς ἐπικυρώσεως τῆς σχετικῆς συμφωνίας ἀπὸ τὰ εὐρωπαϊκὰ κοινοβούλια. Προσδοκοῦμε καὶ εὐχόμαστε τὸ ἰταλικὸ κοινοβούλιο, ἐκφράζοντας ὄχι μόνο τὴν εὐρωπαϊκὴ ἀλλὰ καὶ τὴν μεσογειακὴ ἀλληλεγγύη, νὰ εἶναι ἀπὸ τὰ πρῶτα ποὺ θὰ ἐπικυρώσουν αὐτὴ τ ἠσυμφωνία».

Τὰ μετοβιβασθέντα ἀκίνητα τὸ πρῶτο ἑξάμηνο τοῦ 1979

ΑΘΗΝΑΙ 15— Σύμφωνα μὲ τὰ στοιχεῖα τῆς ἐθνικῆς στατιστικῆς ὑπηρεσίας, ὁ συνολικὸς ἀριθμὸς τῶν μεταβιβασθέντων ἀκινήτων σ' ὅλη τὴ χώρα κατὰ τὸ πρῶτο ἑξάμηνο τοῦ τρέχοντος ἔτους ἀσήμαντη ὑποχώρηση σημείωσε σὲ σύγκριση μὲ τὸ ἀντίστοιχο ἑξάμηνο τοῦ 1978, ἐνῶ στὰ οἰκόπεδα καὶ διαμερίσματα παρατηρεῖται καὶ ἀξιόλογη αὔξηση. Δεδομένου ὅτι τὰ στοιχεῖα γιὰ τὴν περιοχὴ τῆς πρωτεύουσας δείχνουν αἰσθητὴ ὑποχώρηση στὸν ἀριθμὸ τῶν μεταβιβάσεων καὶ τῶν δύο αὐτῶν κατηγοριῶν, εἶναι φανερὸ ὅτι μεγαλύτερη κίνηση ἀγοραπωλησιῶν σημειώνεται στὴν ἐπαρχία, ὅπου ὑπάρχουν καὶ ἐπενδύονται περισσότερες ἀποταμιεύσεις.

Ηὐξημένες στὴν περιοχὴ τῆς πρωτεύουσας εἶναι μόνο οἱ ἀγοραπωλησίες ἀγροκτημάτων, λόγω τῆς ἐπεκτάσεως τῶν οἰκισμῶν, ἡ ὁποία τείνει νὰ μεταβάλλει ἀγροτικὰ κτήματα σὲ οἰκόπεδα.

Σύμφωνα μὲ τὰ στοιχεῖα αὐτὰ, ὁ ἀριθμὸς τῶν μεταβιβασθέντων ἀκινήτων σὲ ὅλη τὴ χώρα ἦταν 148.608 στὸ Α΄ ἑξάμηνο τοῦ 1979 ἔναντι 148.772 τοῦ Α΄ ἑξάμηνου τοῦ 1978, δηλωθείσης ἀξίας 54,2 δισ. ἔναντι 50,1 δισ. 10,7 δισ. ἔναντι 11,2 δισ. οἱ οἰκοδομὲς 5.864 ἔναντι 6.228 δηλωθείσης ἀξίας 3 δισ. ἔναντι 4,6 δισ. διαμερίσματα 39,462 ἔναντι 37.645 δηλωθείσης ἀξίας 28,6 δισ. ἔναντι 24,8 δισ. ἀγροκτήματα 55.316 ἔναντι 57.492 δηλωθείσης ἀξίας 11,8 δισ. ἔναντι 9,4 δισ.

Στὴν περιοχὴ πρωτευούσης: Σύνολο μεταβιβασθέντων ἀκινήτων 39.023 ἔναντι 42.193 δηλωθείσης ἀξίας 26,3 δισ. ἔναντι 24,4 δισ. τοῦ Α΄ ἑξαμήνου τοῦ 1978. Οἰκόπεδα 16.046 ἔναντι 17.794 δηλωθείσης ἀξίας 6,1 δισ. ἔναντι Β,9 δισ. οἰκοδομὲς 1.191 ἔναντι 1.666 δηλωθείσης ἀξίας 1,1 δισ. ἔναντι 1,6 δισ. διαμερίσματα 19.069 ἔναντι 20.790 δηλωθείσης ἀξίας 17,9 δισ. ἔναντι 16,2 δισ. ἀγροκτήματα 2.717 ἔναντι 1943 δηλωθείσης ἀξίας 1,1 δισ. ἔναντι 670 ἑκ.

Σχόλια Γαλλικῶν ἐφημερίδων γιὰ τὶς Τουρκικὲς ἐκλογὲς

ΠΑΡΙΣΙ 15— Ἡ ἧττα τοῦ κόμματος τοῦ κ. Ἐτσεβὶτ στὶς προχθεσινὲς ἐκλογὲς στὴν Τουρκία ἀπασχολεῖ τὸν παρισινὸ Τύπο. Σχετικὰ δημοσιεύματα ἀφιερώνουν οἱ ἐφημερίδες «Φιγκαρό», «Λὲς Ἐχχός», «Οὐμανιτὲ» καὶ ἡ «Ἰντερνάσιοναλ Χέραλντ Τριμπιοῦν».

Σὲ μία πρώτη παρουσίαση τῶν πρακτορειακῶν ἀνταποκρίσεων ἀπὸ τὴν Κωνσταντινούπολη μὲ τίτλο. «Ἡ ἀντιπολίτευση κερδίζει τὴν πλειοψηφία σὲ βίαιες τουρκικὲς ἐκλογὲς», ἡ «Ἰντερνάσιοναλ Χέραλντ Τριμπιοῦν» ὑπογραμμίζει τὴν ἀποφασιστικὴ ἧττα τοῦ Ἐτσεβίτ.

Τονίζεται ὅτι ὁ κ. Ντεμιρὲλ σημείωσε ἐπιτυχία σὲ ὅλη τὴ χώρα καὶ διαθέτει, τουλάχιστον θεωρητικά, τὴν ἀναγκαία πλειοψηφία γιὰ νὰ ἀναλάβει τὴν πρωθυπουργία».

Ἐξ ἄλλου, ὅπως μεταδίδει τὸ «γαλλικὸ πρακτορεῖο εἰδήσεων» ἀπὸ τὴν Ἄγκυρα, οἱ τουρκικὲς ἐφημερίδες ὑπογραμμίζουν, ὁμόφωνα, τὴν ἐπιτυχία τοῦ κόμματος τῆς Δικαιοσύνης τοῦ κ. Σουλεϊμὰν Ντεμιρὲλ, κατὰ τὶς χθεσινὲς ἀναπληρωματικὲς ἐκλογὲς ποὺ διεξήχθησαν στὴν Τουρκία.

«Οἱ ἐκλογὲς εἶχαν χαρακτῆρα δημοψηφίσματος γιὰ τὴν διατήρηση τῆς κυβερνήσεως τοῦ κ. Μπουλὲτ Ἐτσεβὶτ στὴν ἐξουσία, καὶ τὸ ἔθνος εἶπε ὄχι «γράφει ἡ συντηρητικὴ ἐφημερίδα «Τερζουμάν».

Ἡ «Μιλλιὲτ» παρατηρεῖ ὅτι τὸ κόμμα τῆς Δικαιοσύνης κέρδισε ποσοστὸ ψήφων μεγαλύτερο ἀπὸ ἐκεῖνο ποὺ εἶχε πετύχει τὸ Λαϊκὸ Ρεπουμπλικανικὸ κόμμα στὶς ἐκλογὲς τοῦ 1977 καὶ προσθέτει ὅτι ὁ κ. Ντεμιρὲλ «κρατάει τώρα τὰ καλύτερα χαρτιὰ» στὸ πολιτικὸ παιχνίδι.

Ἡ ἀριστερὴ «Τζουμχουριὲτ» ἀπευθύνει ἔκκληση στὶς δυνάμεις, ποὺ εἶναι προσηλωμένες στὸ δημοκρατικὸ καθεστὼς τόσο μέσα ὅσο καὶ ἔξω ἀπὸ τὴν βουλή, νὰ ἐπαγρυπνοῦν γιὰ νὰ ἀποκρούσουν ἐκείνους ποὺ θέλουν νὰ ἀντικαταστήσουν τὴ δημοκρατία ἀπὸ ἕνα ἄλλο καθεστώς.

ΟΙ ΤΟΥΡΚΟΙ ΣΥΖΗΤΟΥΝ ΜΟΝΟΝ ΟΤΑΝ ΠΙΕΖΟΝΤΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 15 —Ὁ πρόεδρος Κυπριανοῦ ἐξέφρασε τὴν ἄποψη ὅτι ἡ Τουρκία δέχεται τὴν διεξαγωγὴ συνομιλιῶν μόνον ὅταν ἔχη ἀνάγκη οἰκονομικῆς βοηθείας ἢ ἄλλης ἀγωγῆς «Καὶ ὅταν ἡ Τουρκία πάρη ἐκεῖνο ποὺ ἔχει ἀνάγκη, ἀμέσως ὁδηγεῖ τὶς ἐνδοκυπριακὲς συνομιλίες σὲ ναυάγιο», ἐδήλωσε.

Σὲ χαιρετισμὸ του ποὺ δημοσιεύεται στὴν ἐφημερίδα «πρωϊνὴ» στὴ Νέα Ὑόρκη», ὁ πρόεδρος Κυπριανοῦ τονίζει ὅτι ὁ κυπριακὸς λαὸς δὲν θὰ παραδοθῆ στὴν ἡττοπάθεια καὶ στὴν μοιρολατρεία, ἀλλὰ θὰ συνεχίση τὸν ἀγῶνα του μέχρι τὴ δικαίωση.

ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ ΡΟΛΑΝΔΗ _ΣΤΟΥΝ

ΛΕΥΚΩΣΙΑ 15 —15— Ὁ ὑπουργὸς Ἐξωτερικῶν Ρολάνδης συναντήθηκε χθὲς μὲ τὸν πρέσβυ τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν στὴν Κύπρο κ. Γκαλὲν Στόουν.

Οἱ δύο ἄνδρες εἶχαν συνάντηση καὶ τὴ περασμένη ἑβδομάδα.

Ἡ τύχη σας σήμερα...

ΑΘΗΝΑΙ 15— Κατὰ τὴν χθεσινὴ κλήρωση τοῦ Λαϊκοῦ Λαχείου κέρδισαν οἱ ἑξῆς ἀριθμοί:

Ὁ ἀριθμὸς 26486 κερδίζει 2.000.000 δρχ.

Ὁ ἀριθμὸς 66383 κερδίζει 400.000 δρχ.

Ὁ ἀριθμὸς 2299 κερδίζει 200.000 δρχ.

Ἀπὸ 40.000 δρχ. κερδίζουν οἱ ἀριθμοί: 18426, 42356, 49243, 56609, 73530.

Ἀπὸ 20.000 δρχ. οἱ ἀριθμοὶ 9044, 14383, 21210, 31081, 35459, 37178, 53460, 61916, 69284, 78292.

Ἀπὸ 10.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί: 1116, 4533, 6165, 11157, 12611, 16316, 16493, 22943, 24262 28738, 32493, 38450, 40463, 44519, 46191, 48120, 51677, 58872, 64790, 67842, 72088, 76404.

Ἀπὸ 6.000 δρχ. οἱ ἀριθμοί: 3151, 6712, 9625, 10376, 11759, 15585, 17254, 19628, 21861, 27236, 35881, 36473, 36497, 41675, 43938, 45410, 47409, 50164, 50715, 52839, 57380, 60364, 61165, 66530, 70556, 71337, 75162, 75793, 77481, 79484.

Ἀπὸ 4.000 δρχ. οἱ ἀριθμοὶ 305, 1867, 2428, 2680, 3872, 5284, 8473, 11678, 12040, 13442, 14834, 17965, 19147, 20299, 22332, 23494, 25125, 26476, 27987, 29489' 30260, 31872, 33444, 34165, 34837, 37960, 39061, 41144, 43127, 46978, 48331, 49002, 51266, 52168, 54381, 55622, 58161, 59533, 62627, 63378, 64109, 64841, 66352, 67271, 68453, 69825, 72839, 74281, 79153.

Τέλος ἀπὸ 200 δρχ. κερδίζουν ὅλοι οἱ ἀριθμοὶ ποὺ λήγουν στὸ 6.

ΠΟΙΝΙΚΗ ΔΙΩΞΗ ΕΝΑΝΤΙΟΝ ΕΡΓΟΣΤΑΣΙΟΥ ΚΟΝΣΕΡΒΟΠΟΙ.Ι.ΑΣ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ 15— Ὁ εἰσαγγελέας Ἐδέσσης κ. Σιγούρας ἄσκησε ποινικὴ δίωξη κατὰ παντὸς ὑπευθύνου ἐργοστασίου κονσερβοποιΐας Ἐδέσσης γιατὶ ἀγόρασε κρατικὴ ζάχαρη πρὸς 8 δρχ. τὸ κιλὸ γιὰ τὴν παρασκευὴ κονσερβῶν. Ἀπὸ τὸ ἐργοστάσιο πουλήθηκαν 30 τόννοι στὸ ἐλεύθερο ἐμπόριο μὲ ἄγνωστη τιμή.

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΕΘΝΙΚΟΣ ΑΓΡΟΤ. ΠΑΙΔ.
ΣΤΑΘΜΟΣ ΜΕΤΣΟΒΟΥ
Ἀριθ. Πρωτ. 222

ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Ὁ Ἐθνικὸς Ἀγροτικὸς Παιδικὸς Σταθμὸς Μετσόβου προκηρύσσει Α΄ τακτικὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐνσφραγίστων προσφορῶν διενεργηθησόμενον ἐνταῦθα καὶ ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ ἱδρύματος τὴν 16ην Νοεμβρίου ἡμέραν Παρασκευὴν καὶ ὥραν 5—6 μ.μ. διὰ τὴν ἀνάδειξιν χορηγητῶν οἰκον. ἔτους 1980 τῶν κάτωθι εἰδῶν:

1) Ἄρτου καὶ ψηστικῶν 2) Εἰδῶν παντοπωλείου, 3) εἰδῶν καθαριότητος, 4) εἰδῶν κρεοπωλείου, 5) εἰδῶν γαλακτοπωλείου, 6) εἰδῶν ζαχαροπλαστείου, 7) πουλερικῶν νωπῶν, 8) εἰδῶν ὀπωρολαχανοπωλείου, 9) αὐγῶν, 10) εἰδῶν ἰχθυοπωλείου θαλάσσης νωπῶν καὶ κατεψυγμένων 11) καυσοξύλων, 12) εἰδῶν παιχνιδιῶν.

Ὅροι καὶ πληροφορίαι διαγωνισμοῦ παρέχονται καθ' ἑκάστην ἐργάσιμον ἡμέραν καὶ ὥραν 8ης ἕως 14ης μ.μ. στὸ Ἵδρυμα ἀριθ. τηλεφώνου 41276. Εἰς περίπτωσιν ἀποτυχίας τοῦ διαγωνισμοῦ ἐπαναλαμβάνεται οὗτος τὴν 30ὴν τοῦ μηνὸς Νοεμβρίου τὴν αὐτὴν ἡμέραν καὶ ὥραν καὶ ἐν τῷ αὐτῷ τόπῳ.

Ο ΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΤΗΣ Δ)ΚΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ
ΙΩΑΝΝΗΣ ΑΒΕΡΩΦ

ΚΗΔΕΙΑ

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, πατέρα, ἀδελφὸν καὶ πάππον

ΝΙΚΟΛΑΟΝ ΔΗΜ. ΜΗΤΡΟΚΩΣΤΑΝ
ΕΤΩΝ 73
ΕΞ ΑΝΑΤΟΛΙΚΗΣ ΚΡΑΨΗΣ

Πρόεδρος Ὁπλαρχηγῶν Ἐθνικῆς Ἀντιστάσεως)
(Ναπ. Ζέρβα).

Θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον καὶ ὥραν 4 μ.μ. ἐκ τῆς οἰκίας μας κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ 28ης Ὀκτωβρίου 17 εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν Ἁγίου Νικολάου Ἀγορᾶς.

Ἡ σύζυγος: Παναγιώτα Μητροκώστα.

Τὰ τέκνα: Κώστας Φρειδερίκη, Χριστόφορος, Εἰρηνούλα, Σωκράτης, Ναυσικᾶ, Δημήτριος καὶ Φόνη Μητροκώστα. Βούλα καὶ Παῦλος Δεκόλης Ἐλευθερία καὶ Κίμων Μπολάνος, Ἰφιγένεια καὶ Γιάννης Παπαγιάννης.

Οἱ ἀδελφοί: Κώστας καὶ Νίκη Μητροκώστα, Λαμπρινὴ Ζήκου, Εὐφροσύνη Χοΐδα, Ἰωάννης Καφασέρης, Ἀθανάσιος Τόλης, Αἰκατερίνη Κάκκινου, Μαρία Τασιούλα, Βικτωρία Τόλη καὶ Ἑλένη Τόλη.

Οἱ ἔγγονοι

Οἱ δισέγγονοι

Οἱ ἀνεψιοὶ

Γραφεῖον κηδειῶν καὶ μνημοσύνων Μιχ. Παπαδοπούλου καὶ Γ. Σαούγκου, Τσιριγώτη 20— τηλ. 27134.

Μικραὶ ἀγγελίαι

ΕΝΟΙΚΙΑΖΕΤΑΙ τριάρι ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀβέρωφ 53. Πληροφορίαι τηλ. 26-614.

"ΜΟΝΤ„

Ο ΦΙΛΟΣ ΜΑΣ ΝΙΚΟΣ ΠΟΥΛΑΝΤΖΑΣ

→ Ἐκ τῆς 1ης σελίδος

σει τὶς πολλαπλὲς ὄψεις τῆς σύγχρονης πολιτικῆς σκλαβιᾶς. Πρῶτα πρῶτα τὸν Φασισμὸ ποὺ τόσα χρόνια ἔρριξε στὸ σκοτάδι τὴ χώρα του καὶ τοῦ ὁποίου ἀνέλυσε μὲ σπάνιο ρεαλισμὸ τὴν ἀλλοτινή αἴγλη (ΦΑΣΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΑ), καὶ τὴν ἀναπόφευκτη μετουσίωσή του σήμερα στὶς δημοκρατικὲς του μορφὲς (Η ΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΔΙΚΤΑΤΟΡΙΩΝ) στὴ Μεσογειακὴ Εὐρώπη. Ὕστερα οἱ νέες μορφὲς τῆς ἐξάρτησης τῶν ἐργαζομένων ποὺ προκλήθηκαν ἀπὸ τὴν ἀνάπτυξη τῶν σύγχρονων βιομηχανικῶν κοινωνιῶν καὶ τὸν νεοαποικιοκρατικὸ ἰμπεριαλισμὸ ποὺ ἀνέλυσε στὸ σύγγραμμα ΟΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΤΑΞΕΙΣ ΣΤΟΝ ΣΥΓΧΡΟΝΟ ΚΑΠΙΤΑΛΙΣΜΟ, χωρὶς νὰ ἀποφύγει νὰ ρίξει —γιὸ μιὰ ἀκόμη φορὰ— ἕνα ὡραῖο λίθο στὰ στάσιμα νερὰ τῶν ἰδεῶν ποὺ ἄντλησε ἀπὸ τὴν ἀριστερά.

Θὰ ἦταν ὅμως μεγάλη παράλειψη καὶ θὰ μειώναμε τὴν οὐσία τῆς σκέψης τοῦ Νίκου Πουλαντζᾶ ἂν δὲν ἀναφέραμε ὅτι σ' αὐτὸν ὅλα περιστρέφονταν γύρω ἀπὸ τὴν ἔρευνα πάνω στὶς μορφὲς τοῦ σύγχρονου κράτους στὸ ὁποῖο ἔβλεπε συγχρόνως τὴν Ἀχίλλειο πτέρνα τοῦ Μαρξισμοῦ, καὶ τὸ πιὸ ἐπεῖγον καθῆκον ἑνὸς διανοούμενου ἀντάξιου τοῦ τίτλου τοῦ Μαρξιστῆ. «Κοινωνικὸ συμβόλαιο» ποὺ ἐξασφαλίζει καὶ [illegible] τοὺς διαχειρίζοντες σοσιαλιστές. «Λεβιάταν» φόβητρο τῶν κάθε εἴδους ἀντιθέτων τοῦ κρατισμοῦ» Κυρίαρχο λαϊκὸ κράτος τῶν νωθρῶν ὁλοκληρωτικῶν καθεστώτων;

Ὁ Νίκος Πουλαντζᾶς δὲν ἀσπαζόταν κανένα ἀπὸ αὐτὰ τὰ ἄλλοθι τῆς ἄγνοιας, προτιμῶντας νὰ παρατηρεῖ τὰ γλιστρίματα τῆς κοινωνικῆς ἐξέλιξης. Ἀπέναντι στὴν ἄνοδο μιᾶς ἀνειλικρινοῦς ἐξουσίας θέσα στὴν ἀτμόσφαιρα ἑνὸς καπιταλισμοῦ σὲ κρίση τοῦ ὁποίου ἦταν κατὰ τὶς τελευταῖες μέρες του ἕνας παρατηρητὴς ὅλο καὶ πιὸ ἀνήσυχος, ἀπέναντι στὴν ἀνανέωση τοῦ ἐπιτελείου τῶν ὑψηλὰ ὑφισταμένων προβληματίστηκε ἰδιαίτερα ἀπὸ τὸν ἀναχρονισμὸ τῶν ἀμυντικῶν μηχανισμῶν τῶν καταπιεσμένων. Τὸ τελευταῖο ἄρθρο του ἔχει χαρακτηριστικὰ τὸν τίτλο ἡ ΚΡΙΣΗ ΤΩΝ ΚΟΜΜΑΤΩΝ. Ἂν ὅμως ἡ δόλια μείωση τῶν ἐλευθεριῶν καὶ τῶν δημοκρατικῶν δικαιωμάτων στὸν δυτικὸ κόσμο τὸν ἐνοχλοῦσε, θὰ πρέπει νὰ ὑπογραμμισθεῖ ὅτι ἡ ἀνεπάρκεια αὐτῶν τῶν ἐλευθεριῶν καὶ αὐτῶν τῶν δικαιωμάτων στὴ σφαίρα τοῦ ὑπαρκτοῦ σοσιαλισμοῦ, ἦταν γι' αὐτὸν τὸν Μαρξιστὴ ἕνα ἀπαράδεκτο σκάνδαλο καὶ κάτι πολὺ περισσότερο ἀπὸ μιὰ ἀνάγκη ἀποκλίσεως.

Ἀναγνωρισμένος ὑποστηρικτής (καὶ αὐτὸ εἶναι ποὺ τὸν ἔκανε γνωστὸ στὸ εὐρὺ κοινὸ φοιτητές, ἀγωνιστὲς κατὰ τὸ 1968) τῆς ὠμῆς γλώσσας τοῦ «Ἱστορικοῦ ὑλισμοῦ» στὴν ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΞΟΥΣΙΑ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΕΣ ΤΑΞΕΙΣ, ὁραματιζόταν ἕνα σοσιαλισμὸ βασισμένο στὴ διαλεκτικὴ τῆς ἄμεσης δημοκρατίας, καὶ τὶς νέες μορφὲς ποὺ ἔπρεπε νὰ βρεθοῦν μεταξὺ τοῦ προχωρημένου φιλελευθερισμοῦ καὶ τοῦ ἀναχρονιστικοῦ Σταλινισμοῦ. Ἐναπόθεσε ὅλες τὶς ἐλπίδες στὶς ὑποσχέσεις τοῦ εὐρωκομμουνισμοῦ. Δὲν μπόρεσε νὰ δεχθῆ τὸ ὅτι αὐτὲς οἱ ὑποσχέσεις ποὺ συγκλονίζουν στὸ τελευταῖο βιβλίο του ΤΟ ΚΡΑΤΟΣ —Ο ΣΟΣΙΑΛΙΣΜΟΣ, καταπατήθηκαν (ἀπὸ τὴ διάσπαση τῆς Γαλλικῆς ἀριστερᾶς).

Ὁ Νῖκος Πουλαντζᾶς δὲν ἦταν μόνο ὁ φίλος μας ἐπειδὴ ἦταν εὔθυμος, γενναιόδωρος καὶ ἐγκάρδιος ὅπως ξέρει νὰ εἶναι ὁ Μεσογειακὸς τύπος. Οὔτε ἐπειδὴ ἐκπροσωποῦσε αὐτὸς μόνος μέχρι τὴ στιγμὴ τῆς Ὁμηρικῆς διαμάχης (τῆς Γαλλικῆς ἀριστερᾶς) τὸν γεωμετρικὸ τόπο μιᾶς Γαλλικῆς διανοούμενης ἀριστερᾶς ποὺ δὲν διακρίνεται πάντοτε γιὰ τὴν τόλμη της. Ἦταν ὁ φίλος μας ἐπειδὴ ἦταν ἕνας ἄνθρωπος γεμᾶτος ἀντιθέσεις καὶ ἀμφιβολίες, πάντα ἕτοιμος νὰ δραστηριοποιηθῆ ὅταν τοῦ τὸ ἐπέβαλε ἡ ροὴ τῆς πραγματικότητας.

Τὸ πανηγύρι στὴν πλατεία μὲ τοὺς παλιάτσους καὶ τοὺς ἐπαγγελματίες τῆς ψευτιᾶς μπορεῖ νὰ συνεχίσει ἀνενόχλητο τὸν δρόμο του. Ἡ ἀνησυχία του γιὰ ὅλες τὶς νέες μορφὲς τῆς πολιτικῆς σκέψης, ἡ πιστότητά του στὴν παντοτινή του ἔμπνευση ὑπόδειγμα διανοητικῆς ἠθικῆς σὲ μιὰ ἐποχὴ ἀποκαρδιωτικῶν ἀντιθέσεων, νὰ λοιπὸν τί τὸν κάνει στὴ σκέψη μας ἀναντικατάστατο γιὰ πολλὰ χρόνια.

Τὸ ἄρθρο ὑπογράφουν οἱ: Ρεζὶς Ντεμπραί, Ὀλιβιὲ Ντυαμέλ, Ντανιὲλ Λίντμπεργκ, Ἀνρὺ Βεμπέρ, Ρομπὲρ Φοσσέρ, Ζὰν —Μαρὶ Βενσάν, Ἀλαὶν Ζόξ, Πιὲρ Μπιρμπάουμ, Κλωντὶν Μπαρὲ — Κκρίγκελ καὶ Κριστὶν Μπουσὶ —Γκλυσμάν.

Ὁ Νῖκος Πουλαντζᾶς ἔφυγε γιὰ πάντα. Ἄφησε ὅμως πίσω τὶς σκέψεις καὶ τὶς ἰδέες του. Ἐλπίζουμε καὶ πιστεύουμε πὼς δὲν ᾽ ἀργήσει νὰ ἔρθει ἡ μέρα ποὺ ὡρισμένοι Ἕλληνες θὰ ἀπαλλαγοῦν ἀπὸ τὶς προκαταλήψεις τῆς ἐπιστρατευμένης πολιτικῆς καὶ θὰ ἀντιταχθοῦν στὴν κηδεμονία. Τότε ἡ σκέψη τοῦ Νίκου Πουλαντζᾶ θὰ πάρει καὶ στὴν πατρίδα του τὴ θέση της.

ΠΡΟΓΝΩΣΙΣ τοῦ καιροῦ

Σήμερα Τρίτη καὶ αὔριο Τετάρτη προβλέπεται ζεστὸς καιρὸς μὲ λίγες νεφώσεις ποὺ πρόσκαιρα τὴν ἡμέρα στὰ Βορειοδυτικὰ θὰ εἶναι περισσότερες.

Τὶς πρωϊνὲς ὧρες τοπικὰ θὰ σημειωθεῖ ὁμίχλη κυρίως στὴν Ἠπειρωτικὴ Ἑλλάδα. Οἱ ἄνεμοι θὰ εἶναι γενικὰ νότιοι ἀσθενεῖς καὶ τὴν ἡμέρα τοπικὰ μέτριοι κυρίως στὴν Δυτικὴ Ἑλλάδα.

Ἡ θάλασσα θὰ εἶναι λίγο ταραγμένη ἕως ταραγμένη καὶ τὴν ἡμέρα στὸ Ἰόνιο ταραγμένη.

Ἡ θερμοκρασία θὰ διατηρηθῆ σὲ ὑψηλὰ γιὰ τὴν ἐποχὴ ἐπίπεδα.

Η ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΑΝΑΠΤΥΞΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΗΣ

ΑΘΗΝΑΙ 15— Ἡ μεσογειακὴ οἰκονομία καὶ ἡ οἰκονομικὴ ἀνάπτυξη τῆς Εὐρώπης κάτω ἀπὸ τὸ βάρος τῆς κρίσης τῆς δεκαετίας τοῦ 1970, ἐξετάστηκαν στὴ διάρκεια τῆς πρώτης ἡμέρας τοῦ συνεδρίου γιὰ τὴ δεύτερη διεύρυνση τῆς εὐρωπαϊκῆς οἰκονομικῆς Κοινότητας ποὺ ἄρχισε χθὲς στὴ Μαδρίτη.

Τὸ συνέδριο γίνεται ὑπὸ τὴν αἰγίδα τῆς τραπέζης τῆς Ἰσπανίας καὶ τοῦ πανεπιστημίου [illegible] ἀπὸ ὅλες τὶς [illegible] μετέχουν [illegible] τῆς Κοινότητας.